

“RAPPORT ANNUEL
BIBLIOTHECA ALEXANDRINA”
JUILLET 2011 – JUIN 2012
www.bibalex.org

© Bibliotheca Alexandrina, 2012

REPRODUCTION NON COMMERCIALE

L'information contenue dans ce rapport a été produite dans l'intention de la rendre aisément disponible pour un usage personnel et public non commercial. Elle peut être reproduite, partiellement ou entièrement, par tout procédé, gratuitement et sans autre autorisation de la Bibliotheca Alexandrina. Il est toutefois demandé :

- que les utilisateurs fassent preuve de diligence raisonnable en s'assurant de l'exactitude des documents reproduits ;
- que la Bibliotheca Alexandrina soit citée comme source de l'information ;
- que la copie ne soit pas présentée comme une version officielle des documents reproduits, ni comme une copie faite en la collaboration ou avec l'approbation de la Bibliotheca Alexandrina.

Edition : Département de Publication

Conception graphique et mise en page : Reem Noaman

MISSION

Etre un centre d'excellence pour la production et la diffusion du savoir ainsi qu'un lieu de dialogue et d'échange entre les peuples et les cultures.

OBJECTIFS

La Bibliotheca Alexandrina se doit d'être :

- une fenêtre du monde sur l'Egypte ;
- une fenêtre de l'Egypte sur le monde ;
- un outil pour relever les défis de l'ère numérique ;
- un foyer de dialogue entre les peuples et les civilisations.

SOMMAIRE

Acronymes

Avant-Propos

Introduction

Programmes Phares de la BA

Calendrier d'Événements

Éléments Statistiques

Liste de Publications

Liste de Donateurs et Etat Financier

Conseil d'Administration

Membres Individuels

Conseil Consultatif

Organigramme

	6
	7
	11
	23
	37
	65
	79
	85
	100
	101
	109
	127

ACRONYMES

(AAAS)	Association Américaine pour l'Avancement de la Science
(AAS)	Académie Africaine des Sciences
(AHRC)	Conseil de Recherche en Arts et Sciences Humaines
(AIT)	Institut Asiatique de Technologie
(ARDC)	Conseil de la Recherche Agricole et du Développement
(ASADI)	Agence Suédoise de Développement International
(CABI)	Centre International pour l'Agriculture et les Sciences Biologiques
(CCICED)	Conseil Chinois pour la Coopération Internationale sur l'Environnement et le Développement
(CEDEAO)	Communauté Economique des Etats de l'Afrique de l'Ouest
(CEPA)	Comité d'Experts de l'Administration Publique à l'ONU
(CGIAR)	Groupe Consultatif pour la Recherche Agricole Internationale
(COMEST)	Commission Mondiale d'Ethique des Connaissances Scientifiques et des Technologies
(CRDI)	Centre de Recherches pour le Développement International
(DDC)	Direction du Développement et de la Coopération
(ECOSOC)	Conseil Economique et Social des Nations Unies
(ELPIDA)	Association des Amis des Enfants Atteints de Cancer
(ENCC)	Conseil National Egyptien pour la Compétitivité
(EQI)	Environmental Quality International
(FADES)	Fonds Arabe pour le Développement Economique et Social
(FASID)	Fondation d'Etudes Avancées sur le Développement International
(FLM)	Fédération Luthérienne Mondiale
(FMI)	Fonds Monétaire International
(FMN)	Fonds Mondial pour la Nature
(GCI)	Institut Getty de Conservation
(GCIM)	Commission Mondiale sur les Migrations Internationales
(GFAR)	Forum Mondial de la Recherche Agricole
(GSA)	Société Géologique de l'Amérique
(IAP)	InterAcademy Panel
(IARI)	Institut Indien de Recherche Agricole
(ICARDA)	Centre International de Recherche Agricole dans les Zones Arides
(ICOM)	Conseil International des Musées
(ICSU)	Conseil International pour la Science
(IDDC)	Commission Internationale du Développement des Zones Arides
(IDSC)	Centre d'Information et d'Appui des Décisions
(IFLA)	Fédération Internationale des Associations de Bibliothécaires et d'Institutions
(IRGC)	Conseil International pour la Gouvernance des Risques
(ISESCO)	Organisation Islamique Internationale pour l'Education, les Sciences et la Culture
(ISS)	Institut d'Etudes Sociales
(KNAW)	Académie Royale Néerlandaise des Arts et des Sciences
(LEAD)	Leadership pour l'Environnement et le Développement
(LMS)	Laboratoire pour les Sciences Moléculaires
(MIFTAH)	Initiative Palestinienne pour la Promotion du Dialogue Mondial et de la Démocratie
(NCEA)	Commission Néerlandaise pour l'Evaluation Environnementale
(NUFFIC)	Organisation Néerlandaise pour la Coopération Internationale dans l'Enseignement Supérieur
(OCDE)	Organisation de Coopération et de Développement Economiques
(OMPI)	Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle
(ONGs)	Organisations Non Gouvernementales
(OSS)	Observatoire du Sahara et du Sahel
(PRONACO)	Organisation de la Conférence Pronationale
(PSIA)	Ecole des Affaires Internationales de Sciences-Po à Paris
(RPsBM)	Réseau Parlementaire sur la Banque Mondiale
(STAP/FEM)	Comité Consultatif Scientifique et Technique du Fonds pour l'Environnement Mondial
(TDA)	Agence de Formation des Enseignants
(TWAS)	Académie des Sciences pour les Pays en Développement
(UGI)	Union Géographique Internationale
(UICN)	Union Internationale pour la Conservation de la Nature
(UNESCO)	Organisation des Nations Unies pour l'Education, la Science et la Culture
(UPEACE)	Université pour la Paix
(USC)	Université de Caroline du Sud

AVANT-PROPOS

Cette année a été une année de transition pour la Bibliotheca Alexandrina (BA). Je me réjouis, toutefois, de constater que les perturbations qui s'y sont produites ont été passagères. Nous avons en effet été en mesure de satisfaire les revendications du personnel et de répondre aux attentes du public. Je suis également heureux de constater que la vie dans l'institution a repris son cours normal dans un temps relativement court.

Une période d'activité intense pour le Conseil d'administration et les gestionnaires, au cours de laquelle le Directeur a été au premier rang des défis actuels à relever : allant des personnes revendiquant sa démission à celles lançant des campagnes intéressées visant à discréditer les réalisations de la Bibliothèque et les siennes, en passant par les autorités menant des enquêtes sur les allégations de mauvaise gestion. Mais le Conseil d'administration et le Gouvernement d'Égypte ont, tous les deux, exprimé leur plein appui à la direction de la BA, chose dûment justifiée aujourd'hui, compte tenu des événements organisés lors de cette période difficile. Suite à des enquêtes intensives et prolongées, les procureurs ont abandonné toutes les accusations de corruption alléguée et, la page tournée sur cette affaire fâcheuse, le personnel a repris son travail et le public tire entièrement profit des nombreux services mis à sa disposition.

Qui plus est, le Conseil d'administration a mis en place un comité spécial indépendant pour entendre parler des problèmes du personnel et pour revoir, selon qu'il convient, le règlement intérieur. Le rapport du comité ainsi que les recommandations des directeurs ont été approuvés lors de la réunion du 22 avril 2012. Mais surtout, nous avons offert à la Bibliothèque ce qui suit :

- un nouveau règlement intérieur ;
- une nouvelle structure du parcours professionnel ;
- un organigramme modifié ;
- une nouvelle grille de salaires ;
- un nombre de dispositions transitoires pour mettre en œuvre tout ce qui précède.

Nous avons également discuté des prémices d'une nouvelle stratégie pour la BA, qui consiste à réduire ses dépenses en immobilisation, reporter certains de ses projets immobiliers et se focaliser sur l'expansion de ses services d'approche et le renforcement de sa présence au-delà d'Alexandrie, ce qui sera pratiquement réalisé via Internet. L'affinement et le plein développement de cette stratégie, en plus de la mise en œuvre de tous les changements adoptés, constitueront la première tâche de cette nouvelle année.

Ainsi, atteignant sa dixième année d'existence, la BA est bien placée pour continuer sur sa lancée, tirer les leçons des difficultés antérieures et inaugurer une nouvelle ère de service public en Égypte émergente qui se construit au jour le jour.

Au cours de l'année écoulée, l'accent a été, tout particulièrement, mis sur les activités d'approche spécialement organisées à l'intention du public égyptien. Des partenariats ont été noués avec maintes entités nationales et internationales ainsi que plusieurs subventions reçues pour achever les projets en cours et en entreprendre d'autres. Le facteur commun à toutes les activités de la BA, qui a été mis en relief vu les circonstances actuelles, est son objectif général, à savoir : la diffusion de la culture et la vulgarisation des sciences ainsi que la promotion de la culture du dialogue et celle de la tolérance. Dans une tentative d'assurer l'éducation et l'autonomisation des jeunes afin qu'ils puissent avoir leur mot à dire dans l'avenir de leur pays, plusieurs conférences et séminaires sont axés sur le processus de transformation démocratique que l'Égypte subit actuellement. De même, nombre de projets se concentrent aujourd'hui sur la représentation de l'Islam en tant qu'une religion de tolérance et de modération, tel qu'il est vraiment ; et ce dans l'objectif de combattre les fausses idées répandues à son sujet au sein de l'Égypte et à l'étranger.

Couvrant tous les événements tumultueux de l'année écoulée, ce *Rapport Annuel* montre surtout comment la Bibliothèque, en dépit de toutes les difficultés de cette année transitionnelle, est parvenue à accueillir près de 723 000 visiteurs et à organiser plus de 900 manifestations culturelles et scientifiques ; et ce dans le but de garder ses services entièrement opérationnels à tous moments. C'est un hommage au personnel et à la direction de cette institution, à laquelle nous sommes tous fiers d'appartenir.

Abd El-Aziz Hegazy
Président du Comité Exécutif
du Conseil d'Administration

RAPPORT ANNUEL Juillet 2011 – Juin 2012

INTRODUCTION



INTRODUCTION

UNE ANNÉE EXCEPTIONNELLE

Cette année a été, à tous égards, une année exceptionnelle et, par suite, l'introduction de son *Rapport Annuel* est empreinte d'un caractère fort personnel.

Pour commencer, je tiens à réitérer mes remerciements aux jeunes d'Égypte qui, dans un moment d'exaltation, se sont joint les mains, formant une chaîne humaine en vue de protéger la Bibliotheca Alexandrina (BA) contre tout acte de vandalisme, chose qu'ils ont répétée à plusieurs reprises au cours des premiers jours de la Révolution ; ils ont ensuite ceint le bâtiment d'un drapeau géant. Grâce à ces remarquables gestes, la Bibliothèque est restée intacte lors de la Révolution ; aucune pierre n'a été lancée contre elle.

Je tiens également à réitérer mes remerciements à l'admirable personnel, jeune et dévoué, de la BA qui, grâce à son engagement envers elle, a largement réussi à conserver sa place en tant qu'île paisible au sein des fortes perturbations entraînées par la vague révolutionnaire déferlant sur le Monde arabe et mettant en place de nouvelles politiques pour l'Égypte post-Mubarak. Œuvrant ensemble pour une BA encore meilleure et plus efficace dans les années à venir, ce personnel travaille ardemment pour favoriser les changements transformateurs dans lesquels nous sommes tous, personnel et direction, impliqués aujourd'hui.

Enfin, dernier point mais non des moindres, je tiens à remercier chacun des membres du Conseil d'administration du vaste appui qu'ils m'ont fourni en ces moments difficiles, notamment Dr Abd-El-Aziz Hegazy, Président du comité exécutif du Conseil d'administration, et l'infatigable Dr A.K. Aboulmagd, qui a été profondément impliqué dans toutes les enquêtes et dont les conseils juridiques, directives et appui m'ont été d'un grand secours ainsi qu'à toute l'institution.

S'il y a eu tant d'accomplissements à la Bibliothèque au cours de cette année, non sans embûches ni agitations, c'est grâce au dévouement de son personnel et de sa direction. Compte tenu du fait que j'étais moi-même étroitement impliqué dans toutes ces perturbations, en tant que cible de nombreuses attaques ou bénéficiaire d'énormes campagnes d'appui nationales et internationales, il est donc normal que cette introduction acquiert un caractère plus personnel qu'elle ne l'aurait été sinon.

Il convient aussi de noter que cette année clôture dix ans d'opération à la BA. En tant que Directeur fondateur de cette institution, il m'est important de regarder en amont et en aval de cet événement jalon. Après tout, quand j'ai pris la relève, elle n'était encore qu'un bâtiment inachevé, comptant environ 50 agents que j'ai personnellement recrutés. Aujourd'hui, elle est devenue une gigantesque institution opérationnelle avec près de 2 400 employés. Mais tout d'abord, je dois à ceux qui lisent ce rapport une déclaration claire au sujet de tous les événements de cette année importante, y compris la période des troubles tumultueux qui ont eu lieu entre octobre 2011 et mars 2012.

Tel que mentionné dans le *Rapport Annuel* de l'année dernière, il faut « saisir l'opportunité » pour réévaluer la mission de la Bibliothèque et sa structure organisationnelle. Par conséquent, nombre de comités ont été créés en vue d'étudier les moyens par lesquels la BA devrait changer pour s'adapter à ce monde en pleine mutation qui nous entoure, tout en poursuivant sa mission et son mandat. Cette vision sera résumée à la dernière partie de cette introduction qui couvrira :

- un court moment de perturbations et de troubles ;
- enquêtes sur les allégations de corruption ;
- franchissement des difficultés financières ;
- une année de réalisations et de changements ;
- une vision de l'avenir.

LA TEMPÊTE À LA BA : UN COURT MOMENT DE PERTURBATIONS ET DE TROUBLES

En dépit de ce grand témoignage de confiance recueilli par la Bibliotheca Alexandrina de la part des jeunes révolutionnaires, celle-ci ne pouvait évidemment rester à l'abri des perturbations frappant tout le pays. Les grèves ont éclaté partout en Egypte ; elles ont affecté non seulement les usines, mais aussi les bureaux gouvernementaux qui ont été fermés par des grévistes revendiquant la revalorisation de salaires, l'amélioration des conditions de travail ou tout simplement le changement de direction. Ces émeutes ont même touché le système juridique, les juges et les forces de sécurité.

Ameutés par quelques éléments agressifs à la BA même, les membres dissidents du personnel sont parvenus à exploiter l'angoisse chez les employés et ont réussi à fermer les portes de la Bibliothèque pour quelques jours. Ils ont revendiqué mon départ et celui du personnel d'encadrement, chose que le Conseil d'administration de la BA et le Conseil des Ministres d'Egypte ont, tous les deux, catégoriquement refusée, m'assurant, à l'unanimité, de leur appui. L'administration devant rester fidèle aux principes de la BA, j'ai donc entamé, par la suite, un dialogue avec les dissidents, en vue d'affronter la colère et la méfiance par la rationalité et le discours civilisé.

FACE À LA DISSIDENCE INTERNE

Nous avons réussi à éviter la catastrophe et à opérer, malgré la situation explosive, de vrais changements pour résoudre les problèmes réels, là où ceux-ci se trouvaient. Même quand le groupe des dissidents a physiquement attaqué l'étage réservé aux cadres de direction, nous sommes restés fidèles à la voie de la non-violence. La situation s'est stabilisée et le personnel a assuré le retour de la vie dans l'institution à son cours normal ; et ce en travaillant ensemble, direction et personnel, pour apporter les ajustements nécessaires qui permettront à la BA de sortir de cette crise plus forte encore.

- Alors que le nombre des manifestants variait entre 700 et 800 personnes fermant les portes de la Bibliothèque, ce nombre a actuellement diminué à 15 et peut, occasionnellement, remonter à 30 personnes.
- Alors qu'au départ nombreux étaient fort compatissants envers les manifestants, même quand ceux-ci ont fermé la Bibliothèque, la majorité du personnel a ardemment travaillé pour garder ses portes ouvertes, notamment avec la diminution graduelle du nombre des dissidents.
- Alors que la Bibliothèque a été fermée (pour quelques jours), elle est aujourd'hui ouverte pour accueillir et servir le public.
- Alors que la seule revendication a été ma démission et celle du personnel d'encadrement, 18 demandes spécifiques ont été négociées et satisfaites.
- Alors que la situation était fort conflictuelle, des équipes coopératives travaillant ensemble pour mettre en œuvre les changements convenus ont été créées.
- Mais surtout, aucun acte de violence n'a été à déplorer ; aucune intervention de la part de la police ni de l'armée n'a eu lieu ; aucun manifestant n'a été blessé ni une pierre lancée contre la Bibliothèque.

UNE VIOLENTE CAMPAGNE DE CALOMNIES

Mais ce n'est pas tout. Certains des premiers manifestants avaient de réelles doléances, qui ont été ultérieurement examinées, d'autres étaient des révolutionnaires romantiques qui voulaient revivre les manifestations de janvier 2011 à une échelle plus petite, quelques-uns avaient des opinions diverses sur la nature du programme culturel que la BA est censée adopter, et finalement certains étaient frappés par la ferveur révolutionnaire qui inondait le pays. Cependant, il y avait ceux, à l'intérieur et à l'extérieur de la BA, qui avaient leur propre agenda. Ils ont lancé une violente campagne dans la presse et les médias, et plus tard au sein du Parlement élu, dans une tentative de me discréditer et de mettre en doute la BA, nous traitant, tous les deux, de vestiges corrompus de l'ancien régime.

Toujours avec la même patience et le même calme, nous avons répliqué aux accusations et acquis le soutien de grandes personnalités dans les médias et au Parlement. J'ai même gagné un procès en diffamation contre un célèbre quotidien.

ENQUÊTES SUR LES ALLÉGATIONS DE CORRUPTION

A la fois persistantes et tenaces, certaines de ces campagnes se sont efforcées de m'inculper de corruption : 118 accusations ont été déposées au Bureau du Procureur général qui les a répertoriées en 57 dossiers distincts. Malheureusement, celui-ci enquête sur toutes les accusations et allégations faites, quoique légères et infondées soient-elles, menant ainsi une enquête intense, prolongée et sérieuse, suite à laquelle :

- un examen approfondi a duré près d'un an ;
- des milliers de pages de documents ont été présentées en guise de pièces justificatives ;
- des centaines d'heures d'interrogatoire ont été subies par des douzaines de personnes ;
- l'ex-chef du Secteur Financier et Administratif a été mis en garde à vue, sans inculpation, pendant 45 jours.

Le tout aboutissant, en fin de compte, à la décision suivante :

« Toutes les accusations de corruption ont été abandonnées et les suspicions de détournement délibéré de fonds publics rejetées. »

Cependant, le Procureur a intenté un procès pour trois chefs d'infraction (« gonha » en arabe), en raison du désaccord quant à la prise de décisions dans trois cas précis :

- (i) la rémunération disproportionnée au regard de la charge de travail attribuée aux fonctionnaires, ce qui implique un mauvais emploi des fonds publics ;
- (ii) le remboursement de la somme totale versée par chaque employé lors de l'annulation de la police d'assurance collective ;
- (iii) la faiblesse des prix de la location de l'espace dédié aux cafétérias et à la librairie par rapport à ce qu'on aurait pu percevoir.

En outre, le Procureur a porté les accusations accompagnées d'une demande d'interdiction de voyager à mon encontre, bien que tous les chefs d'accusation aient été rejetés et que je n'aie même pas eu à me présenter en personne lors des audiences.

N'étant pas convaincu des accusations, le juge qui a réexaminé l'affaire au Tribunal Correctionnel (gonha) a demandé l'avis d'un autre expert sur la question des cafétérias, mais il a expressément statué sur l'interdiction de voyager. La Cour, dans son avis réfléchi et argumenté du 11 juin 2012, a décidé de lever l'interdiction de voyager qui m'a été appliquée, en déclarant que : « Les voyages du Directeur de la BA font partie intégrante des obligations et responsabilités de ce dernier ; et ce dans le but d'assurer le bon déroulement du travail et de permettre à la Bibliothèque d'entreprendre toutes les activités pouvant servir sa mission ».

Ainsi, il ne s'agissait pas uniquement dans cette affaire de mes droits constitutionnels de liberté de circulation, qui étaient en jeu, mais qui plus est, la Cour a été convaincue que :

« [...] c'est dans l'intérêt supérieur de l'Etat que celui-ci maintienne sa position internationale parmi les pays du monde ; et ce en permettant à la BA de poursuivre son rôle prépondérant, aux niveaux local et international, et en rassurant le monde quant au statut et à la situation de cette dernière dans la nouvelle Egypte, notamment en ces moments de turbulences politiques et économiques dont témoigne actuellement le pays » [et] « Par conséquent, la Cour appuie la motion de levée de l'interdiction de voyager ».

FRANCHISSEMENT DES DIFFICULTÉS FINANCIÈRES

FINANCES DE LA BA

Qu'en est-il des finances ? Les fonds de la BA sont parfaitement gérés. Je doute que n'importe quelle autre institution publique en Egypte aurait pu résister à un examen d'une telle minutie et s'en sortir comme l'a fait la BA.

Malgré les crises financières et les problèmes encourus, l'année se termine plutôt bien au niveau des finances. Le Gouvernement égyptien continue à subventionner les dépenses courantes de la BA à hauteur de 70-75 %, et le restant, les 25-30 %, provient de l'intérêt des fonds de dotation, de la vente de billets et de livres ainsi que des généreux donateurs étrangers auxquels nous témoignons toute notre reconnaissance.

ÉVÉNEMENTS RÉCENTS : PERTE DE DOTATIONS ET TRANSFERT DE COMPTES

Tout comme l'ensemble des organismes publics égyptiens, la BA a été touchée par les décisions radicales prises par le Ministère des Finances, dont celle concernant la recentralisation de toutes les décisions de dépenses et le transfert de chacun des comptes publics ouverts aux différentes banques au compte des administrations publiques à la Banque Centrale. Décision contrariante, elle mènera, certes, à davantage de bureaucratie dans la gestion financière des comptes, mais nous nous y sommes soumis. Les fonds de la BA ont été transférés de la Commercial International Bank (CIB) à la Banque Centrale d'Egypte, où les retraits s'effectuent sous la surveillance du Ministère des Finances.

Ce dernier a également exigé la restitution d'un fonds de dotation de 100 millions de livres égyptiennes, créé en 2003, tout en promettant d'allouer à la BA un budget annuel qui s'élève à près de 9 millions de livres égyptiennes, soit l'équivalent de l'intérêt du fonds de dotation qui aurait pu être perçu. Nous étions obligés de nous conformer, bien que cela contredise l'objet même des fonds de dotation, à savoir la non-dépendance des crédits budgétaires annuels et de leurs fluctuations. Les trois entités concernées : le Ministère, la Banque Centrale et la BA, sont en train de mettre au point les modalités de gestion des fonds étrangers recueillis en faveur de cette dernière.

LES FONDS DES « COMPTES SECRETS »

Nous sommes toujours à la poursuite des fonds qui ont été conservés par l'ex-Président Mubarak dans un compte secret au nom de la BA depuis 1990, et qui s'élèvent à près de 145 millions de dollars. Cependant, il est peu probable de pouvoir les récupérer, compte tenu de la situation financière actuelle dont souffre le pays et des récentes décisions du Ministère des Finances. Toutefois, la BA cherchera, par toute voie de recours, à restituer ces fonds, à les correctement allouer à la BA et à les amener sous le contrôle de son administration, quelle que soit la faiblesse des chances.

SOLIDARITÉ EN PLEINE CRISE D'AUSTÉRITÉ

Le Gouvernement a dégraissé, l'année dernière (2011-2012), le budget des salaires en-dessous du niveau des dépenses réelles de l'exercice budgétaire précédent, clos le 30 juin 2011 ; et ce sans même prendre en considération la cherté de vie et les augmentations au mérite de l'exercice en question (du 1^{er} juillet 2011 au 30 juin 2012).

Ainsi, pour faire face à la situation, nous avons diminué les dépenses, refusé de remplacer le personnel sortant, privilégiant l'attrition pour réduire la masse salariale ; et ce en parallèle à une restriction budgétaire générale. Mais la réduction des activités signifie aussi la réduction des recettes, et le budget, qu'on a réussi à équilibrer à la fin de l'année (voir la section financière de ce rapport), n'a permis à aucun salarié de bénéficier d'une augmentation de salaire ni de couvrir l'inflation.

En signe de solidarité entre la direction et le personnel de la BA, il a été convenu de réduire les salaires les plus élevés de 10 % et le mien de 25 %, ce qui a permis d'accorder aux salariés les moins bien payés, dans la limite de la même enveloppe gelée et déficitaire, une augmentation de 5 %.

Cette mesure a permis de secourir ceux qui en avaient le plus besoin à la BA au cours de l'année écoulée. Quant à la prochaine, débutant le 1^{er} juillet 2012, nous envisageons d'octroyer des augmentations considérables à l'ensemble du personnel, d'autant que cet accord d'expédient sera mis à terme, sauf en ce qui me concerne. Les salaires minimums passeront de 1 100 L.E. à 1 300 L.E., et davantage d'augmentations, favorisant les salaires les plus faibles et maintenant le plafond de la grille des salaires constant, sont prévues. Ce nouvel acte de solidarité mis en œuvre par les directeurs avec le personnel est encourageant. Nous aurons actuellement un salaire minimum de 1 300 L.E. et un maximum de 34 000 L.E., soit 25 fois plus, alors que les fonctions publiques actuelles ont un salaire minimum (net, après toutes les prestations sociales) d'environ 800 L.E. et un plafond de 25 000 L.E., ce qui correspond à un multiple de 35.

REPORT DES PROJETS IMMOBILIERS

Eu égard à la considérable réduction du budget d'immobilisation, l'ambitieux programme d'expansion, qu'adoptait antérieurement la BA, doit être suspendu et toutes les initiatives concernant les nouvelles constructions reportées. La priorité est actuellement accordée au renouvellement des équipements et à la maintenance des bâtiments existants.

UNE ANNÉE DE RÉALISATIONS ET DE CHANGEMENTS

LES RÉALISATIONS DE LA BA EN 2011-2012

Au niveau du quotidien, la BA poursuit ses activités, quoiqu'à un programme plutôt réduit. Préalablement à la Révolution du 25 janvier, le taux de fréquentation de la Bibliothèque augurait d'approcher, voire de dépasser, la barre de 1,5 million de visiteurs. Toutefois, en ces temps exceptionnels, cet objectif reste lointain ; cela est dû à l'annulation de nombreux programmes de grande envergure, tels que la Foire du Livre et les concerts d'été qui se tiennent sur l'esplanade, outre la baisse du nombre des touristes étrangers et locaux et la réduction des horaires d'accueil du public (avec une seule équipe assurant l'ouverture de la Bibliothèque jusqu'à 16h30 au lieu de 19h00 comme auparavant). Au cours de la période allant du 1^{er} juillet 2011 au 30 juin 2012, la BA a accueilli près de 723 000 visiteurs. La tendance étant à la hausse, il est envisageable que la BA revienne sur la bonne voie après la saison d'été. Parallèlement, le nombre des cyber-visiteurs de la BA va croissant ; les sites web ont enregistré plus de 650 millions de visites cette année, soit plus de 1,8 million de visites par jour.

Dans l'ensemble, l'année s'est achevée avec l'organisation et l'hébergement de 670 manifestations culturelles et scientifiques entre le 1^{er} juillet 2011 et le 30 juin 2012 ; et cela sans compter :

- 71 formations et cours éducatifs ;
- 170 activités organisées par le Centre des Arts.

La qualité étant privilégiée plutôt que la quantité, les évaluations a posteriori des événements ont été, en général, favorables.

En gros, le personnel de la BA s'est admirablement acquitté de ses responsabilités et, à l'exception des perturbations causées par une minorité du personnel, la grande majorité, qui a tenu à garder la Bibliothèque ouverte même lors des périodes de troubles, s'est dévouée à son travail et a joui d'une grande estime, comme en témoignent les partenariats noués avec plusieurs institutions internationales.

RÉORGANISATION POUR L'ACTION

Etant également en quête d'une performance plus puissante et plus significative dans les années à venir, nous avons entrepris une vaste réorganisation de la BA en créant une série de comités auxquels ont activement participé des représentants du personnel, côte à côte avec des directeurs et des experts externes.

Ceux-ci ont :

- restructuré ses modalités organisationnelles ;
- révisé son règlement intérieur ;
- clarifié ses procédures ;
- planifié le parcours professionnel du personnel ;
- procédé à la refonte de la grille de salaires ;
- expliqué bien clairement les spécificités de ses différents postes de travail ;
- organisé des concours pour la sélection des meilleurs cadres possibles à tous les niveaux de l'institution.

Les idées et les propositions, émises grâce au comité spécial constitué par le Conseil d'administration et ceux constitués par le Directeur, ainsi que la stratégie exposée brièvement à la dernière partie de cette introduction ont été examinées et approuvées par le Conseil d'administration lors de sa réunion en avril 2012. La réorganisation de la BA est, en grande partie, accomplie. Nous procédons actuellement à la nomination des directeurs à la nouvelle structure, après la mise en concurrence de ces derniers, conformément à ce qui a été approuvé lors de la réorganisation.

UNE VISION DE L'AVENIR

FAIRE LE POINT : REGARDS EN AMONT ET EN AVAL

La BA a été créée pour ressusciter l'esprit de l'Ancienne Bibliothèque dans un cadre moderne, employant tous les outils contemporains du nouveau siècle en vue de réunir les différents domaines du savoir et de promouvoir la rationalité, le dialogue et l'entente mutuelle.

La BA a pour vocation d'être :

- un centre d'excellence pour la production et la diffusion du savoir ;
- un lieu de dialogue, d'apprentissage et d'entente entre les peuples et les cultures.

Dès le début, elle s'était fixé quatre objectifs, d'après lesquels elle aspire à être :

- une fenêtre du monde sur l'Égypte ;
- une fenêtre de l'Égypte sur le monde ;
- un outil pour relever les défis de l'ère numérique ;
- un foyer de dialogue entre les peuples et les civilisations.

Dans la poursuite de ce rôle, le nouveau complexe se doit d'être bien plus qu'une simple bibliothèque ; il en comprend plusieurs, en plus d'une infrastructure exceptionnelle des Technologies de la Communication et de l'Information (TIC) et celle de recherche, maints centres de recherche académique, musées, expositions permanentes et galeries d'art autres que le Centre de Conférences, le Planétarium et l'ALEXploratorium. La BA possède également un orchestre classique, un studio de télévision et bien plus encore...

Adoptant des programmes d'approche dédiés aux jeunes, avec un accent particulier sur la science et l'environnement, la BA accueille en moyenne, dans ses locaux, plus d'un million de visiteurs par an et enregistre, sur ses sites web, plus de deux millions de visites par jour. Sont tenus, tous les ans, près de 700 événements culturels, à travers lesquels nous tâchons de promouvoir les valeurs du pluralisme, de la liberté d'expression et de l'ouverture à autrui, toutes ces valeurs indispensables à l'Égypte en cette période de transition vers une société démocratique ; et en ce faisant, nous appuyons l'érudition, promovons l'apprentissage et affrontons les forces de l'obscurantisme, de la xénophobie et du fanatisme.

Quant à l'avenir, et particulièrement en cette période de changement et de transformation révolutionnaires, la mission de la BA demeure valable bien que la manière dont nous poursuivons nos objectifs et remplissons notre mission doit porter une attention accrue sur le tissage de liens encore plus étroits avec la société égyptienne en général et notre communauté alexandrine locale en particulier ; et ce sans perdre de vue la dimension internationale de notre travail qui représente notre raison d'être. Nous devons rester une institution culturelle et éviter de devenir un groupe de revendication politique, car nous sommes en fait une institution culturelle pour tous les Égyptiens, voire pour toute l'Humanité.

L'action culturelle doit reposer sur trois piliers : l'ouverture à autrui, l'approche des enfants et des jeunes, ainsi que la contribution au cadre intellectuel dont se sert la société pour se voir et pour voir le monde, et qui doit comprendre les outils permettant la communication et l'analyse à l'ère contemporaine du numérique.

Alors, comment repenser notre stratégie afin de bien s'adapter aux circonstances qui évoluent rapidement en Egypte et, en même temps, rester fidèle à notre mission et aux objectifs qui définissent notre mandat ?

UNE NOUVELLE STRATÉGIE POUR DES TEMPS NOUVEAUX

L'Egypte subit une transformation démocratique profonde ; et sa transformation institutionnelle suivra, certes, ce cheminement : une nouvelle Constitution, un nouveau Parlement, un nouveau Président et un nouveau Gouvernement. Tout cela, en plus des forces longtemps réprimées jouissant d'une présence forte, refléteront un nouveau paysage intellectuel et une scène culturelle marquée par le transfert intergénérationnel du pouvoir, puisqu'un nombre de personnes âgées quittent leur poste d'encadrement institutionnel. Les aspects sclérosés du régime de Mubarak, qui s'étaient infiltrés dans toutes les structures administratives de l'Etat, sont en train d'être ébranlés par la prise de pouvoir des postes de premier plan par une génération plus jeune.

En même temps, la BA a tant à offrir à cette nouvelle Egypte émergente et elle devra conserver le statut qu'elle a acquis en tant qu'institution d'enseignement non partisane qui défend les valeurs de la rationalité et du dialogue.

POSITIONNEMENT DE LA BA DANS LA NOUVELLE ÉGYPTE

L'Egypte connaît, à maints égards, une évolution qui, évidemment, se produit surtout au Caire, où le Gouvernement siège et les médias se massent. En matière de primauté de la ville capitale, le Caire ressemble plus à Londres ou à Paris, plutôt qu'à Washington.

Sur le plan intellectuel, un nouveau paysage intellectuel est en cours de façonnage, en partie par le départ de la vieille génération d'intellectuels remplacée par une génération plus jeune, en partie en raison de la forte énergie des courants islamistes récemment reconnus et qui avaient été longtemps marginalisés, et en partie grâce aux jeunes, libéraux et courants révolutionnaires émergents qui sont en cours de se définir.

Sur le plan politique, de nouvelles institutions se créent et les nouvelles structures de pouvoir cherchent encore leur chemin à tâtons. L'équilibre entre les forces traditionnelles sera établi aussi bien par la nouvelle Constitution que par les nouvelles forces adoptant différents points de vue politiques.

Sur le plan des médias et du climat général du discours public, ces derniers sont également en voie de transformation et le nouveau climat est litigieux, conflictuel, franc-parler et peut facilement passer de la liberté d'expression à la diffamation et la calomnie.

Dans ce processus de transformation, la BA est dans l'obligation de conserver son statut de promoteur des droits de l'Homme, de l'Etat de droit, de la liberté d'expression, du pluralisme et de la rationalité ainsi que de poursuivre sa lutte contre les affreux effets de l'obscurantisme, le sectarisme et la xénophobie. Pour ce faire, quelques changements stratégiques seront indispensables, à commencer par le renforcement de la présence de la BA sur la scène cairote.

PRÉSENCE SUR LA SCÈNE CAIROTE

Pendant les dix dernières années, la BA a bénéficié de son éloignement du Caire, évitant ainsi l'enlisement dans les politiques du régime existant. Mais la situation a actuellement changé et le problème réside dans la participation au processus de transformation des idées en institutions. L'absence de la BA de ces débats ne fera que marginaliser l'institution et lui coûtera la perte de l'estime du public. Une présence plus renforcée au Caire favorisera également la couverture médiatique de ses activités, compte tenu de l'énorme concentration des médias à la capitale.

INTENSIFICATION DES ACTIVITÉS DE LA BA

La période à venir devra témoigner d'une focalisation de la part de la BA sur des activités moins nombreuses et mieux conçues et d'un ciblage accentué des programmes phares ayant un grand impact, à la fois à court et à long termes, aux niveaux national et international.

Cette stratégie doit être immédiatement mise en œuvre ; et dans toutes les activités menées, nous devons employer tous nos soins à maintenir l'excellence, renforcer la portée de la BA et consolider son assise financière. Ainsi, même si plusieurs des programmes actuels se poursuivent, le ciblage des programmes phares et l'intensification de l'offre de la BA en termes de « moindres et meilleures » activités constitueront le début de la mise en œuvre de la nouvelle stratégie, où la distinction entre les degrés d'importance attribués sera importante.

Quant aux programmes actuels d'activités, les départements et les centres de la BA ont identifié quelques éléments clés qui sont cruciaux pour le programme de 2012-2013, voire au-delà. L'importance relative accordée aux différentes activités est la clé pour comprendre comment le programme s'intègre à la stratégie, dont feront partie les projets phares. La promotion des Groupes de Discussion Constitutionnelle, à court terme, et la poursuite de la Réédition des Classiques de la Pensée Arabe, à long terme, comptent parmi les plus importants de ces projets.

Une relocalisation du Département des Médias, de façon à ce qu'il soit quasiment installé au Caire avec juste une division à Alexandrie, l'inverse de la disposition actuelle, sera plus réaliste. La transformation du Forum du Dialogue en un Centre d'Etudes pour le Développement servira à traiter des priorités réelles de l'Égypte en mettant à profit les meilleures compétences aux niveaux national et international.

Enfin, l'emphase accordée aux partenariats conclus, à la fois au sein de l'Égypte et à l'échelle internationale, mettra en relief la nature non partisane de l'institution et sa focalisation sur le côté culturel des choses, et non pas sur celui strictement politique.

Dans l'immédiat, les partenariats internationaux, notamment avec la France, la Grèce, la Suisse, les Associations d'Amis, Carnegie, Stanford et autres, devront tous être entretenus, afin de ne pas permettre à l'attention apportée au contexte évolutif de l'Égypte de traîner la BA dans une perspective introvertie. Ces partenariats permettront également à la BA d'entretenir ses rapports avec le monde qui évolue rapidement, chose dont l'Égypte a tant besoin aujourd'hui.

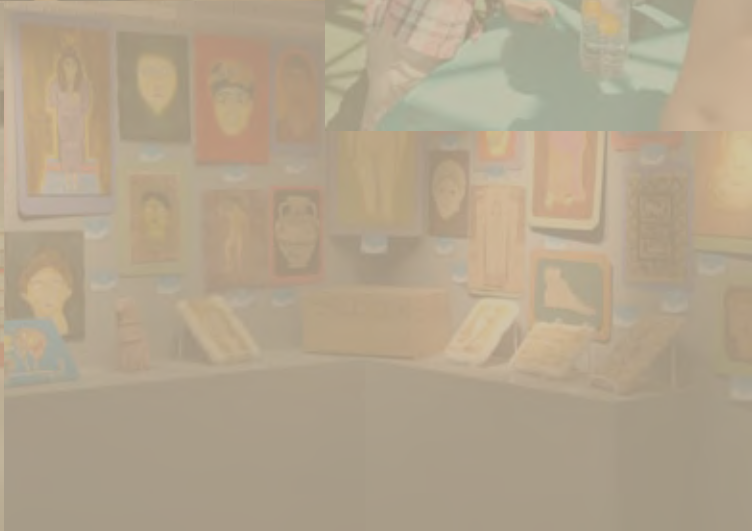
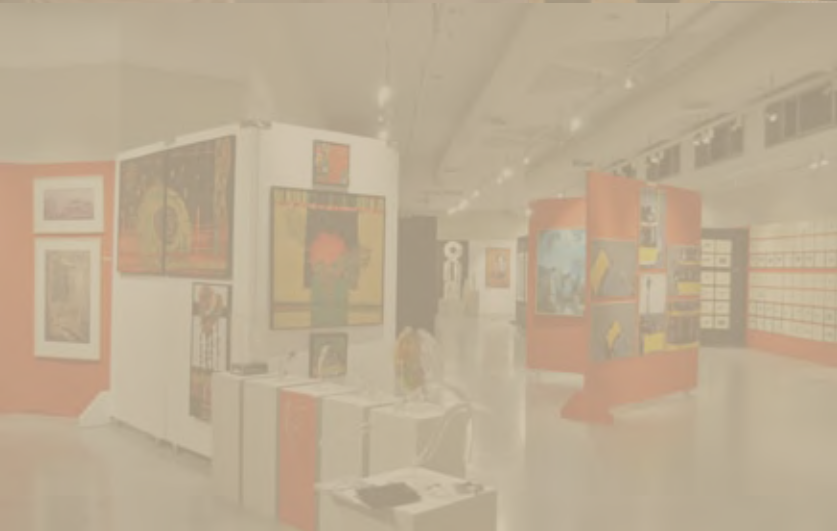
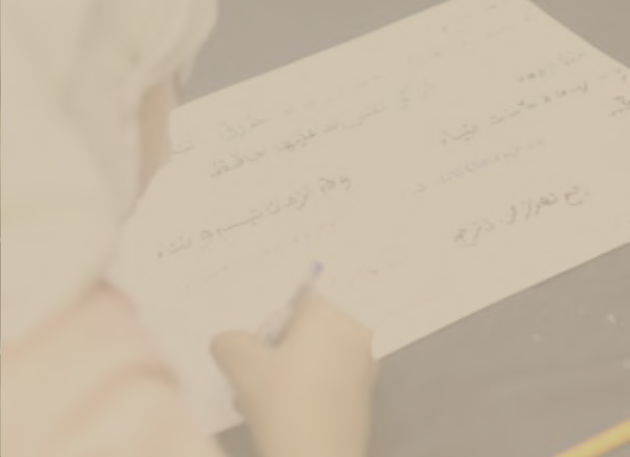
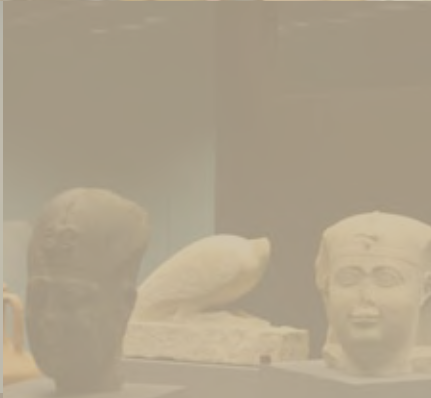
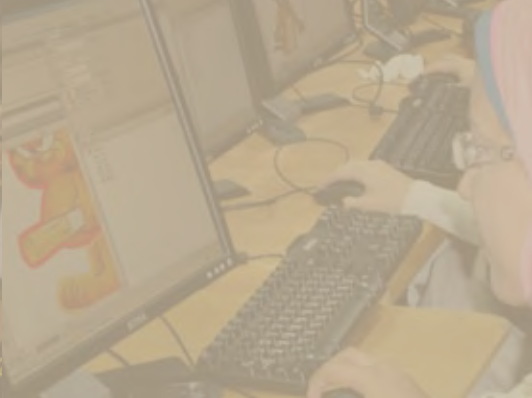
Ayant recueilli ce grand témoignage de confiance de la part des jeunes révolutionnaires de l'Égypte, la BA ne devrait pas se reposer sur ses lauriers, mais plutôt saisir l'opportunité pour revoir ses priorités, évaluer son organisation et tracer une voie prospective digne de l'Égypte qui a émergé de la Révolution du 25 janvier. A cet effet, les réalisations passées représentent une source de fierté et une base de confiance, mais de nouveaux horizons s'ouvrent et de nouveaux défis surgissent, le moindre d'entre eux n'étant pas la sécurisation de notre assise financière. Nous nous sommes engagés dans un processus de renouvellement organisationnel impliquant le personnel et la direction dans toutes ses phases de conception et d'exécution, et nous sommes obligés maintenant de mobiliser toutes nos capacités en vue d'amener la BA à de nouveaux sommets, tout en poursuivant la concrétisation de notre vision quant à la rationalité, le pluralisme, la liberté d'expression, le dialogue et l'entente.

Ismail Serageldin

Bibliothécaire d'Alexandrie

Directeur de la Bibliotheca Alexandrina

Alexandrie, juillet 2012



RAPPORT ANNUEL Juillet 2011 – Juin 2012

PROGRAMMES PHARES DE LA BA



PROGRAMMES PHARES DE LA BA

PROGRAMMES PHARES DE LA BA

L’Egypte subit, depuis janvier 2011, une mutation profonde qui l’amènera, éventuellement, à de nouveaux sommets de prospérité, de liberté et de justice sociale. Cependant, elle se trouve, aujourd’hui, dans un labyrinthe de difficultés et de bouleversements enveloppant maints établissements de sa pénombre, conséquence inévitable de toute révolution. Ayant eu sa part de ces difficultés et bouleversements au cours de l’année écoulée, la BA est plus déterminée que jamais de se remettre sur les rails et d’aller de l’avant. Cela s’est concrètement traduit par les efforts déployés, par l’ensemble de ses départements et son personnel, pour achever les projets en cours et en entreprendre d’autres. La BA a également concentré ses efforts sur les programmes d’approche, visant à étendre la portée des connaissances culturelles, des arts et des sciences à autant de bénéficiaires que possible.

En ce qui suit, sont soulignés certains de ces efforts déployés au cours de la période de référence.

SERVICES DE BIBLIOTHÈQUE

Adoptant nombre de programmes de sensibilisation et d’approche grâce à sa Bibliothèque Principale et celles spécialisées, la BA a pour vocation de diffuser le savoir et la culture.

Le **Secteur des Bibliothèques** a organisé, par l’intermédiaire de ses différents départements, plus de 250 activités variant entre : cours éducatifs, conférences, séminaires, activités de lecture, spectacles et ateliers de travail. Près de 1 481 usagers ont bénéficié des cours d’alphabétisation informationnelle mis en place par le Centre d’Apprentissage de la BA au cours de la période considérée. De même, le secteur a étendu ses services d’approche à plusieurs universités égyptiennes.

Le mois de mars 2012 a été témoin du lancement d’un nouveau programme de sensibilisation du public, sous forme de conférences portant sur l’ancienne Bibliothèque et le patrimoine de la ville antique d’Alexandrie, et données par un groupe d’éminents intervenants.

Le site web de la Formation Internationale à la Bibliothéconomie de la BA a été créé, les piliers des services de formation en ligne érigés et les didacticiels interactifs pour la formation interne ou à distance des bibliothécaires conçus.

L’**Unité des Projets de Recherche** a élaboré le contenu d’un site web portant sur l’ancienne Bibliothèque d’Alexandrie, et a mis au point celui d’un nouvel ouvrage savant, en langue arabe, traitant de l’astronomie alexandrine au III^e siècle av. J.-C.

Achevant le premier volume de l’édition arabe de *The Bibliotheca Alexandrina Manual of Style for Bibliographies & Reference Lists*, prêt à être publié, l’**Unité des Services Bibliographiques** a développé et dispensé une formation, destinée au personnel du Département de Publication de la BA, portant sur la citation des références bibliographiques à l’aide de ce guide.

Au cours de la période sous revue, l’**Unité des Ressources Electroniques** a mené à bien la mise en place du premier outil de recherche universel, couvrant l’ensemble des ressources électroniques de la Bibliothèque. Connu en tant que technologie découverte-recherche, cet outil, appelé Summon@BA, permet aux visiteurs de la BA d’effectuer, en une seule étape, la recherche dans l’ensemble des ressources électroniques souscrites aussi bien que dans son catalogue en ligne, menant ainsi à la récupération immédiate des résultats à partir de toutes ces ressources et évitant le recours à des recherches indépendantes dans chacune d’entre elles.

Outre les bibliothécaires de la BA, les usagers internes et externes ont reçu une formation à l'utilisation des ressources électroniques souscrites, sur lesquelles des documents de communication ont été réalisés, de même que de nouveaux services en ligne et des pages web les concernant seront lancés sur les sites web de la Bibliothèque. Par ailleurs, des ateliers de travail et des séminaires, traitant d'un large éventail de sujets axés sur ces collections électroniques, seront organisés.

Au cours de l'année 2011-2012, l'**Unité du Site Web des Services de Bibliothèque** a collaboré avec les bibliothécaires de la BA et le **Secteur des Technologies de l'Information et de la Communication (TIC)** afin de créer un nouveau site web pour les services de la Bibliothèque et de mettre à jour le contenu de celui existant et de ses sous-sites.

En octobre 2011, l'**Unité de la Bibliothèque de Dépôt** a organisé, en collaboration avec l'initiative des jeunes « Step Up », le Modèle de l'Union Européenne ainsi qu'un projet intitulé « Je Suis Technicien, Je Construirai mon Pays » ; et ce dans l'objectif de développer les compétences entrepreneuriales chez les diplômés des écoles techniques.

La **Bibliothèque Taha Hussein** a entraîné trois filles déficientes visuelles à l'orientation et la mobilité à l'aide de la canne blanche, et a formé une quatrième à l'utilisation de l'ordinateur ainsi que 15 personnes voyantes à la lecture et l'écriture en Braille. Dans une tentative de favoriser l'inclusion sociale, deux concours culturels ont été organisés entre des étudiants voyants et d'autres déficients visuels. En outre, trente livres ont été convertis au format DAISY à l'**Unité du Livre Parlant Numérique**, dont le rendement se voit accroître. Des modules de formation ICDL à l'intention des malvoyants ainsi que des cours de programmation et de conception de sites démarreront de même dans un avenir proche. De nouveaux programmes seront développés pour les enfants âgés de 3 à 6 ans et souffrant d'une déficience visuelle.

La **Bibliothèque des Arts et du Multimédia** a organisé plus de six conférences sur l'appréciation de la musique et celle des arts. Elle a également programmé la projection d'un film documentaire toutes les semaines, outre ses projections régulières.

Durant la période considérée, la **Bibliothèque des Enfants** et la **Bibliothèque des Jeunes** ont proposé 129 séances éducatives aux usagers ayant des besoins spéciaux et 48 séances de groupe aux écoles et instituts œuvrant dans ce domaine.

Les **Bibliothèques Spécialisées** ont enrichi la collection de la Bibliothèque des Enfants de 24 titres, celle de la Bibliothèque des Jeunes de 28 et, finalement, celle de la Bibliothèque des Arts et du Multimédia de 26 titres, deux kits de langue, 120 documents imprimés et une partition musicale. Le nombre des usagers des Bibliothèques Spécialisées de la BA a atteint près de 43 000 personnes.

L'objectif pour la période à venir est de consolider le contenu des cours actuels qu'offre le **Secteur des Bibliothèques**, d'en développer d'autres en fonction des besoins du public et d'élaborer de nouveaux programmes éducatifs pour les usagers potentiels de la BA afin de promouvoir aussi bien l'usage des ressources d'information que la lecture et la recherche. Le but consiste à lancer le site web de la Formation Internationale à la Bibliothéconomie (ILTP) et les services d'apprentissage en ligne ainsi que de mettre en application les didacticiels interactifs. Par ailleurs, de nouveaux cours et ateliers de travail à l'intention des bibliothécaires de la BA seront développés, outre l'intranet mis à la disposition des bibliothécaires.

APPROCHE CULTURELLE

Responsable d'environ 25 % des événements tenus à la BA, le **Centre des Arts** demeure un havre pour les amateurs d'art et un fervent promoteur de la culture au sein de la société égyptienne ; et ce grâce à ses concerts, expositions, projections de films et spectacles de théâtre, attirant un public d'âges et de goûts différents. Au cours de la période de référence, les projections et les concerts, organisés par son intermédiaire, ont accueilli près de 24 000 personnes.

La BA abrite également 15 expositions permanentes, dont 12 lui appartiennent, couvrant un large éventail de tendances artistiques dans les différents domaines : de la calligraphie et l'art folklorique arabes à l'Histoire de l'impression en Egypte et au livre d'artiste ; des instruments médiévaux d'astronomie et de science aux

initiatives numériques ; des impressions d'Alexandrie au monde du cinéma et du décor ; et de la sculpture et la peinture aux films et aux arts. Le nombre d'œuvres dont disposent les expositions permanentes du centre s'élève à 2 064 pièces.

Elle possède également quatre galeries d'art pour accueillir des expositions temporaires. Parmi les plus marquantes de cette année, citons : Sculpture dans les Matières Naturelles, La Première Fois, L'Artiste Résident et Agenda 2012.

Les **expositions permanentes et temporaires** de la BA ont reçu près de 160 000 visiteurs au cours de la période de référence.

Depuis 2011, la collection d'œuvres artistiques de la BA a été enrichie par 525 pièces, pour atteindre un total de 2 665, dont 860 sont actuellement exposées dans les bureaux et les espaces publics de la BA.

Le **Musée des Antiquités** de la BA se vante d'avoir une des plus belles collections d'antiquités englouties qui s'agrandit constamment. Il a organisé, en collaboration avec l'Institut Culturel Italien au Caire, l'Exposition de l'Ile de Nelson, une nouvelle exposition qui présente plus de 175 objets, découverts à l'île de Nelson à Alexandrie et datant des époques pharaonique et ptolémaïque.

Le musée a également participé, en partenariat avec l'Italie, l'Espagne et la Grèce, au projet de l'Atlas Numérique de l'Iconographie Numismatique de l'Antiquité (DIANA), visant à créer des archives numériques des monnaies antiques de la région de la Méditerranée.

De même, il a coopéré avec plusieurs organisations internationales pour mettre en place une exposition spéciale portant sur les papyrus rares. Un partenariat entre le Musée des Antiquités et l'Université de Rome permettra, dans un avenir immédiat, de créer un laboratoire pour la restauration des papyrus.

Les activités du **Musée des Manuscrits** ont mené à l'accroissement de son fonds numérique, pour atteindre 91 854 manuscrits. Près de 3 000 volumes ont été numérisés et mis à la disposition des chercheurs, à travers le projet des archives numériques des manuscrits originaux. La collection de livres rares, dont de 55 000 ouvrages provenant de 16 bibliothèques, a été cataloguée, saisie sur la base de données de la BA et mise à la disposition des chercheurs. Le **Centre des Manuscrits** et le **Musée des Manuscrits** ont accueilli environ 22 000 visiteurs.

Le **Laboratoire de Restauration du Centre des Manuscrits** est en train de franchir un pas déterminant vers la fabrication des fibres du papier japonais, en vue de l'obtention de la Certification de la Qualité et la Normalisation.

Dans le but de la vulgarisation de la science, le **Centre des Sciences du Planétarium (CSP)**, avec son **ALEXploratorium** et le **Musée de l'Histoire des Sciences**, a organisé, au cours de l'année 2011-2012, plus de 64 événements divers, dont la Fête de la Science et la Foire Intel des Sciences et de l'Ingénierie de la Bibliotheca Alexandrina (Intel BASEF), et a accueilli près de 107 000 visiteurs.

Par ailleurs, il s'engage dans une coopération avec l'Union des Architectes Egyptiens et l'Union Internationale des Architectes (UIA) en vue d'entreprendre le Projet de la Cité de la Science à la ville du 6 Octobre.

La BA aspire, dans un futur proche, à projeter le nouveau spectacle du Planétarium *Alexandrie : Berceau de l'Astronomie*, premier spectacle produit par les membres du personnel du **CSP** de la BA.

RECHERCHE ACADEMIQUE

Le **Centre des Etudes et des Programmes Spécialisés (CSSP)** de la BA envisage un avenir où les scientifiques et les chercheurs, issus de différents horizons, s'engageraient dans un dialogue créatif, rigoureux et réfléchi pour le bien de l'Humanité. En vue d'atteindre cet objectif, le **CSSP** continue à mener les activités qui apportent soutien aux chercheurs et scientifiques égyptiens. A ce jour, 39 chercheurs au total ont été admis au programme des Bourses de Recherche de la BA/CSSP, lancé en 2004. Ces chercheurs ont, jusqu'à présent, obtenu 35 prix et publié 208 papiers de recherche et 39 livres.

Le projet du Supercours scientifique, lancé en 2009, est conjointement conduit par la BA et le Centre Collaborateur de l'OMS pour la Surveillance des Maladies et les Télécommunications à l'Université de

Pittsburgh. Son site web constitue actuellement un entrepôt de 167 845 conférences en matière de santé publique, d'informatique, d'agriculture et d'environnement.

Créé en avril 2011, le **Centre pour la Démocratie et les Etudes de la Paix Sociale (CDSPPS)** a dès lors accueilli nombre de conférences, dans le cadre du cycle de conférences magistrales qu'il organise. Il a également hébergé plusieurs vidéoconférences et organisé maints ateliers de travail.

Les plans prospectifs du **CDSPPS** comprennent la mise en place de plusieurs cours portant sur la résolution des conflits, le genre et la construction de la paix, les négociations et les médiations, les droits de l'Homme, la transformation du conflit et la culture de la paix ainsi que la co-organisation d'un forum de dialogue avec l'Organisation 1 000 Femmes de Paix et plusieurs ONG féminines siégeant au Caire et à Alexandrie. Le centre envisage de mettre en application la convention conclue avec la Fondation pour une Culture de la Paix en Espagne et d'accueillir un des chercheurs travaillant sur le projet « Les Femmes et le Savoir ». Parallèlement, le **CDSPPS** collabore avec Desertec afin de co-organiser un atelier de travail international traitant de l'énergie solaire en Afrique du Nord.

Au cours de la période de référence, le **Centre d'Etudes pour le Développement (CDS)**, l'ex-Forum du Dialogue, a tenu plus de 60 séminaires, conférences et ateliers de travail couvrant aussi bien les différents aspects et problèmes de la Révolution égyptienne que la transformation démocratique que subit la région arabe, ses enjeux et ses conséquences. En outre, il a mis en œuvre des programmes étudiant les pays qui ont réussi cette transformation, dont la Turquie, et créé un réseau d'ONG militantes pour les droits de l'Homme à Alexandrie, suivi d'une série d'ateliers d'échanges proposée sur le portail électronique d'InfoMall.

Au cours de l'année écoulée, plus de 800 étudiants ont bénéficié des ateliers tenus à Alexandrie et au Caire dans le cadre du projet « Les Etudiants Sont de Retour ». Fournissant des informations à plus de 2 300 ONG actives en 102 pays de par le monde, le site web d'InfoMall, dont la seconde phase touche bientôt à son terme, demeure l'un des sites web les plus appréciés ciblant la société civile. Le programme des Jeunes pour le Changement est actuellement à sa troisième phase, qui s'articule autour du thème « Dialogue et Compréhension Mutuelle : Passage aux Actes ».

Etant profondément convaincu que les jeunes égyptiens sont le présent et l'avenir de cette grande Nation, la BA vise, à travers le programme Jeunesse pour un Environnement Durable et une Meilleure Compréhension (YESBU), depuis 2002, et celui de la Ligue des Jeunes Maîtres (LYM), depuis 2006, à renforcer les capacités des jeunes et à développer leurs compétences personnelles, sociales et de travail en équipe ; à promouvoir la pensée savante et développer la recherche scientifique ; à favoriser les activités didactiques et intellectuelles grâce à l'auto-apprentissage et l'enseignement à distance ; à accroître la sensibilisation à l'environnement ; et à étendre les concepts de la gestion préventive de l'environnement. Depuis leur initiation jusqu'à ce jour, le programme YESBU est parvenu à inscrire 10 500 écoliers, alors que celui de la LYM 3 350 étudiants universitaires. Au cours de la période de référence, ce premier a tenu 65 réunions, quant au second, celui-ci a tenu 49 réunions couvrant les objectifs susmentionnés.

Lancé en juillet 2011, le programme de la Ligue Africaine des Jeunes Maîtres (ALYM) a été spécialement initié à l'intention des étudiants africains poursuivant leurs études à Alexandrie, dans l'objectif d'ouvrir des canaux de communication entre eux et leurs homologues égyptiens. Il a tenu, jusqu'à présent, 19 réunions.

Au cours de l'année 2011-2012, de nombreuses publications ont vu le jour, grâce aux différents départements de la BA. Le **Centre de Calligraphie** a réussi à lancer nombre de publications, dont *Reading the Maya Glyph*, *Mauritanian Rock Art: A New Recording*, *Géographie des Langues* (en langue arabe) et *Necropoles Memphiticae: Inscriptions from the Herakleopolitan Period*. Les prochaines publications du centre tendront à se focaliser sur les régions défavorisées afin d'étudier et de documenter les inscriptions et les pétroglyphes, alors que son futur programme d'approche comprendra la création de sites web sur la calligraphie arabe, les hiéroglyphes, les expositions temporaires d'écriture et des activités pour enfants.

Alex Med a également publié maints ouvrages, à savoir : *Prix Hassan Fathi d'Architecture 2010*, *L'Atlas d'Alexandrie*, *Encyclopédie d'El-Gazayerli des Noms des Rues d'Alexandrie* (en langue arabe) et *Alexandria was our Destiny, Based on the Memories of Marie-Luise Nagel*.

Outre les publications précédentes, **Alex Med** poursuit la réalisation de plusieurs projets qui sont actuellement en cours, dont celui portant sur l'archivage de photos aux écoles d'Alexandrie, la création d'un site web et la formation des étudiants universitaires des départements d'architecture à la documentation et l'analyse du patrimoine architectural alexandrin des mosquées. Ces projets comprennent également l'étude du soufisme à Alexandrie, la documentation, par le biais de bases de données, d'anciens bains, mosquées, cimetières et tramways à Alexandrie du XVI^e au XX^e siècle ainsi que le lotissement des terrains d'Alexandrie, projet qui comporte la collecte des cartes datant de 1886 et leur repérage géographique au moyen du Système d'Information Géographique (SIG). En janvier 2012, un modèle de façades des maisons du quartier ottoman a été construit.

Au cours de l'année écoulée, le **Centre d'Alexandrie pour les Etudes Hellénistiques** a admis 13 nouveaux étudiants, dont quatre se sont inscrits au programme de diplôme et neuf au programme de master. Des étudiants déjà inscrits, huit ont déposé leur projet de mémoire en master, et six ont réussi à enregistrer leur thèse et sont censés obtenir leur master dans le courant de l'année. Les publications du centre ont compris le compte-rendu du 2^e atelier de travail sur les Etudes Hellénistiques (juillet 2010) et celui du colloque intitulé Alexandrie et Autres Centres de Réflexion en Egypte Antique (décembre 2009). A compter d'avril 2012, le centre a commencé à offrir des cours non accrédités, outre ceux réguliers et accrédités qu'il propose. Des conventions avec des universités étrangères sont en voie de conclusion en vue d'initier les programmes d'échanges d'étudiants.

CultNat a également réussi à publier deux atlas portant sur les sites archéologiques au Sinaï, ainsi que plusieurs publications sur le *Livre des Morts*, la région d'El-Drab El-Ahmar au vieux Caire, les manuscrits traitant de la chimie, les papyrus arabes et les arts modernes en Egypte. Des livres dédiés à des artistes égyptiens célèbres, à savoir : Salah Jahin, Samir Refae et Zakaria Ahmed, ont également été édités.

Al-Azhar étant le centre d'intérêt au cours de la période de référence, **CultNat** s'est joint à lui dans l'entreprise du projet de la Mémoire du Monde Arabe, et envisage de publier *Mosquée Al-Azhar* et *Sélection de la Mémoire d'Al-Azhar*. De plus, le spectacle du Culturama sur Al-Azhar sera également inauguré.

PROJETS ET SERVICES CENTRAUX

Outre les activités de CultNat susmentionnées, il est devenu indispensable, de par la croyance en Al-Azhar et la conviction quant à son rôle à l'échelle nationale et mondiale, d'orienter les efforts vers la mise en relief de ce rôle prépondérant ; et ce à travers la coopération entre Mashyakh Al-Azhar et la BA, où cette dernière est représentée par le **Département des Projets Spéciaux**. Cette coopération a mené à la conclusion d'une convention portant sur la création d'une commission paritaire entre ces deux entités, qui vise à documenter l'Histoire de la mosquée Al-Azhar et à réaliser un catalogue illustré de son Histoire et son architecture à travers les âges ainsi qu'un catalogue du fonds d'éditions rares du Coran et de manuscrits uniques de Dar Al-Kotob qui lui est annexé. En outre, il a été convenu de créer le musée d'Al-Azhar dans la région d'Al-Hussein au Caire.

Au cours de l'année 2011-2012, le département a documenté la Société Egyptienne d'Economie Politique, de Statistique et de Législation ; la Société Egyptienne d'Ingénieurs et la Société de Géographie d'Egypte. Il a également numérisé la collection de livres rares leur appartenant. Il envisage, dans l'année à venir, de publier d'autres numéros des magazines : *Mémoire de l'Egypte Moderne*, *Marased* et *Awraq*. Ses nouvelles publications compteront *Les Chevaux Arabes Egyptiens*, *La Poste Egyptienne*, *La Route de la Soie* (en langue arabe) et la traduction de *Youssef Al-Qaradawi*, *The Great Mufti*.

Le projet triennal, Renforcement de la Diversité Culturelle et la Créativité en Egypte, a été lancé en juin 2012. Le **Département de Développement des Ressources** a assuré son financement, à hauteur de 2,3 millions d'euros à titre de subvention octroyée par la Délégation de l'Union Européenne à l'Egypte. De même, il est parvenu à recueillir des fonds en faveur de nombreuses activités de la BA, à savoir : la Conférence 2012 de TWAS/BVA.NXT et, en partie, celle de BioVision, l'action Raqs 3a Tayer : Danse comme un Egyptien, l'enrichissement du Musée des Antiquités grâce à l'exposition de papyrus, la 2^e phase

du Guide des Opportunités de Financement de l'Enseignement Supérieur dans la Région Arabe ainsi que La Maison Sennari au Vieux Caire : un Foyer Culturel à Sayeda Zeinab. Le département a également géré l'envoi des propositions et des rapports émis par les départements aux donateurs. A l'exception de **CultNat**, 14 propositions ont été soumises au programme Bassin Maritime Méditerranée qui s'inscrit dans le cadre de l'Instrument Européen de Voisinage et de Partenariat (IEVP).

Il en est de même pour les subventions accordées au projet de la Réédition d'une Sélection d'Œuvres du Patrimoine Islamique des XIX^e et XX^e Siècles/XIII^e et XIV^e Siècles de l'Hégire, par la Direction du Développement et de la Coopération (DDC) et la Carnegie Corporation de New York, ainsi que celles octroyées, par Le Fonds Arabe pour le Développement Economique et Social (FADES), au Catalogue Arabe Uni et à l'Interface Arabe de l'Encyclopédie de la Vie et, finalement, la subvention versée par la DDC au Supercours scientifique.

Avec le soutien de la Fondation Ford, le département est en cours de mettre en œuvre la 2^e phase du projet « Guide des Opportunités de Financement de l'Enseignement Supérieur dans la Région Arabe », en repérant et représentant les bailleurs de fonds dans 13 pays du Monde arabe, action dont l'aboutissement sera publié dans un répertoire à la fois imprimé et en ligne.

Le **Département de Publication** est le centre de la BA où les idées et les mots se concrétisent sous forme de supports électroniques et imprimés. Au cours de la période de référence, la **Section du Contrôle Linguistique** s'est vue confier des centaines de tâches de la part des différents centres et départements de la BA. L'**Unité de Révision Linguistique** a supervisé la traduction de 870 pages de/vers l'arabe, l'anglais et le français ; elle a révisé plus de 66 485 pages, dont 58 295 en arabe, 10 160 en anglais et 1 740 en français. Quant à la **Section de Production**, celle-ci a conçu et imprimé 96 affiches, 6 catalogues, 32 livres, 23 brochures, 12 périodiques, 3 bulletins, 3 plaquettes, 27 bannières ainsi que 14 prospectus et dépliants.

Etant conscient de l'importance des réseaux des médias sociaux en tant que voie efficace de communication et d'approche, la **Section des Sites Web** a créé deux comptes sur Facebook et Twitter, au moyen desquels elle annonce toutes les actualités et les activités de la BA et répond à toutes les questions du public. La section a également publié 239 nouvelles en langues arabe, anglaise et française, en plus de près de 1 082 événements, avec tous les détails et les informations qui les concernent. Elle a achevé la compilation et la révision du contenu du site web de la Réédition d'une Sélection d'Œuvres du Patrimoine Islamique, tout en proposant la structure et les différentes rubriques du nouveau site qui sera bientôt lancé et mis à la disposition du public.

Par ailleurs, les membres de l'équipe de ce dernier projet sont parvenus à publier 36 œuvres en langue arabe et ont supervisé la traduction de deux ouvrages de l'arabe vers l'anglais, cinq de l'arabe vers le français et un de l'anglais vers l'arabe.

Dans le cadre de l'interface arabe du site web du projet de l'Encyclopédie de la Vie (EOL), le département a participé, avec l'équipe des Conseillers Spéciaux, à la traduction de 26 espèces et la révision linguistique de 393 ; et ce en collaboration avec le **Secteur des Technologies de l'Information et de la Communication (TIC)**. Un glossaire pour la normalisation de la terminologie de l'EOL a été également élaboré.

Les accords de coopération et de jumelage conclus entre la BA et les académies, universités et instituts de recherche nationaux et internationaux permettent à cette première de s'acquitter de sa noble mission, à savoir : devenir un centre d'excellence pour la production et la diffusion du savoir ainsi qu'un lieu de dialogue et d'échange entre les peuples et les cultures. Dans cette perspective, le **Département de Publication** de la BA offre une formation intensive de deux semaines en traduction et en publication aux étudiants de la Filière des Langues Appliquées de l'Université d'Alexandrie et à ceux de la Faculté des Langues et de Traduction de l'Université de Pharos.

En collaboration avec le Programme Linguistique d'Excellence de l'Université du Maryland, la **Section du Contrôle Linguistique** a accueilli des stagiaires américains provenant des différentes universités des Etats-Unis. Lors de leur stage, les étudiants sont formés à la traduction arabe/anglais en thème et version.

Le **Département de Publication** projette de conclure davantage d'accords de coopération et de jumelage avec des entités nationales et internationales en vue d'étendre ses programmes de formation.

Suite au don exceptionnel des 500 000 ouvrages français offerts par la Bibliothèque nationale de France (BnF) à la BA en 2010, la **Bibliothèque Francophone** a été créée. Aujourd'hui, près de deux ans et demi

après, celle-ci s'est rapidement intégrée au dispositif des bibliothèques de la BA. Au cours de la période de référence, la **Bibliothèque Francophone** a procédé, en collaboration avec des partenaires français, à la mise en œuvre d'un plan de formation dédié aux bibliothécaires francophones de la BA et cofinancé par la Fondation de Sawiris pour le Développement Social. La bibliothèque a également mis en place un programme d'apprentissage de langue française, de deux niveaux, destiné aux bibliothécaires francophones et assuré par un formateur français. Ce projet se verra développer pour cibler aussi bien l'ensemble du personnel de la BA que le grand public. Par ailleurs, un nouveau projet d'auto-apprentissage sera lancé.

Dans le but de promouvoir la diversité culturelle et linguistique, soutenir l'éducation, la formation, l'enseignement supérieur, la recherche ainsi que la coopération dans le domaine du développement durable, la **Bibliothèque Francophone** a initié le programme « Vivre avec les Autres », qu'elle a l'intention de poursuivre au cours de l'année à venir. De nombreux ateliers de travail, séminaires, conférences et concerts ont été organisés et maints partenariats avec des bibliothèques, des universités et des instituts français noués. Un bureau d'information francophone a été récemment mis en place, en vue d'élargir l'offre des services proposés aux usagers de la BA. En collaboration avec l'Association Internationale Francophone des Bibliothécaires et Documentalistes (AIFBD) et la Fédération Internationale des Associations de Bibliothécaires et des Bibliothèques (FIAB), elle créera une association régionale professionnelle destinée aux bibliothécaires francophones dans la région arabe. Elle envisage également de lancer une plate-forme régionale pour former les bibliothécaires et les étudiants francophones, de tisser un réseau avec les écoliers francophones et d'établir une programmation francophone sur l'année.

TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION ET DE LA COMMUNICATION

Toujours fidèle au troisième objectif de la BA, celui d'être un outil pionnier pour relever les défis de l'ère numérique, le **Département des Technologies de l'Information et de la Communication (TIC)** continue à assurer l'entretien et la mise à niveau de l'infrastructure de la Bibliothèque. Il a également posé les bases de l'archivage de tous les produits numériques de cette dernière, en utilisant la technologie de bande afin de les conserver dans un site distant et donc les protéger contre tout acte de vandalisme et tout accident.

Suite à la mise en service de la 3^e version du Dépositaire des Fonds Numériques (DAR v3.0), dar.bibalex.org est devenu une source d'attraction pour plus de 500 000 visiteurs par mois qui parcourent une collection de plus de 235 000 ouvrages, dont plus de 173 000 sont en langue arabe. Dans sa troisième version, le système permet aux utilisateurs de personnaliser leurs rayons et d'inscrire leurs annotations sur les livres. Au cours de la période de référence, DAR a enregistré plus de 289 millions de visites, avec un total de 11 713 inscrits.

En collaboration avec la Fondation Nasser, les versions anglaise et française des Archives Numériques de Nasser (<http://nasser.bibalex.org>) ont été lancées. En outre, la BA a remporté le processus concurrentiel d'appel d'offres mis en place par l'Etat américain en faveur de la Bibliothèque du Congrès, réaffirmant ainsi son rôle dans l'assistance au développement de la Bibliothèque Numérique Mondiale.

Le processus de numérisation d'une sélection de documents appartenant à Dar Al-Mahfouzat est toujours en cours ainsi que la mise en ligne de ceux numérisés avec de différents niveaux d'accès. Le **Secteur TIC** a supervisé l'aménagement de l'unité de numérisation aux locaux de Dar Al-Mahfouzat et a développé les applications backend pour la saisie des données en employant l'Usine des Fonds Numériques (DAF) en vue de gérer le flux des documents. A ce jour, plus de 1 680 000 pages ont été numérisées.

Le projet des Manuscrits Arabes du Wellcome (<http://wamcp.bibalex.org>) a été lancé en juillet 2011, en collaboration avec Wellcome Trust, le King's College de Londres et la Commission Mixte des Systèmes d'Information (JISC). Il effectue une compilation exhaustive de 500 manuscrits appartenant à la bibliothèque du Wellcome Trust qui comprend des manuscrits arabes et islamiques en matière de médecine. Le projet de l'Encyclopédie de la Vie, conjointement mené avec la Smithsonian Institution, a réussi à lancer sa deuxième version www.eol.org (EOLv2), en septembre 2011, en langues arabe, anglaise et espagnole. Quant au contenu arabe de l'EOL, la BA se charge de le livrer, qu'il soit traduit ou nouvellement introduit par des

scientifiques de la région arabe. Dans ce cadre, le **Centre International des Sciences de l'Information (ISIS)** a mis en place un système pour le déroulement de la sélection, la traduction et la révision qui contrôle le processus de traduction du contenu vers la langue arabe et a créé un nouvel outil pour le traitement du contenu introduit à l'eol.org. Celui-ci est actuellement utilisé pour traiter plus de 2 900 espèces floristiques et fauniques compilées par **CultNat** ainsi que pour enrichir le contenu de l'EOL par plus de 2 000 espèces fongiques, constituant l'apport d'une équipe de myco-systématiciens provenant de l'Université du Canal de Suez.

Le **Département TIC** entreprend, en partenariat avec la Bibliothèque du Patrimoine de la Biodiversité (BHL), la création d'un site miroir, reproduisant la collection de la BHL qui s'élève à 100 000 ouvrages. Dans cette perspective, la BA a reçu, en deux séries, 34 159 ouvrages de la BHL sur disque dur, outre les 70 566 ouvrages téléchargés à partir de l'Internet Archive, amenant ainsi à une collection de 104 725 ouvrages. L'ensemble de la collection est en cours de traitement et d'intégration au système du Dépositaire des Fonds Numériques (DAR). La BA a publié, à ce jour, près de 20 481 livres sur dar.bibalex.org, alors que le restant est toujours en cours de traitement. En tant que membre de l'initiative mondiale de la BHL, la BA travaille actuellement sur la création du site web de la BHL régionale, tout en y ajoutant une touche locale en termes d'espèces appartenant à la région arabe.

De nombreuses applications visant l'amélioration du Langage Universel de Communication sur Internet, dont LILY qui offre des traductions de haut niveau d'une langue, source à une langue cible par l'intermédiaire d'une troisième langue, sont en cours de création. Il en est de même pour les deux applications découlant du Knowledge Extraction SYStem (KEYS) (système d'extraction de connaissances), à savoir : SEAN et NORMA, qui visent à récupérer et extraire l'information.

Le **Secteur TIC** conduit également le projet LinkSCEEM (relier l'informatique scientifique en Europe à celle de la région est de la Méditerranée), financé par l'Union Européenne et visant à établir un écosystème informatique de haute performance dans la région est de la Méditerranée ; et ce en reliant et coordonnant les ressources de programmation, de stockage et de visualisation afin de former une infrastructure électronique intégrale. Le projet implique la mise du Superordinateur et de l'équipement de la VISTA de la BA à la disposition des bénéficiaires dans le bassin de la Méditerranée afin d'améliorer et d'enrichir les résultats des recherches scientifiques dans la région. Dans le cadre du projet LinkSCEEM, le **Centre International des Sciences de l'Information (ISIS)** a assuré le suivi d'un nombre de travaux menés avec d'autres partenaires impliqués, mettant en commun des bibliothèques de mathématiques libres d'accès telle la Transformée de Fourier Rapide, préparé des modèles d'interface d'échange de messages (MPI) pour les nouveaux usagers afin de tester l'utilisation de la grappe d'ordinateurs ainsi que testé et installé les mises à jour de Sun Grid Engine et Open Grid Scheduler pour prendre en charge de nouvelles fonctionnalités dont la vérification des tâches avant leur envoi. En outre, le personnel de la BA a organisé des événements visant à accroître la sensibilisation du public à l'utilisation des Superordinateurs dans la recherche et à promouvoir le projet auprès des institutions académiques locales.

Développer le Supercours en Supercours scientifique (<http://ssc.bibalex.org>) représente un ajout essentiel au partage de la science et à la création des réseaux de scientifiques. Le système a accueilli huit millions de visites au cours de l'année dernière. Il couvre aujourd'hui quatre domaines : la santé publique, l'informatique, l'agriculture et l'environnement.

Devenant pleinement opérationnel, le système de l'Internet Archive a été consulté plus de 25 millions de fois au cours de la dernière année. L'équipe de l'Internet Archive de la BA continue à mener ses activités, en se concentrant sur l'exploration de la Toile. A cette fin, des copies instantanées des actualités de la période post-révolutionnaire et de la documentation politique sont recueillies deux fois par jour, au long des 18 mois, englobant plus de 10 téraoctets de données compressées. Toujours en service, DownloadServ, le serveur de téléchargement par lots que l'équipe a développé en avril 2011 pour l'exécution des tâches de recherche, de certaine envergure, sur le web de manière plus organisée et rationnelle, a récupéré à ce jour plus de 8 téraoctets. Lors de l'Assemblée générale du Consortium International pour la Préservation de l'Internet (IIPC) en 2012, la BA a présenté les premiers résultats de son enquête dans le domaine de la déduplication et a incité à un effort de collaboration visant à réévaluer la façon dont la communauté

d'archivage du web traite la duplication, dans l'espoir de parvenir à une utilisation optimale du stockage. Etant donné que tout le matériel Petabox de la BA est quasiment privé d'assistance maintenant, l'équipe est à la recherche d'options pour le prochain lot de matériels pour stockage à grande échelle et vise le déploiement d'une solution rentable et flexible d'ici le début de l'année 2013.

Le travail au **Centre arabe pour le Langage Universel de Communication sur Internet (UNL)** va bon train. Le dictionnaire arabe s'est vu enrichir par l'ajout de 85 000 nouveaux concepts ; la taille de celui génératif a atteint 132 000 mots tandis que celle du dictionnaire analytique 6 746 322 mots. En ce qui concerne l'analyse de la grammaire arabe de référence, 802 règles d'UNLisation capables d'analyser 500 constructions différentes ont été établies, quant à la génération de la grammaire arabe de référence, 859 règles capables de générer 500 constructions UNL en arabe ont été créées. La grammaire analytique et celle générative de l'arabe sont, toutes les deux, synchronisées avec toutes les langues du système UNL. Par ailleurs, le Corpus International de l'Arabe (ICA), a vu développer un analyseur morphologique arabe en vue de fournir une seule solution pour chaque mot. La taille du corpus a atteint 92 millions de mots et est toujours en cours d'analyse.

La documentation de la Révolution du 25 janvier se poursuit. Les données recueillies comprennent, jusqu'à présent, près de 182 749 vidéos YouTube et 3 844 vidéos captées par la BA, 598 302 photos et 57 116 articles différents publiés sur Facebook, plus de 12 millions de tweets, une collection Flickr de 25 112 photos et une collection Picasa de 15 521.

En outre, de nouveaux outils, assurant la mise à niveau et l'entretien du système d'information de la Bibliothèque, dont des outils pour l'établissement de rapports et des fonctionnalités d'assistance pour les services des bureaux d'information, ont été créés.

Une nouvelle plate-forme de stockage en ligne avec des performances améliorées a été mise en service. Le système dispose d'une capacité de stockage de 320 téraoctets dont 75 % sont actuellement occupés.

Au cours de l'année 2011-2012, le site web de la BA a reçu plus de 201 millions de visites, alors que ceux collectifs ont enregistré plus de 665 millions.

RELATIONS ÉTRANGÈRES

Fermement convaincu de l'importance de la coopération et la collaboration internationales, le **Secteur des Relations Étrangères** a organisé un cycle de conférences, données par le Ministre suédois de la Coopération Internationale et par d'autres intervenants étrangers. Par ailleurs, nombre de réunions ont eu lieu pour discuter de la coopération avec les représentants des universités américaines et européennes, le Directeur général de la Bibliothèque nationale de la Corée, une délégation de la Fondation du Qatar, l'Association des Musées Norvégiens et le Centre International des Journalistes.

Le secteur s'évertuera, dans la période à venir, à explorer de nouvelles voies de coopération avec d'autres bibliothèques et institutions de par le monde ainsi qu'à tisser des liens encore plus étroits avec les gouvernements étrangers. Ces efforts se poursuivront en vue de refléter une image de la BA en tant que centre d'excellence, de dialogue, d'arts et de science ainsi que tribune pour la liberté d'expression et la démocratie.

Fenêtre de la BA sur son environnement local, régional et international et vice versa, le **Département des Médias** a publié, en 2011-2012, plus de 600 communiqués de presse, en langues arabe et anglaise, couvrant les principales manifestations avant et après leur déroulement. Outre le bulletin d'information électronique, qui paraît tous les mois en langues arabe et anglaise et qui donne un bref aperçu des principaux événements, initiatives et projets de la BA, le département a également édité quatre numéros du bulletin trimestriel en langue anglaise. Soulignant les événements, publications et projets les plus marquants qui ont eu lieu à la BA, ce dernier comprend plusieurs articles rédigés par des auteurs contributeurs et est diffusé à : plus de 800 bibliothèques, des ambassades, des nouvelles organisations, des universités et une liste d'envoi générale couvrant le monde entier. Le département envisage, dans un deuxième temps, de publier tous les anciens numéros sur le site web de la BA dans les langues anglaise et française, outre la version arabe.

Un autre projet adopté par le département, à compter de 2002, est la Foire Internationale du Livre de l'Alexandrina, pour lequel il projette de créer un site web avec une interface trilingue, en arabe, anglais et français, permettant ainsi aux maisons d'édition de s'inscrire en ligne.

Le **Département de Visites et de Conférences** a réalisé, en collaboration avec le **Département des Médias**, un film intitulé *La Bibliotheca Alexandrina : Passé, Présent et Avenir*, dont il envisage, dans un avenir proche, de produire les versions anglaise et française. Le film s'adresse aux visiteurs de la BA de toutes classes et nationalités, dont le nombre s'élève, au cours de la période de référence, à près de 169 000 personnes égyptiennes et étrangères.

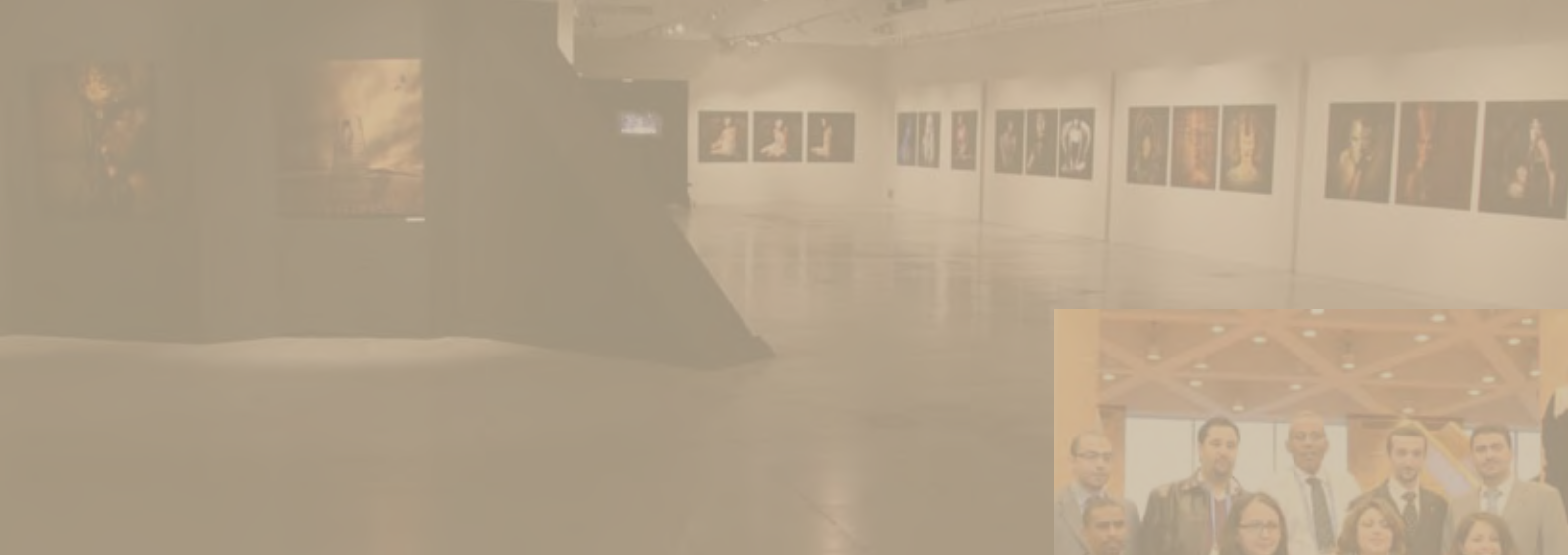
Le département prévoit d'élaborer un nouveau programme comportant davantage de spectacles multilingues du Culturama. Il mettra également à la disposition des visiteurs de la Bibliothèque un système de réservation en ligne, y favorisant ainsi l'accès.

Le **Département du Studio** participe actuellement au projet de Mémoires de la Méditerranée (Med-Mem), mené par l'Institut National de l'Audiovisuel (INA) en France et parrainé par l'Union Européenne dans le cadre du programme Euromed Heritage IV. Le projet Med-Mem cherche à rendre disponible en ligne les archives audiovisuelles de 18 partenaires, dont 10 réseaux de télévision méditerranéens, trois organismes professionnels, la BA ainsi que des spécialistes culturels et scientifiques œuvrant dans le domaine de l'audiovisuel. Jusqu'à présent, le département a sélectionné 114 dossiers et en a enregistré 112 dans la base de données, outre les 74 fichiers traduits en langue arabe, les 125 révisés et les 75 rédigés.

Lancé en avril 2008, le projet de la série télévisée scientifique vise à réaliser et à présenter une série télévisée, à vocation scientifique, sous le nom d'*Afaq* (Horizons) afin de promouvoir les valeurs de la science et de la technologie ; et ce en sensibilisant le grand public, local et régional, à l'importance de la science de manière simple, intéressante et, en même temps, éducative. C'est une série en 30 épisodes, dont 15 en arabe et 15 en anglais ; la durée de chacun est d'environ 30 minutes. La production des 15 épisodes anglais est achevée, alors que celle des 15 arabes est en cours de finalisation.

A ce jour, le département a documenté 66 manifestations, téléchargé sur le serveur 451 enregistrements et archivé 170 événements et 2 513 images. Il a également réalisé un film documentaire de 10 minutes sur les différentes activités du **Centre des Sciences du Planétarium (CSP)** en langues arabe et anglaise, un film documentaire arabe de 15 minutes présentant la Bibliotheca Alexandrina aux écoliers et un DVD documentaire en arabe sur Nasser. Finalement, le département a enregistré, en collaboration avec le **Secteur TIC**, plus de 17 événements et les a diffusés sur le site web de la BA via la webdiffusion.

Par ailleurs, le département produira ultérieurement, en collaboration avec **Alex Med**, un film documentaire sur la ville d'Alexandrie ainsi qu'un court métrage présentant les différents musées et expositions de la BA.



RAPPORT ANNUEL Juillet 2011 – Juin 2012

CALENDRIER D'ÉVÉNEMENTS

Children
Got
Talent



BioVision Alexandria 2012
22-25 April 2012

New Life Sciences:
Linking Science to Society

المكتبة الإسكندرية
Bibliotheca Alexandrina

بالإضافة إلى
معرض الفنون
معرض الفنون
معرض الفنون

THE GREAT JOURNALS OF
MUSIC
Appreciation
20th Century Music
Music Appreciation

25. 26. 27th
OCTOBER
2011

The Bibliotheca Alexandrina
Arts and Multimedia Library

Introduction to
American Landscape Painting
1825 - 1875
by Zachary Newell
(Fulbright scholar)

28th-30th October 2011

Workshop on Renewable Energy
Wind, Solar, Biomass, Hydro, Geothermal, and Ocean Energy

Bibliotheca Alexandrina
28-30 October 2011

بمناسبة ذكرى ميلاد الخوج المصري
Celebrating the Independence of the Egyptian Republic
مبارك عبد الصمد
BRADI ABDEL SAMAD

25. 26. 27th
OCTOBER
2011

Omar
khairat
CONCERT

أوركسترا
حجرة أوركسترا الإسكندرية
BA Chamber Orchestra
مدير فني: شريف مجدي الدين
conductor Sherif Mohie El Din

ANDROMIDA
Pink Floyd Night

أندروميديا
7-12 يوليو 2011
Thursday, 7 July 2011

Overview
A of Pioneer
Egyptian
Architects
during the Liberal Era (1919-1952)

المكتبة الإسكندرية
Bibliotheca Alexandrina

المناسبة: 14 مارس
8-12 March
2012

المعرض: معرض العلوم والتكنولوجيا
Exhibition: Science & Engineering

Exhibition
Agenda
2011
أجندة
2011

The Exhibition accompanying
The Fourth International Symposium of
Printing and Publishing
in the Language and Countries
of the Middle East

Hamza Namira

9 JULY
2011

NanoTechnology
The Exhibition of the Very Small

By Professor
Mostafa El-Sayed

The Bibliotheca Alexandrina
Arts and Multimedia Library

Arts and
Ornaments
in The Coptic Monasteries
His Grace Anba Morianos
General Bishop
through the records of Coptic art

the Artist's
Book
كتاب الفنان

منال مجدي الدين
Manal Mohie El Din
Harp

فوجو
FUEGO
BAND

27 JULY

UNIVERSE
الكون

The History of
American
Paintings
by Zachary Newell

CALENDRIER D'ÉVÉNEMENTS

Cette année, la Bibliotheca Alexandrina a tenu plus de 900 événements culturels, dont 264 conférences, 90 cours éducatifs, 14 formations et 148 ateliers de travail autres que 179 activités organisées par le Centre des Arts variant entre : projections de films, pièces de théâtre, festivals et concerts.

LANCEMENT DE LIVRES

- *Encyclopédie d'El-Gazayerli des Noms des Rues d'Alexandrie*
- *La Géographie des Langues*

CÉRÉMONIES

- Eratosthène (2012)
- Cérémonie de Fin d'Etudes de l'Ecole Allemande Der Borromäerinnen d'Alexandrie (2012)
- Cérémonie de Fin d'Etudes de l'Académie Internationale d'Alexandrie (2012)
- Journée Mondiale sans Tabac
- Remise de Diplômes de la Faculté de Médecine
- Clôture du Forum Euro-Arabe du Leadership de la Jeunesse pour la Durabilité
- Ouverture du Forum Euro-Arabe du Leadership de la Jeunesse pour la Durabilité
- Cérémonie de Fin d'Etudes de l'Ecole Internationale Future
- Cérémonie de Fin d'Etudes de l'Ecole de Langues United
- Célébration de l'Anniversaire de Shadi Abdel Salam
- Clôture des Olympiades de la Science
- Clôture du Projet « Graine d'Espoir »
- Remise de Diplômes de la Faculté de Commerce
- Remise de Prix du Concours de Poésie
- 6^e Fête de la Science « Sciences Naturelles : le Soleil et la Terre »
- Cérémonie de la Faculté de Médecine
- Cérémonie de Fin d'Etudes de l'Ecole House of English
- Ouverture du Parlement des Jeunes d'Alexandrie 2012
- Signature des Contrats des Micro-Subventions de Recherche
- Clôture de la Classe de Maître du Chant Lyrique
- Commémoration des Martyrs de l'Eglise des Deux-Saints d'Alexandrie
- La Première des Films du Projet Plaza – 3^e Edition
- Clôture du Modèle International de la Ligue Arabe d'Alexandrie (AIMAL) 2011
- Commémoration de Bahaa El-Sonossy
- Remise de Diplômes de la Faculté des Beaux-Arts
- Séance d'Ouverture du Modèle International de la Ligue Arabe d'Alexandrie (AIMAL) 2011





- Clôture du Modèle de l'Union Européenne d'Alexandrie (AlexMEU) 2011
- Clôture de « Je Suis Technicien, Je Construirai mon Pays »
- Célébration du 10^e Anniversaire de l'Association Egyptienne des Amis de la BA
- Concours Vidéo sur la Sensibilisation Politique
- Journée de la Canne Blanche
- Remise de Prix du Concours de Nouvelles
- Vernissage de l'Exposition du 4^e Atelier de Créations des Enfants et des Adolescents
- Clôture du Modèle du Système Electoral
- Cérémonie de Fin d'Eté de la Bibliothèque des Jeunes
- Cérémonie de Fin d'Eté de la Bibliothèque des Enfants
- Ouverture du Modèle du Système Electoral
- Cérémonie de Remise du Diplôme de Fin d'Etudes à Nancy Farouk – Beit El-Oud
- Clôture Officielle du Modèle de la Cour Pénale Internationale
- Clôture des Ateliers d'Hiéroglyphes et de Calligraphie Arabe
- Ouverture du Modèle de l'Union Européenne d'Alexandrie (AlexMEU) 2011
- Inauguration de « Je Suis Technicien, Je Construirai mon Pays »
- Clôture du Programme de la « Gestion Préventive de l'Environnement »
- Ouverture du Modèle du Conseil de Sécurité
- TEDx Université d'Alexandrie
- Ouverture du Modèle de la Cour Pénale Internationale
- Clôture du Projet des Médias Communautaires
- Remise de Diplômes du Département de Gestion et d'Affaires Internationales de l'Académie Arabe des Sciences, des Technologies et du Transport Maritime
- Cérémonie de Fin d'Etudes du Lycée Français MLF d'Alexandrie
- Cérémonies – Maison Sennari
 - Cérémonie du Magazine *Al-Turath* (Le Patrimoine)
 - Commémoration du 150^e Anniversaire de Georgy Zidan
 - Hommage au Comité Populaire pour le Sauvetage de l'Institut d'Egypte
 - Le Croissant-Rouge Célébrant 100 Ans d'Aide Humanitaire
 - L'Université Américaine Célébrant l'Ouverture du Sabil du Sultan Moustafa
 - Commémoration de Hossam Tammam
 - Théâtre de Marionnettes – L'Histoire de l'Egypte avec Accompagnement de Rabâb

CINÉMA

- Journée du Cinéma Egyptien
 - Courts Métrages d'Egypte
 - *Peau Vivante*
 - *Le Témoignage Exceptionnel d'Ali Mubarak*
 - *Eté 70*
- Projections de Films à la Bibliothèque des Jeunes
- Journée de l'Europe : Centenaire de Michelangelo Antonioni (1912-2007)
 - *Queimada*
 - *Taking Sides, le Cas Furtwängler*

- *Mère Jeanne des Anges*
- *Blow-Up*
- Deux Documentaires sur George Bahgoury
- Forum des Films Documentaires
 - Cinéma Komunisto
 - Vidéogrammes d'une Révolution
 - *Un Autre Pays*
 - *Mourir à 30 Ans*
 - *Le Fond de l'Air Est Rouge*
 - *Tahrir 2011*
 - *Via Pasolini*
 - *Mais une Chose Manque Quelque Part*
 - *9/11 : 10 Ans*
- Forum des Films d'Animation
 - Films d'Argentine
 - Journée du Cinéma d'Animation Egyptien
 - Soirée de Films d'Animation Indiens
 - Journée Mondiale du Cinéma d'Animation
 - *Persépolis*
- Journée Internationale de la Femme : *Mafrouza*
 - *Paraboles – 5^e Partie*
 - *La Main du Papillon – 4^e Partie*
 - *Que Faire ? – 3^e Partie*
 - *Cœur – 2^e Partie*
 - *Oh la Nuit ! – 1^e Partie*
- *Les Islamistes*
- Forum du Court Métrage
 - Concours de Courts Métrages – Cannes 2010 (3)
 - Concours de Courts Métrages – Cannes 2010 (2)
 - Concours de Courts Métrages – Cannes 2010
 - Films Indépendants sur la Révolution du 25 Janvier
 - Réalisateurs de Syrie
 - *9/11 : 10 Ans*
- Cinéma Américain : Cinéma Muet (1920-1927)
 - *Le Mécano de la « Général »*
 - *Notre-Dame de Paris*
 - *Le Cheikh*
 - *Dr Jekyll et M. Hyde*
 - *Le Signe de Zorro*
- La Première des Films du Projet Plaza – 3^e Edition
- Journée de Naguib Mahfouz : Centenaire de Naguib Mahfouz
 - *Zoqaq Al-Medaq* (Passage des Miracles)
 - *Bedaya Wanhaya* (Vienne la nuit)
 - *Saher El-Nessa'* (Le Cavaleur)
 - Films Documentaires
 - Interview avec Naguib Mahfouz





- Forum des Films de Fiction : Cinéma Asiatique
 - *Mon Nom Est Tsotsi*
 - *Prière de ne pas Dé ranger*
 - *Confucius*
 - *Kosmos*
 - *Au Sujet de son Frère*
- Festival International de Films d'Alexandrie
- *Hommes de Paix/Hollywood et les Arabes*
- Forum des Films de Fiction : Journée Internationale de la Paix
- 10^e Festival International d'Eté
 - *Héliopolis*
 - *Ein Shams*
 - *Le Citoyen, l'Indic et le Voleur*
 - *Le Chaos*
- Journée de Shakespeare – Téléfilms (BBC)
 - *Richard III*
 - *Hamlet*
 - *Henry V*
 - *Shakespeare in Love* (Shakespeare et Juliette)
- Programme Mensuel de la Bibliothèque des Arts et du Multimédia
 - Amour et Guerre
 - Biographies
 - Meurtres et Mystères
 - Figures de la Volonté Humaine
 - Palestine
 - Temps de Plaisir
 - La Belle Italie
 - Art et Artistes
 - Légendes
 - Les Autochtones
 - La Vie d'un Leader
- Programme des Films Documentaires de la Bibliothèque des Arts et du Multimédia
- Projections de Films par la Bibliothèque des Arts et du Multimédia
 - *Madre Teresa* (Mère Teresa de Calcutta)
 - *Elizabeth*
 - *Gandhi*
 - *Kingdom of Heaven* (Le Royaume des Cieux)
 - *Al-Haymoun* (Les Baliseurs du Désert)
 - *Hidalgo*
 - *Taras Bulba*
 - *Grey Owl* (Grey Owl, Celui qui Rêvait d'Être Indien)
 - *Robin Hood : Prince of Thieves* (Robin des Bois : Prince des Voleurs)
 - *10 000*
 - *Beowulf* (La Légende de Beowulf)
 - *The Legend of Zoro* (La Légende de Zorro)
 - *Stardust* (Le Mystère de l'Etoile)
 - *You've Got Mail* (Vous Avez un Message)
 - *Showtime* (Flics en Direct)
 - *A Hard Day's Night* (Quatre Garçons dans le Vent)

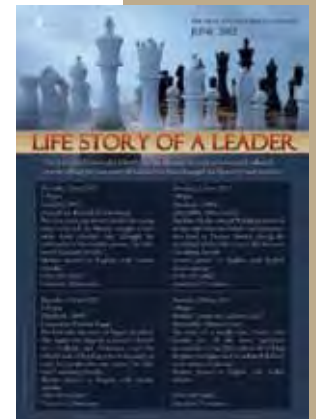
- *The First Wives Club* (Le Club des Ex)
- *Lust for Life* (La Vie Passionnée de Vincent Van Gogh)
- *Stark Art* (Art Pur)
- *Mahmoud Saïd*
- *Basquiat*
- *Modigliani*
- *La Meglio Gioventu* (Nos Meilleures Années) – 2^e Partie
- *La Meglio Gioventu* (Nos Meilleures Années) – 1^{re} Partie
- *La Dolce Vita* (La Douceur de Vivre)
- *Ladri di Bicicletta* (Le Voleur de Bicyclette)
- *A Beautiful Mind* (Un Homme d'Exception)
- *Children of a Lesser God* (Les Enfants du Silence)
- *The Miracle Worker* (Le Thaumaturge)
- *Agnes of God* (Agnès de Dieu)
- *Collateral* (Collatéral)
- *A Few Good Men* (Des Hommes d'Honneur)
- *Naguib Mahfouz : La Conscience de son Epoque*
- *Les Mystères de l'Egypte*
- *Julius Caesar* (Jules César)
- *Civilisation Arabe : Architecture Civile*
- *Avant d'Avoir Gouverné la Terre*
- *Amadeus*
- *Comment l'Art A Créé le Monde* – 2^e Partie
- *Des Sources Chaudes*
- *L'Irak en Fragments*
- *Troy* (Troie)
- *Gladiator* (Gladiateur)
- *Mongol*
- *The Last of the Mohicans* (Le Dernier des Mohicans)
- Soirées du Cinéma de Liberté

COMPÉTITIONS

- 3^e Compétition de la Calligraphie Arabe d'Alexandrie
- Foire Intel des Sciences et de l'Ingénierie de la Bibliotheca Alexandrina (Intel BASEF)
- 1 contre 100 Concurrents
- Concours de Poésie 2012
- Concours de Nouvelles
- Concours d'Essais : *La Ferme des Animaux*
- Concours de Dessins Animés : *La Ferme des Animaux*
- Concours des Ecoles Anglophones : Villes de la Méditerranée
- Concours Annuel de Présentations PowerPoint
- Compétitions Artistiques Internationales
- Les Dix Mots de la Révolution Egyptienne

CONCERTS

- Groupe « El-Masreyeen »
- Groupe « Massar Egbari »
- Concert de la Saint-Valentin
- Concert de Hamza Namira



- Concert de Khaled Shams : Un Seul Rêve
- Groupe « Samaii »
- Chorale « Heaven's Harp »
- Chorale du Cœur de David
- Chorale des Enfants
- Concert d'Omar Khairat
- Orchestre de la BA
 - Soirée de Musique Française
 - Les Quatre Saisons
 - Œuvres de Mozart
 - Concert du Printemps
 - Soirée de Musique Allemande
 - Orchestre de la BA – en coopération avec l'Orchestre des Amateurs de la BA
- Chorale « El-Refak »
- Chorale Arabe du Palais de la Culture
- Projet « Lotus Blanc »
- 10^e Festival International d'Été
 - Groupe « Salalem »
 - Groupe « Massar Egbari »
 - Groupe « Fuego »
 - Concert « Sehr El-Sharq »
 - Groupe « Sahara »
 - Groupe « Zaman »
 - Manal Mohie Eldin (Harpe)
 - Groupe « Ressala »
 - Nesma Abdel-Aziz et son Groupe
 - Mohamed El-Sawwah et son Groupe
 - Groupe « Nagham Masry »
 - Groupe « Black Theama »
 - Concert de Hamza Namira
 - Groupe « Andromida »
 - Sherif Moustafa et son Groupe
 - Troupe de Danse Folklorique Nubienne
 - Groupe « Meshwar »
 - Chorale Arabe du Palais de la Culture
 - Groupe « Eftekasat »
 - Omar Khairat – en coopération avec l'Orchestre de la BA
 - Orchestre de la BA – Concert de Musique Légère



COLLOQUES

- Une Quête Esotérique de l'Ancienne Alexandrie : Berceau Egypto-Grec de l'Esprit Occidental
- Cardio Alex (2012)
- Conférence Régionale Francophone
- Forum Euro-Arabe du Leadership de la Jeunesse pour la Durabilité – Foire aux Projets
- Projet « MeheNET »
- BioVision Alexandria (2012) : Nouvelles Sciences de la Vie, Relier la Science à la Société
- TWAS/BioVision Alexandria.NXT (2012)

- Les Etudiants Sont de Retour : Ecris ta Constitution
- Congrès Panarabe de Radiologie
- Patrimoine Copte en Afrique
- Congrès International de Périnatalogie
- Conférence Géologique des Pays du Bassin du Nil (GNBCC)
- Stage en Entreprise : Bâtir sa Carrière
- 3^e Convention Arabe pour la Jeunesse et l'Environnement
- 7^e Réunion Annuelle du Bureau Régional de l'Académie des Sciences pour les Pays en Développement (TWAS-ARO)
 - Séance d’Affichage
 - Défis et Opportunités de l’Energie
 - L’Eau
 - Energie Nucléaire et Energie Renouvelable
- Conférence de Clôture du Modèle International de la Ligue Arabe d’Alexandrie (AIMAL) 2011
- Œuvres du Patrimoine Alexandrin : Sélection de Points de Vue
- Conférence Internationale sur les Technologies de la Langue Arabe (ALTIC)
- 4^e Symposium International pour l’Histoire de l’Imprimé dans les Langues et Pays du Moyen-Orient
- Interagir avec le Monde d’Aujourd’hui (2011)
- Pensons à l’Avenir de l’Egypte
- 15^e Conférence Internationale de l’Association d’Anesthésie et des Soins Intensifs d’Alexandrie (ASAIC)
- TEDx Université d’Alexandrie
- Journée de la Recherche et de l’Industrie : du Labo à la Réalité
- Discours du Secrétaire Général de l’Institut d’Egypte – Maison Sennari
- Réunion de la Coalition des Employés du Conseil Suprême des Antiquités Egyptiennes – Maison Sennari



COURS ÉDUCATIFS

- 5^e Cours d’Hiéroglyphes pour les Enfants et les Jeunes – 1^{er} Niveau
- 5^e Cours de Calligraphie Arabe pour les Enfants
- Masters d’Etudes Hellénistiques : Commentaires Alexandrins sur Platon et Aristote
- Cours d’Hiéroglyphes pour les Guides Touristiques – 2^e Session
- Méthodologie de la Recherche Archéologique
- Cours d’Hiéroglyphes pour les Adultes – 2^e Niveau
- Cours d’Hiéroglyphes pour les Adultes – 1^{er} Niveau
- Langue Copte
- Masters d’Etudes Hellénistiques
 - 4^e Cycle – 2^e Semestre
 - Poterie et Arts Mineurs dans le Monde Hellénistique
 - Religion Hellénistique
 - Ecoles Artistiques Hellénistiques
 - Sciences Hellénistiques
 - Littérature Alexandrine sur Papyrus
 - Ecole Hellénistique de Philosophie





- 4^e Cycle – 1^{er} Semestre
 - Arts Hellénistiques d’Alexandrie
 - Inscriptions, Pièces Monétaires et Papyrus Hellénistiques
 - Ecole Hellénistique de Philosophie
 - Sources de l’Histoire de l’Epoque Hellénistique
 - Méthodologie et Compétences de Recherche
 - Hermétisme et Néoplatonisme
- Diplôme d’Etudes Hellénistiques
 - 4^e Cycle – 2^e Semestre
 - Latin II
 - Histoire Romaine
 - Littérature Grecque
 - Grec II
 - 4^e Cycle – 1^{er} Semestre
 - Histoire de la Grèce
 - Architecture Hellénistique et Topographie d’Alexandrie
 - Introduction à la Culture Grecque
 - Ecole Hellénistique de Philosophie
 - Grec I
 - Latin I
- Formation aux Médias pour les Etudiants
- Calligraphie Arabe
- 2^e Cours de Langue Copte – 1^{er} Niveau
- Cours de Langue Araméenne
- Langue Grecque Antique – 1^{er} Niveau
- 10^e Cours d’Hiéroglyphes pour les Adultes – 1^{er} Niveau
- 6^e Cours de Calligraphie Arabe pour les Adultes – 1^{er} Niveau
- Développement des Compétences des Guides Touristiques dans l’Utilisation de la Langue Egyptienne Antique
- Poterie et Arts Mineurs dans le Monde Hellénistique
- Deux Conférences sur le Plan pour l’Avenir et le Développement Durable
- Deux Conférences sur la Croissance Démographique, la Santé et les Préoccupations Environnementales
- Deux Conférences sur la Biodiversité et les Impacts Environnementaux
- Deux Conférences sur les Exemples de Gestion Préventive de l’Environnement dans le Domaine Industriel
- Introduction à la Gestion Préventive de l’Environnement et aux Différentes Orientations pour la Résolution des Problèmes Environnementaux
- Deux Conférences sur les Exemples de Gestion Préventive de l’Environnement
- Compétences de Recherche sur le Terrain
- Classe de Maître du Chant Lyrique
- Cours de l’Ecole des Arts
 - Piano
 - Ballet
 - Guitare
 - Chorale des Enfants
 - Chant Lyrique
 - Violon Suzuki
 - Peinture

- Oud
- Chorale de la BA
- Solfège
- Orchestre des Enfants et des Amateurs
- Chant Oriental
- Cours d'Alphabétisation Informationnelle – Programme d'Approche Educative
 - Séance d'Orientation Générale sur les Services de la BA
 - Ressources d'Information du Site Web des Nations Unies
 - Bases de Données des Documents Officiels
 - Bases de Données de la Banque Mondiale
 - Bases de Données des Statistiques du Commerce des Produits de Base des Nations Unies
 - Conférence Avancée sur les Ouvrages de Référence
 - Séance d'Orientation sur la Bibliothèque des Arts et du Multimédia
 - Bases de Données Statistiques des Nations Unies
 - Culture Juridique
 - Web 2.0
 - Bibliothèque en Ligne iLibrary de l'Organisation de Coopération et de Développement Economique (OCDE)
 - L'Informatique pour Débutants
 - Atelier de Bibliothéconomie
 - L'Information pour Tous
 - Conférence Avancée sur Internet
 - Séance d'Orientation sur la Bibliothèque de Dépôt
 - Ressources Electroniques
 - Cours de Bibliographie
 - Site Web de l'UNESCO
 - Site Web de l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS)
 - Séance d'Orientation sur la Bibliothèque des Cartes et des Plans
 - Vers une Carrière Professionnelle Meilleure
 - Programme d'Education Sanitaire
 - Compétences de Recherche
 - Séance d'Orientation sur la Bibliothèque des Jeunes
 - Sites Web Educatifs
 - Informatique de Base – Groupe 2
 - Informatique de Base – Groupe 1
 - L'Informatique pour Débutants – 1^{er} Niveau
 - Utilisation des Livres Numériques en Format Daisy à l'intention des Non et Malvoyants
 - Initiation au Braille pour les Voyants
 - Séance d'Orientation sur le Programme d'Enseignement
 - Comment Effectuer une Recherche sur l'OPAC de la BA
- Cours Éducatifs – Maison Sennari
 - Cours de Calligraphie et d'Hiéroglyphes
 - Restauration et Restaurateurs
 - Méthodologie de Restauration
 - Développer les Compétences des Jeunes Concernant la Vie Publique
 - Cours de Langue Copte (Niveau I)



- Cours du Système d'Information Géographique (SIG)
- Réhabilitation des Monuments Islamiques
- Principes de Restauration

EXPOSITIONS



- Les Paysages Urbains, le Peuple et la Culture, par les Artistes Mohamed Abla et Mathias Buss
- 5^e Biennale Internationale du Livre d'Artiste de la BA (2012)
- Agenda (2012)
- Initiatives Numériques
- Exposition « Printemps Arabe »
- Exposition de la 3^e Compétition de Calligraphie Arabe d'Alexandrie
- Exposition d'Icônes Coptes
- Exposition d'Art Photographique
- Exposition des Artistes Honorés
- Vernissage de l'Exposition de Naguib Mahfouz – Maison Sennari
- Centenaire de la Caricature
- 4^e Atelier de Créations des Enfants et des Adolescents
- *La Ferme des Animaux* de George Orwell – Exposition de Dessins Animés
- Exposition d'Œuvres d'Art des Enfants
- Symposium International d'Alexandrie pour la Sculpture dans les Matières Naturelles – 6^e Edition
- La Révolution Egyptienne
- La Première Fois et l'Artiste Résident – 6^e Rencontre
- Exposition en marge du 4^e Symposium International pour l'Histoire de l'Imprimé dans les Langues et Pays du Moyen-Orient
- Expositions de CultNat
 - Métiers Artisanaux et Produits Traditionnels
 - Groupe Artistique de CultNat
 - Exposition « Vision », par l'Artiste Ossama Bochra
 - Tables d'Offrande en Egypte Ancienne
 - Lettres et Mots
 - Al-Ferkah : le Patrimoine de Nagada (Ancien Nom de Kom-Ombo)
 - Exposition « L'Egypte Demain », par le Groupe « One Shot »

FESTIVALS

- Ana Mawhoub (Je suis Doué)
- Journée de l'Orphelin
- Journée Mondiale de l'Enfance
- Festival *Min Fat Ademoh Tah* (Celui qui Abandonne son Passé Sera Perdu) – Maison Sennari
- 10^e Festival International d'Eté

FORUMS

- Parlement des Jeunes 2011
 - Réseaux Sociaux
 - Révolutions Arabes

- Sentiment d'Appartenance
- Développement de l'Enseignement
- Importance du Dialogue
- Les Tabous de l'Écriture
- Forum de l'Emploi de la Chambre de Commerce Française en Egypte
- Discussion autour de la Nouvelle Constitution de l'Égypte
- Club des Cartes

CONFÉRENCES

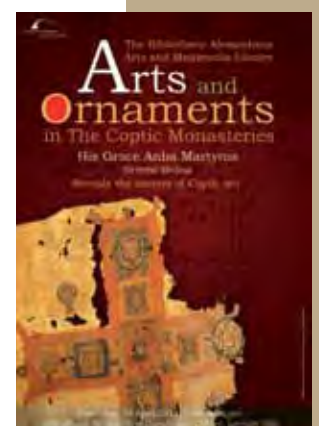
- Splendeur de la Civilisation Islamique
- Articles Controversés de la Nouvelle Constitution
- Programme Culturel du Projet d'Alexandrie
 - Alexandrie : Nouvelles Stratégies Equivalent Nouvelles Découvertes
 - Quelques Nouvelles Iconographies de la Déesse Isis dans le Monde Gréco-Romain
 - Histoire de l'Ancienne Bibliothèque d'Alexandrie
 - La Mer, le Fleuve et le Lac : Toutes les Voies d'Eau Mènent à Alexandrie
 - Avant Alexandrie : Histoire du Site d'Alexandrie avant l'Arrivée d'Alexandre le Grand
- Le Secret d'Alexandrie
- Un Voyageur aux Pays Arabes
- Fouilles Archéologiques Récentes
- MARC 21
- Histoire de la Peinture Américaine
- Développement des Sites Archéologiques
- Art de la Calligraphie Arabe dans les Rues d'Europe
- Rosette
- Le Livre d'Artiste
- Frontières de la Médecine Régénérative, des Cellules Souches et des Systèmes d'Administration de Médicaments
- Catalogue Arabe Uni : Fenêtre du Monde sur la Mémoire de la Nation Arabe
- Lecture des Décisions Politiques d'après l'Ouvrage *Pourquoi les Guerres Eclatent-Elles ?* de Greg Cashman
- Musée des Bijoux
- Sécurité sur Internet
- Pionniers de l'Architecture Egyptienne durant la Période Libérale (1919-1952)
- Programme de Sensibilisation des Electeurs aux Elections Présidentielles Egyptiennes
- 2^e Programme de Sensibilisation Politique
 - Le Rétablissement des Relations Civilo-Militaires
 - Les Médias et la Révolution
 - La Situation Economique en Egypte : Risques et Opportunités
 - La Carte des Partis Politiques en Egypte
 - Le Développement Economique et la Décision Politique : Etude de Cas de l'Etat Providence
 - Science et Révolution
 - Politique Etrangère de l'Égypte après la Révolution
 - Elaboration de Constitutions et Etablissement de Régimes Politiques Modernes
 - La Révolution et le Projet Intellectuel Manquant
 - La Révolution et le Développement du Régime Politique Egyptien





- Le Rétablissement du Dialogue National
- La Loi et la Révolution : Explorer la Relation entre l'Etat et la Société
- Partage des Ressources Electroniques Artistiques et Musicales
- Art et Ornaments des Monastères Coptes
- Partage d'Expériences en Bibliothéconomie à l'Etranger
- Conférence sur la Calligraphie Arabe à l'intention des Elèves de l'Ecole Al-Manar
- Transformations Politiques dans le Monde Arabe
- Le Musée Gréco-Romain ou le Bâtiment du Gouvernorat d'Alexandrie
- Journée Mondiale de l'Eau (2012)
- Parlement des Jeunes d'Alexandrie 2012 – Entraînement d'Equipes
- Projet « Graine d'Espoir »
 - Les Finalistes
 - Simulation du Cabinet Egyptien
 - Négociation
 - Chômage
 - Dialogue et Communication
 - Quelle est la Place de l'Egypte Aujourd'hui ?
 - Réalisation du Succès
- Principes du Dialogue et des Négociations
- Images des Afro-Américains au XIX^e Siècle
- Ecole Ashcan (1895-1925)
- Introduction à la Peinture de Genre Américaine (1840-1890)
- Introduction à la Peinture de Paysages Américaine (1825-1875)
- Musique du XX^e Siècle
- Entreprenariat 101
 - Commercialiser ses Idées
 - Concevoir une Idée
- L'Ancienne Cité de Tell El-Amarna : Passé et Avenir
- Séance d'Orientation sur le Forum Euro-Arabe du Leadership de la Jeunesse pour la Durabilité
- Recyclage et Traitement des Déchets
- Découvertes Archéologiques Récentes à Alexandrie à travers les Inscriptions
- Festivals et Cortèges de l'Egypte Islamique dans les Ecrits des Voyageurs
- Recettes Culinaires de l'Egypte Ancienne
- Histoire et Composition de la Calligraphie Arabe
- L'Image Retracer l'Histoire de la Révolution
- Les Jeunes dans le Nouveau Régime Politique
- Qu'Attendons-Nous du Prochain Parlement ?
- La Révolution et la Loi
- La Révolution et la Légitimité Démocratique
- Avenir de l'Energie en Egypte
- L'Egypte et le Bassin du Nil entre : Passé, Présent et Avenir
- La Nanotechnologie, le Grand Potentiel des Nanoparticules
- Le Sida et les Moyens de Prévention
- Forum de Discussion du Centre d'Alexandrie pour les Etudes Hellénistiques
 - Revivification de la Mémoire de Pharos : l'Ancien Phare d'Alexandrie
 - Bains Publics en Egypte Ptolémaïque et Romaine
 - Temple d'Isis à Benevento : Sculptures, Architecture et Emplacement
 - Schedia et la Poterie

- Enquête Archéologique à Beheira : Monuments de la Zone Occidentale du Delta du Nil
- Enquête Archéologique à la Côte Occidentale de Marmarica : Vivre sur la Frange Côtière
- Comprendre le Web
- Localisation des Récentes Découvertes à Alexandrie à travers les Inscriptions
- Ce que Nous Apprennent les Sondages d'Opinion Publique sur l'Eveil Arabe : Conclusions des Sondages Arabes et Américains
- Discussion autour des Processus Démocratiques et de la Création de Parlements de l'Ere Post-Révolution
- Nutrition et Modes de Vie Sains : Lutter contre l'Obésité
- Ibrahim El-Fiky en Conférence à la BA
- L'Académie Suédoise, le Prix Nobel et Naguib Mahfouz
- Connaître l'Univers : Comment les Scientifiques Ont-Ils Découvert la Nature ?
- Commence avec Google
- Impact des Révolutions Arabes sur la Main-d'Œuvre Egyptienne
- Préservation et Entretien des Antiquités – Maison Sennari
- L'Avenir des Syndicats Professionnels... Vers Où ? – Maison Sennari
- Résultats des Fouilles Archéologiques dans la Province de Minoufieh : Preuves Textuelles
- Prévention du Cancer
- Comment Lutter contre le Cancer
- Transition de l'Autoritarisme vers la Démocratie : Expériences Mondiales et Défis Arabes
- Vers une Politique Régionale Efficace : l'Egypte, l'Iran et la Turquie
- Nouvelles Technologies de Pointe en Informatique
- Foire Intel des Sciences et de l'Ingénierie de la Bibliotheca Alexandrina (Intel BASEF) – Séance de Sensibilisation
- Poésie Arabe : Vue Panoramique à travers les Ages
- Comment Rédiger un Texte Littéraire
- Programme de Sensibilisation au Cancer du Sein
- Règles de la « Hamza »
- L'Egypte dans un Monde qui Change
- La Ponctuation Arabe
- Le Roman, la Nouvelle et la Pièce de Théâtre : Structure du Texte
- Nanoscience et Nanotechnologie : Découvrir la Magie des Nanoparticules
- Développer les Compétences en Présentation chez les Jeunes
- Importance de la Chimie et des Chimistes
- Leçons Tirées des Musulmans Vivant en Occident
- Programme « Point de Départ »
- Pierres de l'Egypte Ancienne
- Effets de la Culture Egyptienne sur la Société Nubienne
- Expéditions Minières au Sud-Sinaï en Egypte Ancienne
- Histoire de l'Astrolabe
- Histoire de l'Alexandrie Engloutie
- La Pharmacie en Egypte Ancienne
- Monastère de Sainte-Catherine
- Olympiades de la Science
- Science et Vie





- Relations Publiques
- Programme de la Jeunesse et l'Environnement : Jeunesse pour un Environnement Durable et une Meilleure Compréhension (YESBU)
 - Art Vert
 - Phobie
 - Nouvel Accord pour le Transport
 - Nous Sommes Différents
 - Le Rêve
 - La Foire
 - Oasis entre les Etoiles
 - Comment Choisir le Président
 - Evaluation des Risques
 - La Nanotechnologie
 - Immigration
 - Blackberry
 - Médias
 - Nous Avons Besoin d'un Leader
 - Révolution de la Place Tiananmen
 - Siwa
 - Charisme
 - Négociations
 - Mines Terrestres
 - Système Respiratoire
 - Pollution de l'Eau
 - Amitié
 - Alzheimer
 - Biodiversité
 - Le Soleil
 - Voitures Electriques
 - Croissance Démographique
 - Fusion des Voitures
 - La Révolution Egyptienne
 - La Quatrième Pyramide
 - Régimes Politiques
 - Sociabilité
 - Diabète
 - Dialogue
 - Invitation pour Faire Connaissance
 - Patience et Volonté
 - Pourquoi l'Anglais ?
 - Leadership
 - Les Nations Unies
 - Un Crayon Noir
 - Les Enfants de la Rue
 - Lac Mariout
 - La Nature
 - Pensée Positive et Négative
 - Or Bleu
 - Sinai
 - Gestion du Temps

- Néfertiti
- 007
- Sortir des Sentiers Battus
- Facebook
- Programme « Perzi »
- Poèmes sur l'Égypte
- De Grâce SVP
- Drogues
- Langue Arabe
- Loyauté et Affiliation
- Compétences en Présentation
- Qu' Ai-Je Fait ?
- Sauvez notre Planète
- Pollution du Nil
- Le Recyclage
- Changement Climatique
- La Vie Est un Voyage
- Programme de la Jeunesse et l'Environnement : Ligue des Jeunes Maîtres (LYM)
 - Programmation Neurolinguistique
 - Le Tour du Monde
 - Troubles Cutanés
 - Systèmes Economiques
 - Endophytes
 - Concours de Poésie
 - Le Secret
 - Gestion de l'Eau
 - Journée de la Poésie
 - Poème « Halamentichi »
 - Grippe Aviaire
 - Fièvre Aphteuse
 - Entraînement à la Suture
 - L'Heure d'Or
 - Hépatite C
 - Questions sur les Antibiotiques
 - Cultures Génétiquement Modifiées
 - Cancer du Sein
 - Journée Mondiale contre le Cancer
 - Technologie Militaire
 - Evaluation des Risques
 - Islam sans Musulmans
 - Accès à l'Information et Diffusion des Connaissances grâce au Libre Accès
 - Bactéries Magnétotactiques
 - Elections Parlementaires
 - Introduction à l'Informatique en Nuage
 - Créativité
 - La Nanotechnologie et ses Applications
 - Comment Comprenons-Nous l'Univers ?
 - La Télédétection en Agriculture
 - Cité de la Recherche Scientifique
 - De l'Oreille à la Synapse





- L'Espoir Illumine l'Obscurité
- Face Cachée des Mathématiques
- Ignorance
- Enseignement Supérieur
- Quatrième Etat de la Matière
- Azerbaïdjan
- Economie et Entreprenariat
- Hygiène Bucco-Dentaire
- L'Egypte comme Je la Vois
- Réacteurs Nucléaires
- Pellicules
- Navires en Haute Mer
- Biogéométrie
- Magnétothérapie
- Planification
- Education
- L'Expérience Turquie
- Ligue Africaine des Jeunes Maîtres (ALYM)
 - Congo-Brazzaville
 - Aperçu du Traitement Médicamenteux contre le VIH/Sida
 - Forêts d'Ouganda
 - ALYM Internationale
 - Ensemble, Chacun Réalise Plus
 - Discussion Générale
 - Nanotechnologie
 - Malawi
 - Bénin
 - Sécurité des Aliments
 - Etat de la Sécurité Alimentaire en Afrique
 - Union Africaine
 - Djibouti
 - Ouganda
 - Rwanda
 - Nigeria
 - Soudan du Sud
 - Impact du Changement Climatique sur l'Afrique
 - Vision d'ALYM
- Conférences de CultNat
 - La Maison Nubienne : Ornaments et Formes Spirituelles
 - Traits de la Civilisation dans le Patrimoine Populaire
 - Documentation du Patrimoine Islamique en Péril
 - Droits de Propriété Intellectuelle des Avocats
 - Dessins de l'Egypte Ancienne : Formes de Vie, Beauté et Sarcasme
 - Environnement Vert

RENCONTRES

- Gestion des Résidus de Pesticides en Afrique
- Accueil des Nouveaux Membres de l'Association des Amis du Musée de Shadi Abdel Salam

- Rencontre avec l'Attaché Scientifique Français
- Parlement des Jeunes d'Alexandrie 2012 : Entretiens avec les Délégués
- Bourses Doctorales et Post-Doctorales Françaises
- Projet « Graine d'Espoir » – Présentation du Concours
- Parlement des Jeunes d'Alexandrie 2012 – Séance d'Orientation
- Entretiens avec les Candidats aux Bourses de Recherche
- Journée de la Femme : Mères Francophones
- FameLab Egypte
- TEDx Université d'Alexandrie
- Modèle International de la Ligue Arabe d'Alexandrie (AIMAL) 2011 – Entretiens
- Groupes Littéraires
- Développer ses Compétences
- 14^e Réunion Annuelle des Amis Internationaux de la BA
- Concours de l'Institut des Ingénieurs Electriciens et Electroniciens : Programmation IEEEEXtrême
- Réunion du Comité de l'Interface Arabe de l'Encyclopédie de la Vie (AEOL)
- Concours Annuel d'Essais Critiques de Jawdat R. Haydar
- Le Challenge de la Traversée de l'Egypte – Rencontre Préparatoire
- Modèle du Système Electoral – Entretiens avec le Personnel
- 24^e Réunion du Comité de l'Encyclopédie des Figures Egyptiennes des XIX^e et XX^e Siècles
- Réunion de la Mi-Année de la Section IFLA sur les Services de Bibliothèque à l'intention des Populations Multiculturelles



SPECTACLES

- Spectacle de Ballet du Sporting Club
- Agressions ! Non... Stop !
- *Wakt Al-Zel* (Le Temps de l'Ombre)
- 4^e Atelier de Créations des Enfants et des Adolescents – Pièces de Théâtre
 - *Sabah Al-Kheir Beleil* (Bonjour, le Soir)
 - *Yom El-Agaza* (Le Jour de Congé)
 - *Al-Nour wa Al-Nar* (Lumière et Feu)
 - *Marouf Al-Iskafy* (Mârouf, Savetier du Caire)
 - Théâtre Noir
 - *Bokra Tedfa' ya Gamil* (Demain, Tu Payeras, Chouette)
 - *Ghalban wa Al-Malek Shaalan* (Le Pauvre et le Roi Chaalan)
- *La Ferme des Animaux* de George Orwell
- *Al-Gheyab* (Absence)
- *Zenzana 25* (Cellule N° 25)
- *Basmet Sout* (Empreinte Vocale)
- *Al-Mohakma* (Le Procès)
- *Kanabel Al-Horeya* (Les Bombes de Liberté)



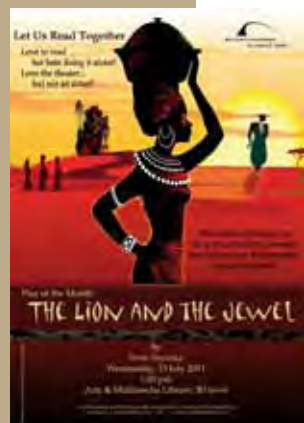
- Spectacle de Ballet de l'Ecole des Arts
- Un Peuple Opprimé

PRÉSENTATIONS

- Propriété Intellectuelle
- Histoire de l'Écriture
- Compétences en Présentation

ACTIVITÉS DE LECTURE

- L'Univers du Livre
- L'Heure du Conte
- Ecoute et Dessine
- Ecoute et Parle
- Chansons des Histoires
- Thème du Mois
- Rédacteur en Chef
- Mon Livre Numérique et Imprimé : Bibliobus
- Présentation de Livres
- Passeport pour la Lecture
- Club du Livre de la Bibliothèque des Jeunes
- La Chasse au Trésor
- *La Ferme des Animaux* de George Orwell – Atelier de Théâtre
- *La Princesse Attend* de Salah Abdel-Sabbour
- Sélection de Poèmes Romantiques de William Blake
- Poèmes d'Amour Platonique
- *Establ Antar* (Ecurie d'Antar)
- *Mardi à Cinq Heures*
- *Maison de Poupée*
- *Hernani*
- *Les Aventures de la Tête du Mamelouk Jaber*
- *Le Petit-Maître Corrigé*
- Extraits de l'*Iliade*
- *L'Ecole des Femmes*
- *Adeela*
- *Homecoming* (Le Retour)
- *Le Désarroi de M. Peters*
- Sélection de Poèmes de Fouad Haddad
- Poétique du Deuil
- *After-Dinner Joke* (Blague d'Après-Dîner)
- *The Lion and the Jewel* (Le Lion et la Perle)
- *The Glass Menagerie* (La Ménagerie de Verre)



- *The Family Reunion* (La Réunion de Famille)
- *Atwa with the Jack-Knife* (Atwa au Couteau de Poche)
- Sélection de Poèmes de Constantin Cavafy
- Sélection de Poèmes d'Ahmed Abdel-Moaty Hegazy
- Sélection de Poèmes de Mohamed El-Maghout
- Amis de la BA : Journée de la Poésie Révolutionnaire
- Sélection de Poèmes d'Ibn Zaydun
- Sélection de Poèmes d'Al-Mutanabbi
- Activités Poétiques – Maison Sennari
 - Poésie : Comment Etait-Elle Affectée et son Influence en tant que Résultat de la Révolution ?
 - Soirée Poétique du Mois de Ramadan
 - Soirée Poétique du Salon des Jeunes

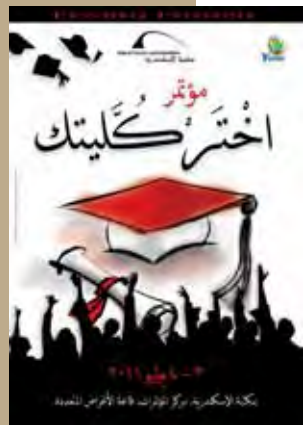
TABLES RONDES

- Table Ronde dans le cadre du Programme de Sensibilisation Juridique et Constitutionnelle
- Tables Rondes – Maison Sennari
 - L'Avenir de la Culture en Egypte
 - Association de la Communauté d'El-Sayedra Zeinab

SÉMINAIRES

- Vers une Nouvelle République en Egypte
- Programme d'Eté de la Bibliothèque Francophone : la Francophonie, ses Valeurs et les Autres
- Séance d'Information sur l'Appel à Propositions de Recherche de « Scheme-1 »
- Journal d'un Révolutionnaire
- Tes Droits d'Accès au Savoir
- Egypte : Défis Actuels et Perspectives
- Formation en Gestion iLearn
- Comment Employer nos Différences pour Bâtir notre Renaissance ?
- Avenir de la Société Civile en Egypte
- Vivre avec l'Institut d'Egypte et l'Institut de France
- Forum Littéraire Etlala
 - Lecture et Discussion de Nouvelles, Poèmes et Œuvres Critiques
 - En Marge d'Hollywood
 - A Propos d'Ibrahim Aslan
 - Une Pièce de Théâtre de Naguib Mahfouz
 - A Propos d'Ahmed Hemida
 - Lecture et Discussion d'Œuvres des Participants
 - Le Texte Parallèle
 - Discussion autour de l'Œuvre *Aalem El-Hashish We Atharo Al-Darra Ala El-Mogtamaa* (Le Monde du Haschich et ses Effets Nocifs sur la Société)
 - Le Texte Parallèle : A Propos de la Musique
 - Discussion autour des Œuvres de l'Ecrivain Prolifique Khairy Shalaby





- Discussion autour d'un Poème de Badr El-Sayed et d'une Nouvelle de Yukio Mishima
- A propos de Naguib Sorour
- Discussion autour de l'Œuvre *Beldabt Kan Youshbeh Al-Sora* (Il Ressemblait Parfaitement à la Photo)
- L'Espace en tant que Place
- Au Café
- Avenir du Parlement en Egypte
- Viens pour Apprendre
- Des Planches et des Mots
- Célèbre l'Avenir
- Plan Stratégique National de Développement Urbain en Egypte
- Redéfinition du Terme « Politique »
 - La Modernité et le Corps chez Khaled Fahmy
 - *Al-Moazzaboun fi Al-Ard* (Les Damnés de la Terre)
 - *El-Les we El-Kelab* (Le Voleur et les Chiens)
 - *Shai' Men El-Khawef* (Une Certaine Peur)
 - Sayed Owais et les Communautés Marginalisées
 - *Zayni Barakat*
 - Averroès : une Révolution dans la Théorie et dans l'Application
 - Leo Strauss et une Tentative de Réfuter la Théorie du Comportement
- Programme de la Technologie de l'Espace
- Indépendance du Soudan du Sud et Avenir des Relations Egyptiennes avec l'Afrique
- Les Concepteurs Ont du Talent
- Alexandrie Prend la Plume
- Le Nil entre l'Egypte et le Soudan
- Secourisme et Gestion d'Urgence
- Rôle des Syndicats dans la Pratique de la Médecine
- Choisir sa Faculté
- Discussion autour de l'Ouvrage *Ecriture Médiocre*
- Feuilleton *Dawaran Shobra* (Rond-Point de Choubra)
- Séminaires – Maison Sennari
 - Magazine *Ayam Masreya* (Jours Egyptiens)
 - Procès de Soleyman Al-Halabi
 - Evénement Culturel autour de la Collection de Nouvelles *El-Anesa Zat El-Kalb El-Abyad* (La Jeune Femme au Cœur Blanc)
 - Un Efficace Discours d'Information Médiatique
 - Apprendre Comment Défendre l'Histoire de son Pays
 - Vers la Compréhension et le Contrôle de la Détérioration des Antiquités
 - Bibliographie de Naguib Mahfouz
 - Particularités de la Narration de Films
 - *Abnaa El-Gebelawi* (Les Enfants d'El-Gebelawi)
 - *Awlad Haretna* (Les Enfants de notre Quartier) : Roman et Critique
 - Lectures des Jeunes de la Littérature de Naguib Mahfouz
 - Manifestations Sociales autour de la Littérature de Naguib Mahfouz

- Dialogue Laïque Islamique
- 520 Ans après la Chute de l'Andalousie

PROJECTIONS

- Spectacle de Fin de Semaine de l'Humoriste TODO
- Spectacles du Planétarium
 - *The Zula Patrol* (La Patrouille de Zola)
 - *Cosmic Voyage* (Le Voyage Cosmique)
 - *Stars Show* (Spectacle des Etoiles)
 - *Oasis in Space* (Oasis dans l'Espace)
 - *Mystery of the Nile* (Le Mystère du Nil)
 - *Seven Wonders* (Les Sept Merveilles)
 - *Stars of Pharaohs* (Les Etoiles des Pharaons)
 - Groupes Uniquement
- Projections du Culturama, 3D et CultMob : Festival du Caire des Technologies de l'Information et de la Communication 2012
- Projections du Culturama : Festival des Sciences et des Découvertes 2012 au Centre Culturel El-Sawy



FORMATIONS

- Intégration d'une Bibliothèque à un Complexe Culturel : Rôle et Missions de la BPI en tant que Partie du Centre Georges-Pompidou
- Amis de la Bibliothèque des Enfants
- Programme des Jeunes Volontaires
- Formation des Enseignants du Club des Sciences
- Compétences Essentielles pour Nouer des Partenariats Multilatéraux
- Forum des Entrepreneurs : Initiative du Développement du Bénévolat
- Programme de Formation des Jeunes Militants Politiques
- Modèle de la Cour Pénale Internationale – Formation du Comité Académique
- Formation en Orientation et Mobilité à l'aide de la Canne Blanche
- Formation d'Été aux Services de Référence
- Formation d'Été de CultNat
- Stage de Formation de CultNat



ATELIERS

- 4^e Atelier de Créations des Enfants et des Adolescents – Cinéma
 - Films de Cinéma
 - Réalisation de Films
 - Films sur Téléphone Portable
- 4^e Atelier de Créations des Enfants et des Adolescents – Musique
 - Chorale
 - Percussion Orientale
 - Percussion





- 4^e Atelier de Créations des Enfants et des Adolescents – Arts Plastiques
 - Batik
 - Caricature
 - Masques en Cuivre
 - Œuvres en Cuivre
 - Dessin
 - Peinture sur l'Eau
 - Formations Gypseuses
 - Comment Réaliser une Petite Fresque Murale en Cuivre
 - Produits Artisanaux en Cuir
 - Mohammed Abaza et la Créativité Spontanée
 - Tableaux en Mosaïque
 - Peinture Murale
 - Peinture à l'Huile
 - Origami
 - Sculptures en Papier
 - Photographie
 - Photomontage
 - Dessins en Pâte à Modeler
 - Figurines en Pâte à Modeler
 - Portraits
 - Poterie
 - Sculpture
 - Sculpture sur Bois
 - Sérigraphie
 - Tissage
 - Bambou
 - Œuvres en Bois

- 4^e Atelier de Créations des Enfants et des Adolescents – Théâtre
 - Théâtre Noir
 - Danse Moderne
 - Théâtre d'Ombres
 - Jeux de Théâtre

- Ateliers du Centre des Sciences du Planétarium (CSP)
 - Science du Pop-Corn
 - Nutrition : Quoi Manger ?
 - Outils d'écriture dans le Monde Arabe
 - L'Or Noir
 - La Pollution
 - La Robotique
 - Pouvoir des Plantes
 - Conçois-le
 - Savon Naturel
 - La Puissance du Travail Collaboratif
 - La Matière
 - La Génétique
 - Les Poissons
 - Les Réactions Chimiques
 - Courant et Voltage

- La Mécanique
- Mélanges Chimiques
- Le Soleil
- Bulles de Savon
- L'Eau Potable
- L'Energie
- La Gravité
- La Mémoire
- Les Yeux Tournés vers le Ciel et les Pieds sur Terre
- Aventure Spatiale
- Sésame, Ouvre-Toi
- Maman, Papa et Moi
- Jeunes Scientifiques
 - Faits Surprenants : les Aimants
 - Découvre ta Planète
 - Voyage dans le Corps Humain
 - Les Quatre Saisons de l'Année
 - Les Secrets de l'Univers
 - Les Volcans
 - Saviez-vous que...
 - Cycle de l'Eau
- Un Appel au Changement
- Jeunes Touristes
- Projet « Le Chemin du Savoir »
- Atelier sur les Compétences de Communication pour les Jeunes Adultes
- Programme d'Eté de la Bibliothèque Francophone
 - Ciné-Club
 - Atelier de Théâtre
- Film Pocket
- Un Monde de Découvertes : la Robotique
- L'Ordinateur
- Développe tes Compétences et Sois Toi-Même
- Bal Masqué
- Compétition du Club d'Echecs
- Atelier de Réflexion Créative pour les Jeunes Adultes
- Le Voyage d'un Pinceau – Groupe 2
- Donner Libre Cours à son Imagination
- Jeux de Réflexion
- Bavardage @ la Bibliothèque des Jeunes
- Connaître l'Histoire de son Pays
- Un Monde de Découvertes : le Magnétisme
- Jeu-Concours de Films Documentaires
- Les Images et l'Histoire qu'Elles Recèlent
- Lignes Aériennes de la Bibliothèque des Enfants





- Films Documentaires
- Réunion des Parents d'Elèves
- Train d'Enfants
- Le Voyage d'un Pinceau – Groupe 1
- Passage de Vénus devant le Soleil
- Accroître sa Sécurité
- Jeux et Puzzles
- Art Manie avec Christiane
- Atelier d'Ecriture
- Parlement des Jeunes d'Alexandrie 2012
 - La Société Civile entre : Passé, Présent et Avenir
 - L'Economie Egyptienne
 - Les Problèmes de Santé en Egypte
 - Moyens de Développer l'Industrie Egyptienne
 - Moyens de Profiter de la Science et de la Technologie en Egypte
 - Système d'Education Egyptien
 - Séance d'Orientation
- Dramaticônes – Atelier de Théâtre
- Construire une Culture de Paix à travers le Monde
- Elections Américaines
- Raqs 3a Tayer : Danse comme un Egyptien
- Le Recyclage
- Compétences Générales
- Activités de la Mi-Année du Musée des Antiquités
- Programme de la Mi-Année du Centre des Sciences du Planétarium (CSP)
- Programmes de Financement d'ERAFRICA
- Discussion autour du Roman *El-Nafaq* (Le Tunnel) de Mahmoud Kandil
- Ambassadeurs du Dialogue
- Atelier avec le Groupe « Johny Roger »
- Psychodrame Moderne
- Journée Internationale de la Paix
- Je Suis Technicien, Je Construirai mon Pays
- Modèle de l'Union Européenne d'Alexandrie (AlexMEU) 2011
- Projet « Lanternes de Ramadan »
- Culture du Dialogue
- Gestion du Temps
- Programme « La Puissance du Travail Collaboratif »
- Formation d'Equipes
- Développer les Compétences de Recherche chez les Jeunes
- Modèles et Outils de Mobilisation Communautaire
- Programme « Injaz Egypte »
- Résolution des Problèmes
- Danse Moderne
- La Clé de la Réussite de Votre Carrière
- Travail Empirique et Groupes de Discussion

- Formation des Enseignants
- Modération et Animation
- Programme de Sensibilisation Juridique et Constitutionnelle – 4^e Atelier
- Camp d'Innovation
- Testez vos Connaissances Géographiques
- L'Art Graphique
- Virage Vert
- Programme de Sensibilisation Juridique et Constitutionnelle – 3^e Atelier
- Le Rapprochement entre les Civilisations en Classe : Séminaire Pédagogique Multidisciplinaire en Egypte
- Capitales Africaines
- Programme d'Eté du Centre des Sciences du Planétarium (CSP)
- Activités d'Eté du Musée des Antiquités
- La Calligraphie Arabe pour les Enfants et les Jeunes
- Critique Narrative
- Modèle du Conseil de Sécurité
- Programme IFLA-BSLA : Construire son Association de Bibliothèques – Module 1
- Le Logiciel Libre
- Introduction au Développement des Jeux en HTML5 et aux Technologies du Web Ouvert
- Une Académie Multiculturelle – Maison Sennari



RAPPORT ANNUEL Juillet 2011 – Juin 2012

ÉLÉMENTS STATISTIQUES



ÉLÉMENTS STATISTIQUES

SECTEUR DES BIBLIOTHÈQUES

Adhésion à la Bibliothèque Principale

Grand public	9 721
Enfants (6 – 11 ans)	3 707
Jeunes (12 – 16 ans)	2 698
Non et malvoyants	196
Total d'adhésions	16 322

Nombre d'Utilisateurs des Bibliothèques Spécialisées de la BA

Bibliothèque Taha Hussein	518
Bibliothèque des Jeunes	22 320
Bibliothèque des Enfants	19 800
Section Nobel	131

Services de la Bibliothèque (Bibliothèque Principale + Bibliothèque des Arts et du Multimédia)

Service	Nombre
Réponses apportées par les bibliothécaires	197 092
Réponses prêtes pour les questions liées aux références	16 968
Réponses aux questions liées à l'usage informatique	1 213
Demandes de recherche bibliographique	74 294
Demandes de recherche dans les bases de données	200
Demandes de diffusion d'articles	265
Demandes des rayons fermés	33 395
Réservations des postes d'ordinateur	159 545
Réservations des salles d'étude	14 971
Rencontres organisées pour recherche	6
Bibliographies fournies	22

Dons

Type	Nombre d'unités	Pourcentage d'unités
Livres	46 051	95,7 %
Cartes & plans	32	0,1 %
Matériel multimédia	49	0,1 %
Périodiques	1 597	3,3 %
Autres	392	0,8 %
Total de Dons	48 121	100 %

Acquisitions – Monographies

Langue	Valeur totale en L.E.	Valeurs en pourcentage	Total d'unités	Unités en pourcentage
Arabe	396 434,50	31,5 %	1 482	44,3 %
Anglais	858 693,30	68,2 %	1 838	55,0 %
Français	1 737,86	0,1 %	7	0,2 %
Autres	2 951,22	0,2 %	15	0,4 %
Total	1 259 816,88	100 %	3 342	100 %

Acquisitions – Périodiques

Langue	Valeur totale en L.E.	Valeurs en pourcentage	Total d'unités	Unités en pourcentage
Arabe	47 559,77	1,5 %	174	20,6 %
Anglais	3 084 668,18	94,4 %	582	69,0 %
Français	87 296,76	2,7 %	64	7,6 %
Autres	47 264,76	1,4 %	24	2,8 %
Total	3 266 789,47	100 %	844	100 %

Collection de la BA

Ouvrages en accès direct	287 686
Ouvrages en accès indirect	200 252
Ouvrages en traitement (y compris la collection française)	383 484
Collection Nobel & Collection Shadi Abdel Salam	4 282
Collection des Bibliothèques Spécialisées (y compris matériel multimédia)	112 754
Cartes & plans	7 434
Thèses	93 953
Collection de dépôt	27 047
Collection numérique (ouvrages disponibles uniquement en format numérique)	8 484
Périodiques scientifiques imprimés (y compris ceux de la collection de dépôt)	7 915
Titres de quotidiens/magazines	88
Bases de données électroniques (y compris celles de la collection de dépôt)	44
Titres de périodiques électroniques	67 186
Livres électroniques	111 039
Total	1 311 648

Programme d'Approche

Elèves/étudiants	314
Personnel académique	24
Grand public	73
Bibliothécaires	206
Total des présences	617

Cours de Littératie Informationnelle (Centre d'Apprentissage de la BA)

Formations	Total
Information pour tous	146
Références (niveau avancé)	140
Ressources électroniques (niveau avancé)	124
Internet (niveau avancé)	250
Web 2.0	199
Normes Bibliographiques	142
Informatique pour débutants	199
Carrière professionnelle meilleure	96
Culture juridique	69
Atelier de bibliothéconomie	105
Education à la santé	11
Total	1 481

Circulation

Livres de la Bibliothèque des Enfants en circulation	22 998
Livres de la Bibliothèque des Jeunes en circulation	15 779

Utilisation des Ressources Électroniques

Sessions/connexions	73 605
Recherches/navigations	154 043
Textes intégraux récupérés	110 101
Résumés récupérés	46 077
Liens vers des textes intégraux externes	14 892
Textes récupérés (intégraux et résumés)	171 070

LABORATOIRE NUMÉRIQUE**Numérisation**

		En langue arabe	En langues latines et germaniques	Total
Numérisés et traités	Livres	7 460	17 776	25 236
	Pages	2 148 769	4 050 581	6 199 350
Traités par la reconnaissance optique de caractères	Livres	8 907	25 321	34 228

Productions du Laboratoire Numérique

		En langue arabe	En langues latines et germaniques	Total
Numérisés et traités	Livres	181 456	46 659	228 115
	Pages	53 168 127	12 233 361	65 401 488
Traités par la reconnaissance optique de caractères	Livres	181 696	44 561	226 257

Projets Spéciaux

Numérisation	Pages*	19 502
--------------	--------	--------

* Images, posters, peintures, cartes, documents, négatifs sur verre, timbres, livres spéciaux et magazines.

DÉPARTEMENT DU STUDIO

Enregistrement Vidéo

Evénements documentés	66
Enregistrements numérisés sous différents formats	245
Heures d'enregistrements numérisés sous différents formats	555

Mise en Ligne, Archivage et Catalogage

Enregistrements mis en ligne sur le serveur	451
Evénements archivés	170
Images archivées	2 513
Episodes « Horizon » transcrits	6

Projet des « Mémoires de la Méditerranée » (MedMem)

Vidéos sélectionnées	114
Vidéos intégrées à la base de données	112
Documents traduits en langue arabe	74
Documents révisés	125
Documents édités	75

Production

Séries télévisées *	15
Documentaires et courts métrages	6

* Séries scientifiques

CENTRE DES MANUSCRITS ET MUSÉE DES MANUSCRITS

Activités de Catalogage et de Traitement

Activités	Nombre d'unités
Catalogage de manuscrits sur microformes	730
Révision des données du catalogage de manuscrits sur microfilms	1 225
Catalogage et traitement de livres	685
Catalogage et traitement de périodiques *	32
Catalogage des manuscrits originaux	109
Reproduction de manuscrits sur microformes	885
Numérisation des manuscrits originaux **	280
Manuscrits en échange ***	13 155

* 639 titres

** 346 titres

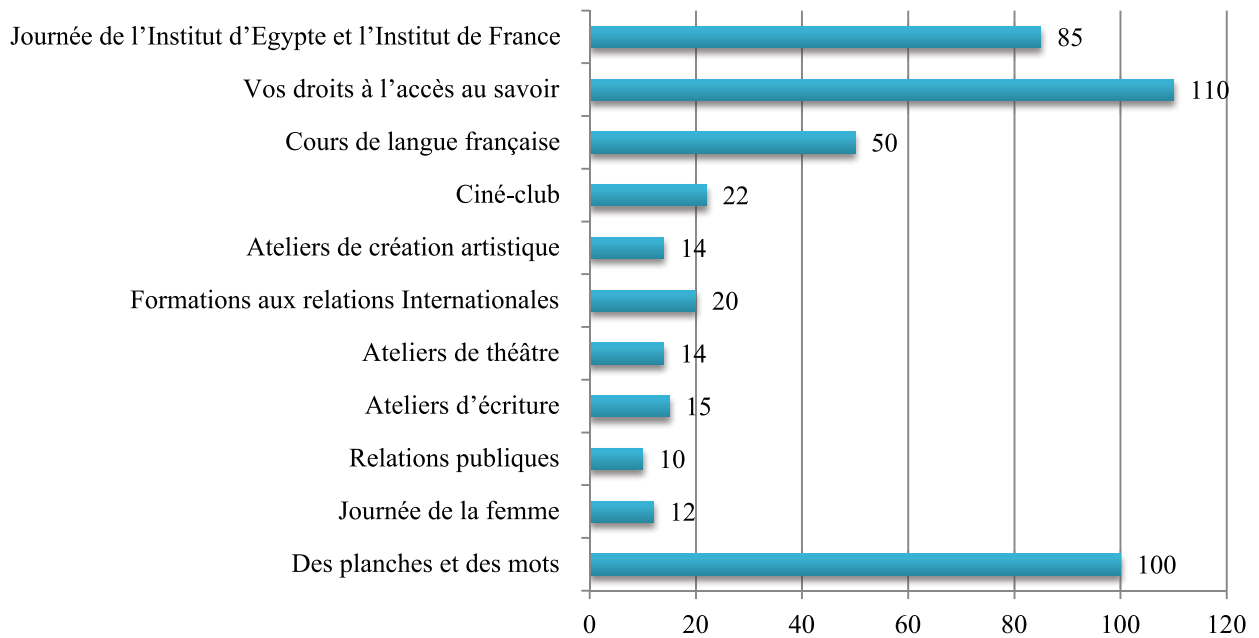
*** Le nombre des manuscrits numérisés dans le cadre du « Projet des 100 000 Manuscrits » a atteint un total de 91 854 manuscrits.

Visites

Musée des Manuscrits et des Livres Rares	18 925
Salle de Lecture des Manuscrits & Salle de Lecture des Microfilms	959
Salle de Lecture des Livres Rares et des Collections Spéciales	1 864

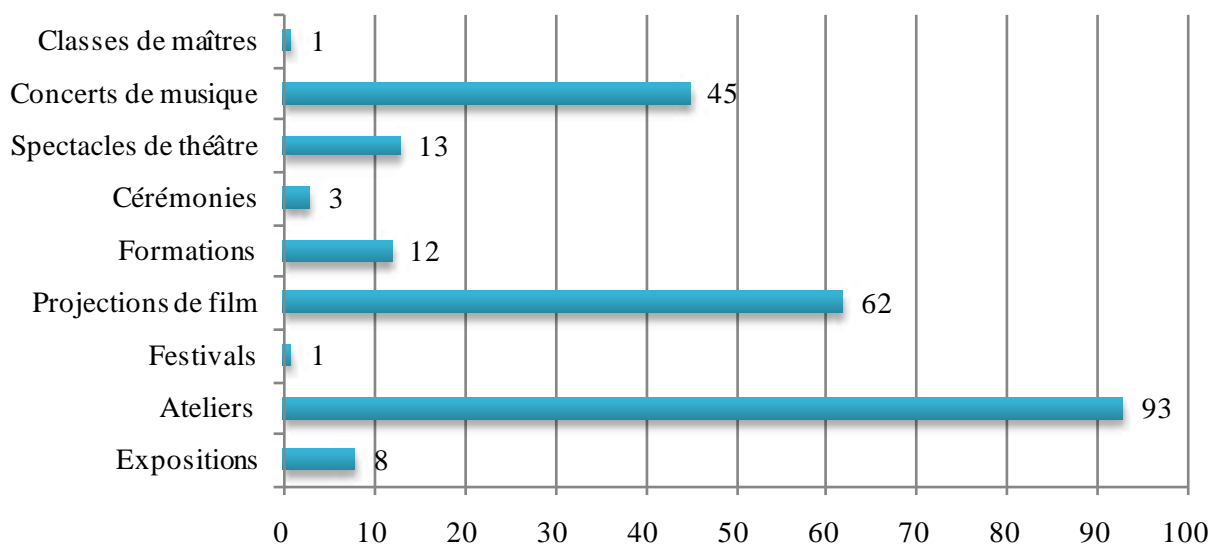
BIBLIOTHÈQUE FRANCOPHONE

Activités de la Bibliothèque Francophone



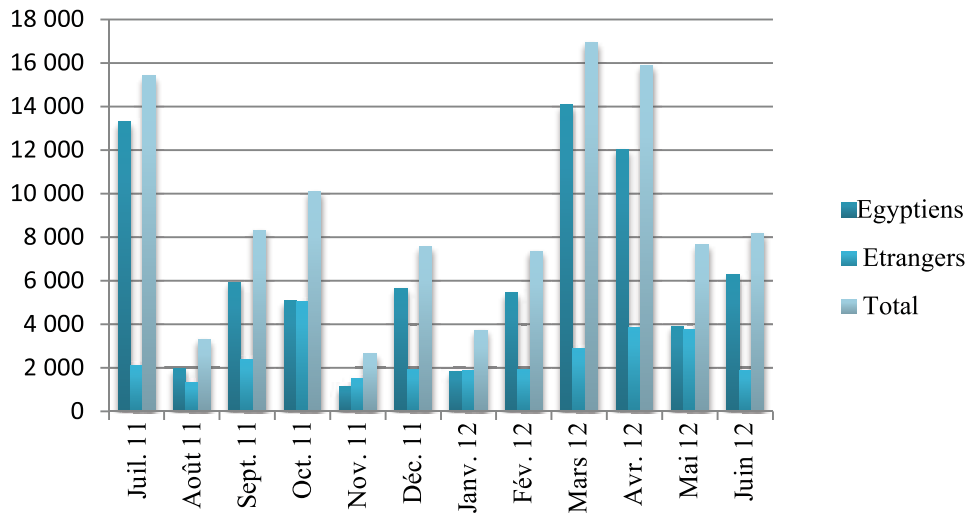
CENTRE DES ARTS

Activités du Centre des Arts

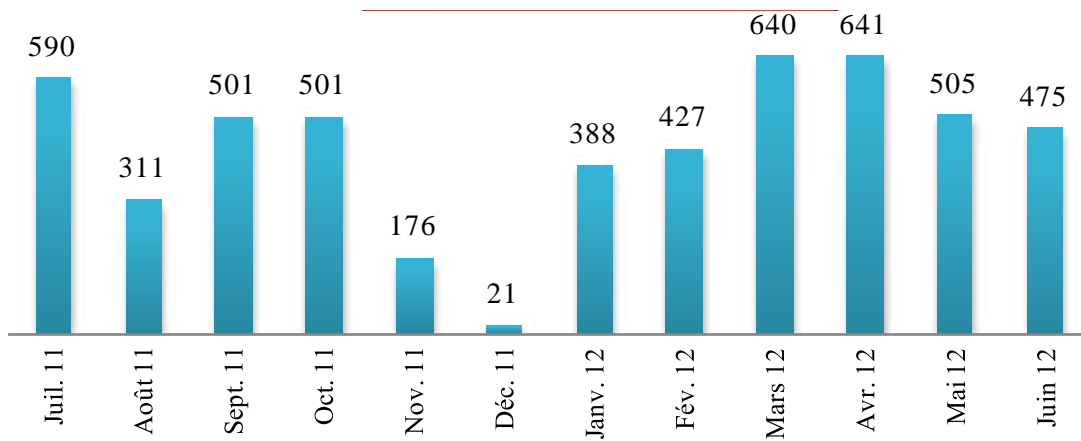


VISITES

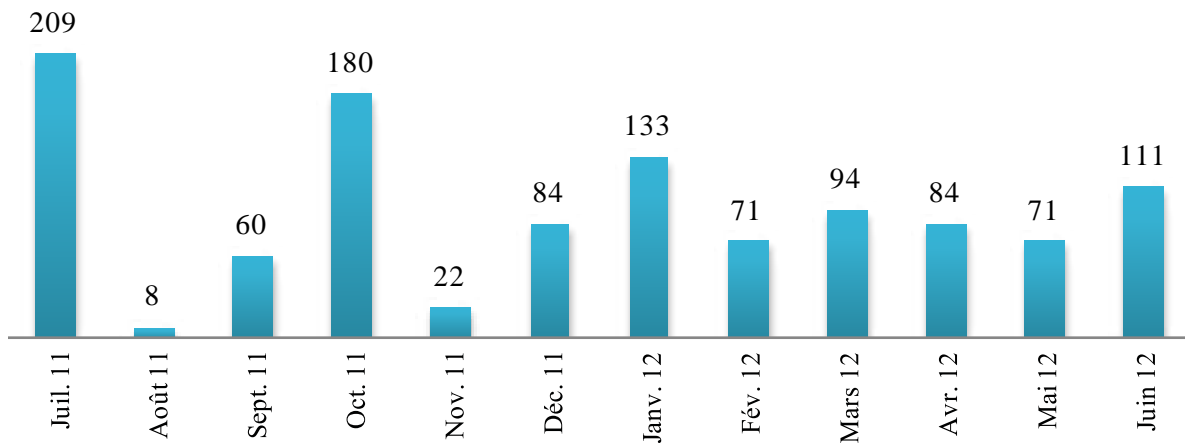
Visiteurs Égyptiens et Étrangers



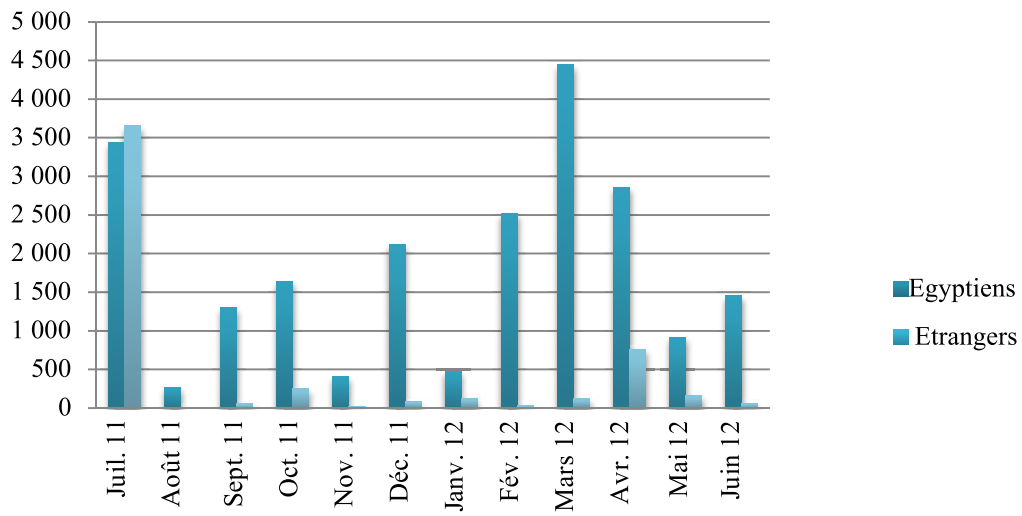
Visites Guidées



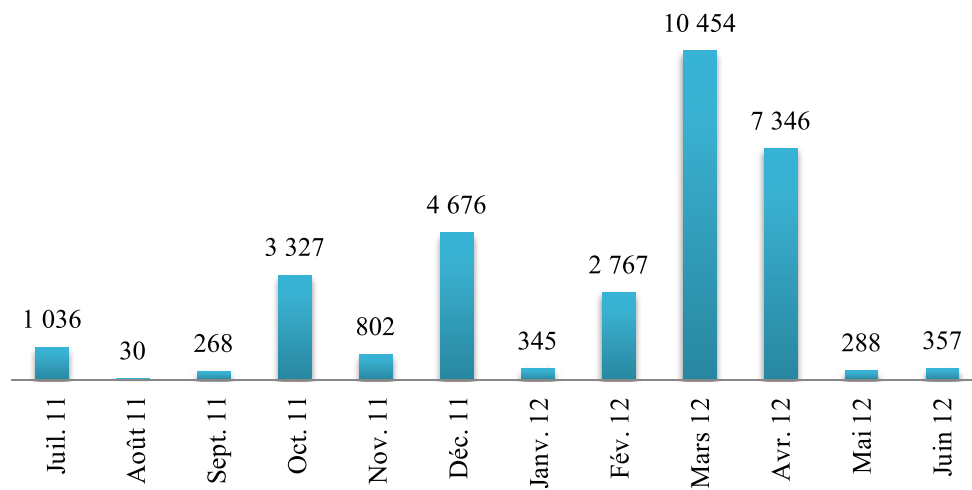
Visiteurs VIP



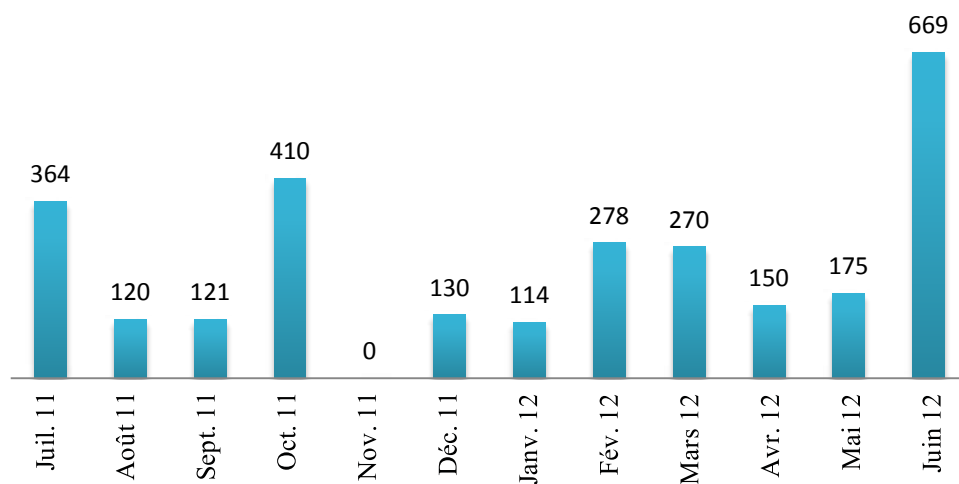
Visiteurs du Culturama



Visites d'Élèves

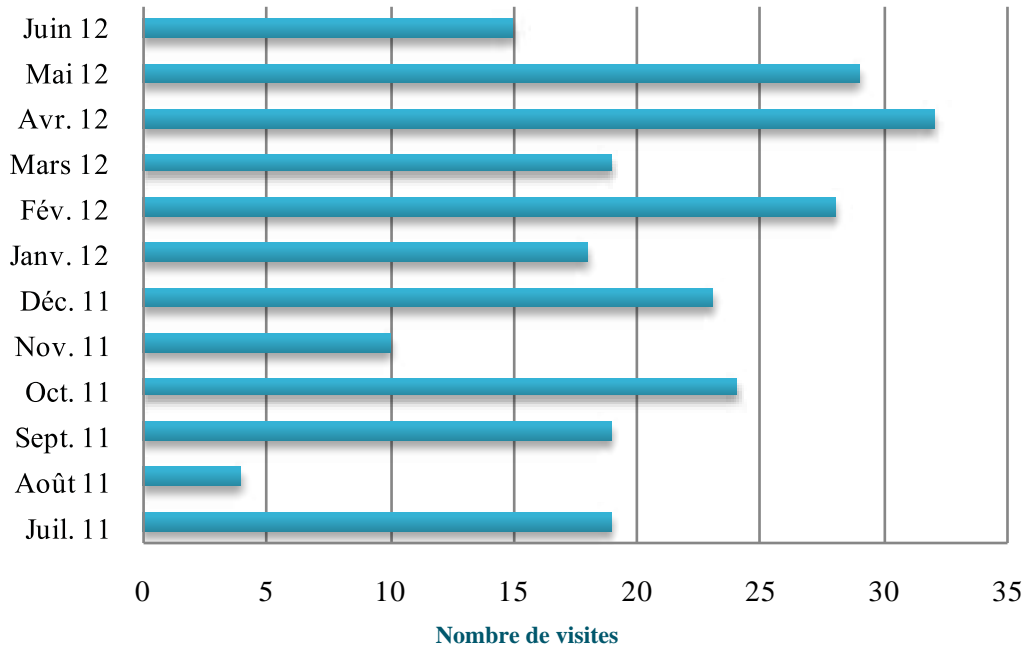


Visites de la Garderie



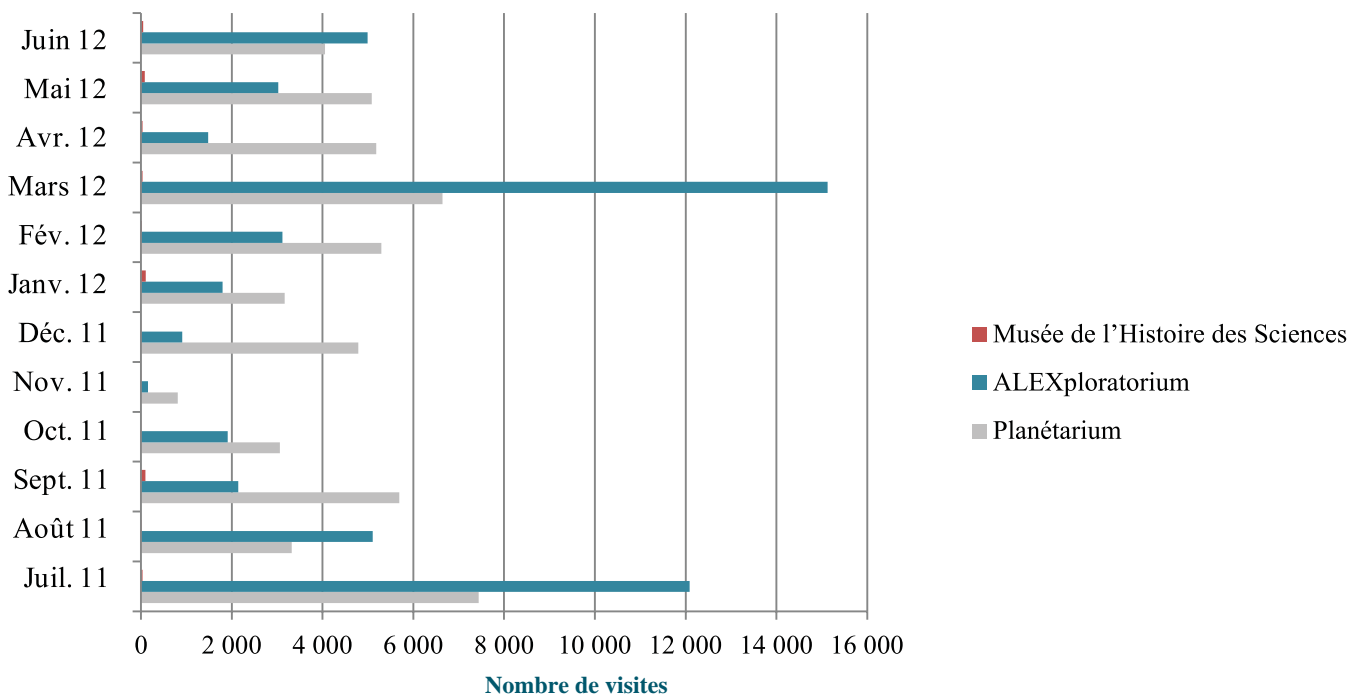
CULTNAT

Visites de CultNat

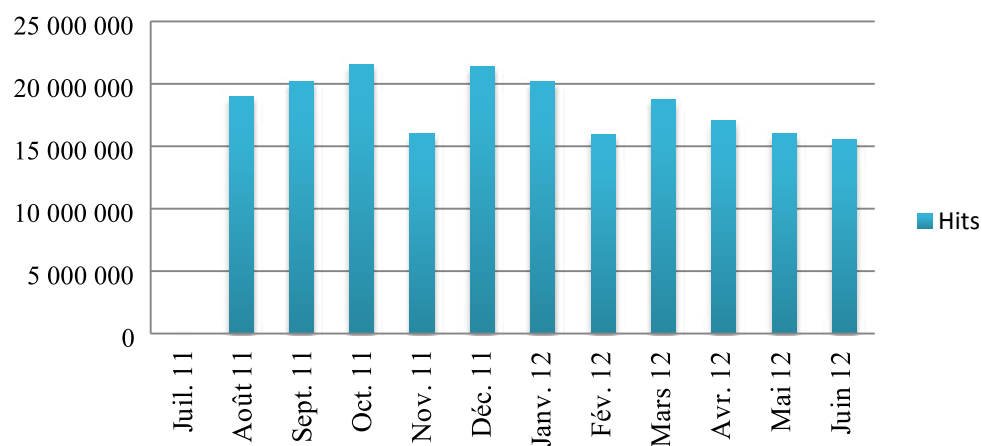


CENTRE DES SCIENCES DU PLANÉTIARIUM (CSP)

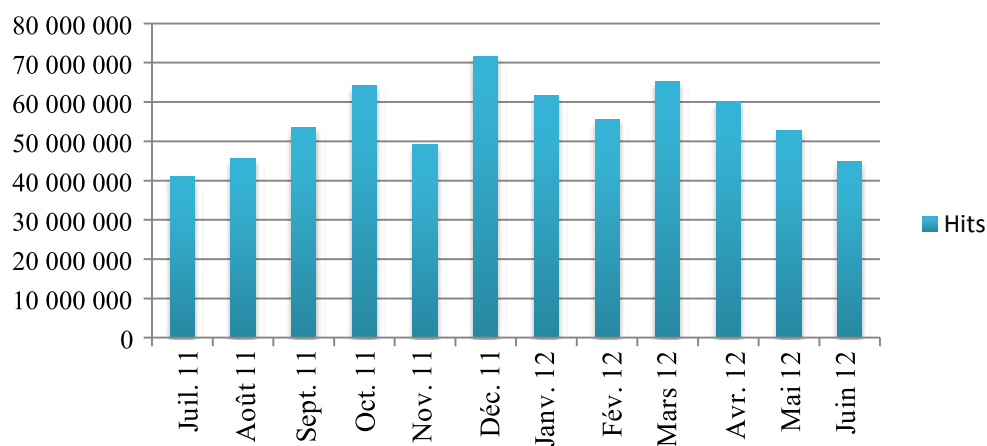
Visites du Centre des Sciences du Planétarium (CSP)



TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION ET DE LA COMMUNICATION

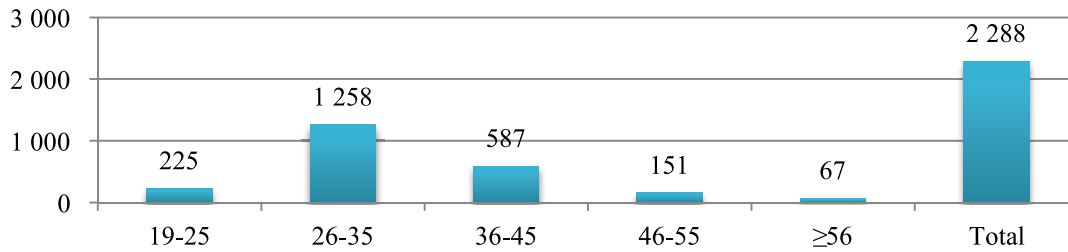
Consultation du Site Web www.bibalex.org

Consultation des Sites Web de la BA



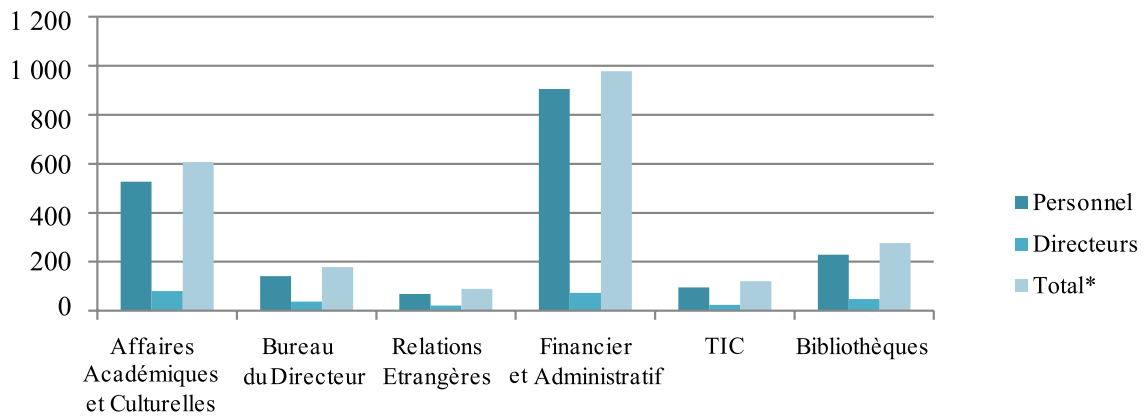
DÉPARTEMENT DU PERSONNEL

Répartition par Âge



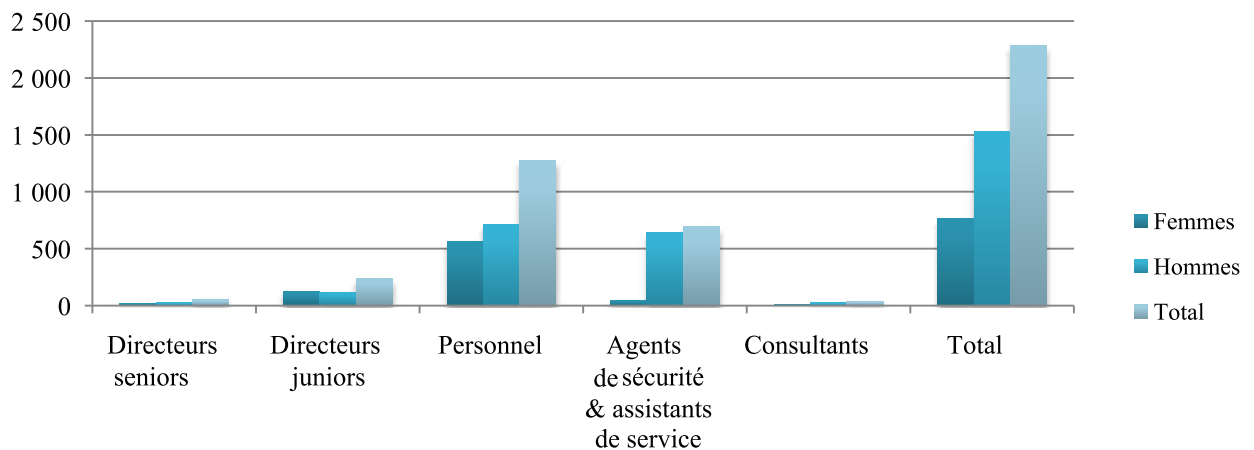
* Moyenne d'âge : 34 ans

Répartition par Secteur



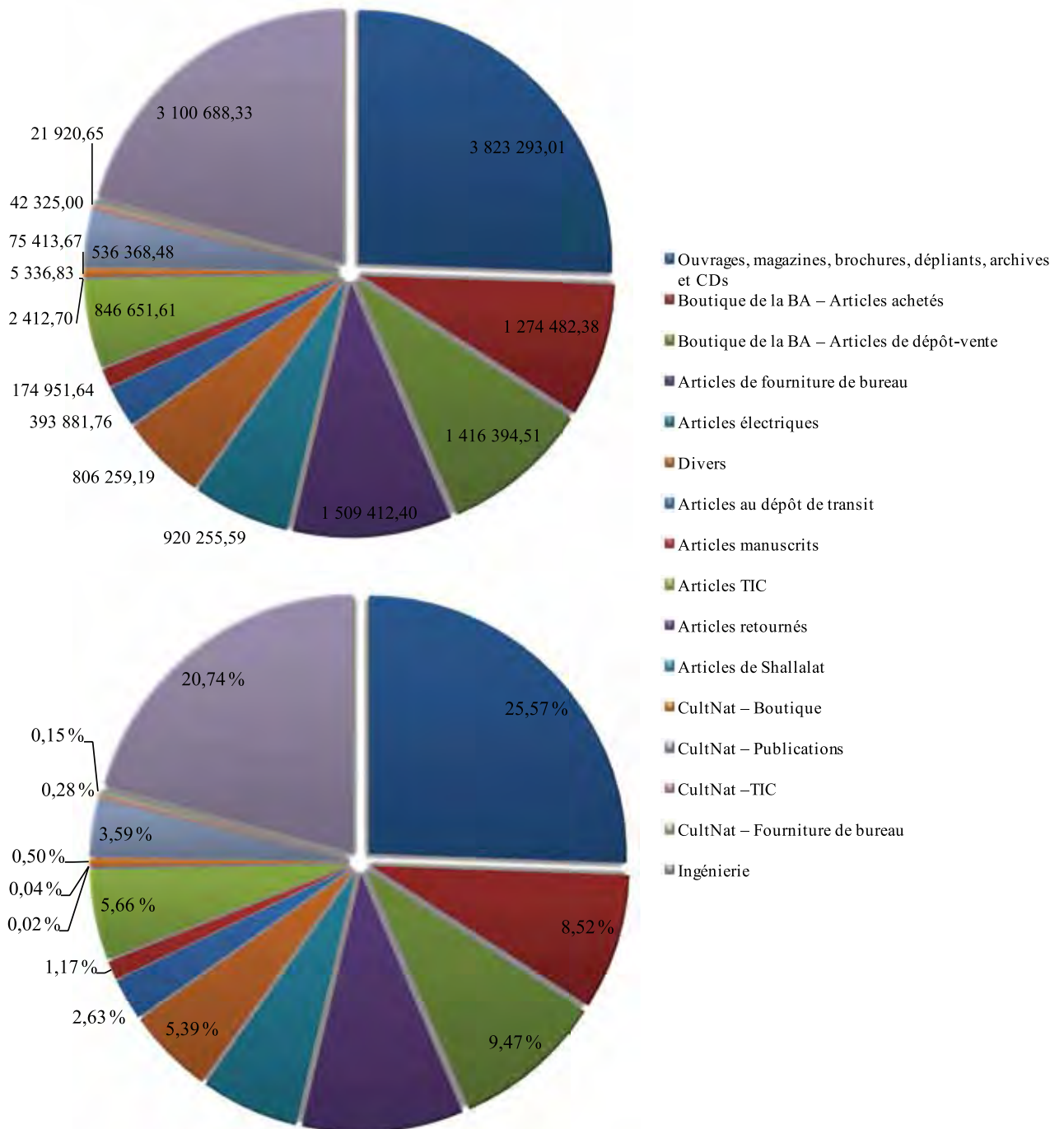
* Total excluant les 38 Consultants

Répartition par Genre



DÉPARTEMENT ADMINISTRATIF

Valeur des Articles Classés dans les Réserves



RAPPORT ANNUEL Juillet 2011 – Juin 2012

LISTE DE PUBLICATIONS

LISTE DE PUBLICATIONS

2011

Abd-El-Moniem, Hamdi Abbas. **Mauritanian Rock Art: A New Recording**. Alexandria: Bibliotheca Alexandrina, 2011.

Abgadiyat, no. 5 (2010). **Proceedings of the Fourth International Forum of Calligraphy, Writing and Inscriptions in the World throughout the Ages: Coins in the World: 16-18 March 2009**.

أبجديات، العدد ٥ (٢٠١٠). أبحاث المنتدى الدولي الرابع للخطوط والكتابات في العالم عبر العصور: النقود في العالم: ١٦-١٨ مارس ٢٠٠٩.

أطلس المواقع الأثرية بمحافظة جنوب سيناء. مشروع نظام المعلومات الجغرافي للآثار ١٣. القاهرة: مركز توثيق التراث الحضاري والطبيعي؛ وزارة الثقافة. المجلس الأعلى للآثار. مركز المعلومات الجغرافية للآثار، ٢٠١١.

أطلس المواقع الأثرية بمحافظة شمال سيناء. مشروع نظام المعلومات الجغرافي للآثار ١٤. القاهرة: مركز توثيق التراث الحضاري والطبيعي؛ وزارة الثقافة. المجلس الأعلى للآثار. مركز المعلومات الجغرافية للآثار، ٢٠١١.

إسهامات الحضارة العربية والإسلامية في علم الكيمياء (٣): من واقع المخطوطات العلمية بدار الكتب المصرية. سلسلة إسهامات الحضارة العربية والإسلامية في العلوم ٣. الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية، ٢٠١١.

مووس، أوليفيه. تيار الاستشراق الجديد والإسلام من الشرق الشيوعي إلى الشرق الإسلامي. مرصد. كراسات علمية ٣. الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية، ٢٠١٠.

جيورداني، أنجيلا. المستشار طارق البشري ورحلته الفكرية: في مسار الانتقال من الناصرية إلى الإسلام السياسي. مرصد. كراسات علمية ٥. الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية، ٢٠١١.

جبرون، محمد. إشكالية الوظيفة الدينية في الدولة المعاصرة: قراءة في تجربة تأهيل الحقل الديني بالمغرب. مرصد. كراسات علمية ٤. الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية، ٢٠١١.

درويش، أحمد، ومحسن يوسف، وأحمد غانم، محررون. تعزيز وصول المواطنين إلى العدالة: ودعم المساعدة القانونية في الوطن العربي. تقديم إسماعيل سراج الدين. الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية، ٢٠١١.

ذاكرة مصر المعاصرة، العدد ٨ (أكتوبر ٢٠١١).

عزب، خالد. الثقافة العربية: تساؤلات المستقبل. أوراق ١. الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية، ٢٠١١.

عزت، محمود، معد. دار الهلال: مدرسة التنوير. الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية، ٢٠١١.

سراج الدين، إسماعيل. شكل المستقبل: الأعمدة السبعة للثورة المعرفية وتدابيرها. أوراق ٢. الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية، ٢٠١١.

2012

Ismail, Annelies, and Mona Gabriel. **Alexandria was our Destiny: Based on the Memories of Marie-Luise Nagel.** Edited by Mohamed Awad, Sahar Hamouda and Carole Escoffey. Translated by Leila Helmy. Alexandria: Bibliotheca Alexandrina, 2011.

Tammam, Hossam. **The Salafization of the Muslim Brothers: The Erosion of the Fundamental hypothesis and the Rising of Salafism within the Muslim Brotherhood: The Paths and the Repercussions of Change.** Alexandria: Bibliotheca Alexandrina, 2011.

- أرسلان، الأمير شكيب. لماذا تأخر المسلمون؟ ولماذا تقدم غيرهم؟ تقديم سامر عبد الرحمن رشواني. في الفكر النهضوي الإسلامي. القاهرة: دار الكتاب المصري؛ الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية؛ بيروت: دار الكتاب اللبناني، ٢٠١٢.
- أمين، قاسم؛ حرب، طلعت. تحرير المرأة؛ تربية المرأة والحجاب. تقديم أمينة البنداري. في الفكر النهضوي الإسلامي. القاهرة: دار الكتاب المصري؛ الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية؛ بيروت: دار الكتاب اللبناني، ٢٠١٢.
- بن نبي، مالك. مشكلات الحضارة: شروط النهضة. ترجمة عمر كامل مسقاوي، وعبد الصبور شاهين. تقديم محمد همام. في الفكر النهضوي الإسلامي. القاهرة: دار الكتاب المصري؛ الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية؛ بيروت: دار الكتاب اللبناني، ٢٠١٢.
- بن نبي، مالك. وجهة العالم الإسلامي. ترجمة عبد الصبور شاهين. تقديم عمار الطالبي. في الفكر النهضوي الإسلامي. القاهرة: دار الكتاب المصري؛ الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية؛ بيروت: دار الكتاب اللبناني، ٢٠١٢.
- التونسي، خير الدين. أقوم المسالك في معرفة أحوال الممالك. تقديم محمد الحداد. في الفكر النهضوي الإسلامي. القاهرة: دار الكتاب المصري؛ الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية؛ بيروت: دار الكتاب اللبناني، ٢٠١٢.
- جابر، محمد مدحت، و البنا، فاتن محمد. جغرافية اللغات. الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية، ٢٠١١.
- الجزائري، يوسف فهمي أحمد. موسوعة الجزائر لي لأسماء شوارع الإسكندرية. الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية، ٢٠١١.
- الجزير، حسين أفندي. الرسالة الحميدية في حقيقة الديانة الإسلامية وحقية الشريعة المحمدية. تقديم عصمت نصار. في الفكر النهضوي الإسلامي. القاهرة: دار الكتاب المصري؛ الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية؛ بيروت: دار الكتاب اللبناني، ٢٠١٢.
- جوهرى، طنطاوي. نهضة الأمة وحياتها. تقديم حازم زكريا محيي الدين. في الفكر النهضوي الإسلامي. القاهرة: دار الكتاب المصري؛ الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية؛ بيروت: دار الكتاب اللبناني، ٢٠١٢.
- زين الدين، نظيرة؛ الغلاييني، مصطفى. السفور والحجاب؛ نظرات في كتاب السفور والحجاب. تقديم فاطمة حافظ. في الفكر النهضوي الإسلامي. القاهرة: دار الكتاب المصري؛ الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية؛ بيروت: دار الكتاب اللبناني، ٢٠١٢.
- الشدياق، أحمد فارس. كشف المخبا عن فنون أوروبا. تقديم عصمت نصار. في الفكر النهضوي الإسلامي. القاهرة: دار الكتاب المصري؛ الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية؛ بيروت: دار الكتاب اللبناني، ٢٠١٢.
- شمس الدين، محمد مهدي. في الاجتماع السياسي الإسلامي. تقديم زكي الميلاد. في الفكر النهضوي الإسلامي. القاهرة: دار الكتاب المصري؛ الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية؛ بيروت: دار الكتاب اللبناني، ٢٠١٢.
- شيلكه، صامولي. عيد الحب في مصر: قراءة في الجدل الديني والثقافي: مجنون ليلي وعيد الحب... أخلاقيات الحب والجنون في مصر. ترجمة عومرية سلطاني. مرصد. كراسات علمية ٧. الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية، ٢٠١١.

- الصعيدي، عبد المتعال. **الحرية الدينية في الإسلام**. تقديم عصمت نصار. في الفكر النهضوي الإسلامي. القاهرة: دار الكتاب المصري؛ الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية؛ بيروت: دار الكتاب اللبناني، ٢٠١٢.
- الطهطاوي، رفاعه. **المرشد الأمين للبنات والبنين**. تقديم منى أحمد أبوزيد. في الفكر النهضوي الإسلامي. القاهرة: دار الكتاب المصري؛ الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية؛ بيروت: دار الكتاب اللبناني، ٢٠١٢.
- الطهطاوي، رفاعه. **مناهج الأبواب المصرية في مباحج الأدب العصرية**. تقديم عبده إبراهيم علي. في الفكر النهضوي الإسلامي. القاهرة: دار الكتاب المصري؛ الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية؛ بيروت: دار الكتاب اللبناني، ٢٠١٢.
- عبد الرازق، علي. **الإسلام وأصول الحكم: بحث في الخلافة والحكومة في الإسلام**. تقديم عمار علي حسن. في الفكر النهضوي الإسلامي. القاهرة: دار الكتاب المصري؛ الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية؛ بيروت: دار الكتاب اللبناني، ٢٠١٢.
- العظم، رفيق. **البيان في التمدن وأسباب العمران**. تقديم عبد الرحمن حللي. في الفكر النهضوي الإسلامي. القاهرة: دار الكتاب المصري؛ الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية؛ بيروت: دار الكتاب اللبناني، ٢٠١٢.
- الغزالي، محمد. **السنة النبوية بين أهل الفقه وأهل الحديث**. تقديم نصر الدين شريف باعطوة. في الفكر النهضوي الإسلامي. القاهرة: دار الكتاب المصري؛ الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية؛ بيروت: دار الكتاب اللبناني، ٢٠١٢.
- فراشري، شمس الدين سامي. **المدنية الإسلامية**. ترجمة وتقديم محمد م. الأرنؤوط. في الفكر النهضوي الإسلامي. القاهرة: دار الكتاب المصري؛ الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية؛ بيروت: دار الكتاب اللبناني، ٢٠١٢.
- كامل، مصطفى. **المسئلة الشرقية**. تقديم مجدي سعيد. في الفكر النهضوي الإسلامي. القاهرة: دار الكتاب المصري؛ الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية؛ بيروت: دار الكتاب اللبناني، ٢٠١٢.
- لاتيون، ستيفان، وباتريك هاني، معدون. **جدل الوجود الإسلامي في أوروبا: قصة المآذن السويسرية**. ترجمة عومرية سلطاني. مراجعة وتقديم حسام تمام. الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية، ٢٠١١.
- لاكوروا، ستيفان. **سلطة الحديث في السلفية المعاصرة: قراءة في تأثير الشيخ محمد ناصر الدين الألباني ومدرسته**. ترجمة عومرية سلطاني. مرصود. كراسات علمية ٦. الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية، ٢٠١١.
- المخزومي، محمد باشا. **خاطرات جمال الدين الأفغاني الحسيني**. تقديم منى أبو زيد. في الفكر النهضوي الإسلامي. القاهرة: دار الكتاب المصري؛ الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية؛ بيروت: دار الكتاب اللبناني، ٢٠١٢.
- مهيبة، محمد، ومروان غانم، معدون. **أطلس الإسكندرية: وسط المدينة**. إشراف محمد عوض. مراجعة ياسر عارف. الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية، ٢٠١١.
- موسى، محمد يوسف. **القرآن والفلسفة**. تقديم محمد حلمي عبد الوهاب. في الفكر النهضوي الإسلامي. القاهرة: دار الكتاب المصري؛ الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية؛ بيروت: دار الكتاب اللبناني، ٢٠١٢.
- النائيني، محمد حسين. **تنبيه الأمة وتنزيه الملة**. ترجمة عبد المحسن آل نجف. تحقيق عبد الكريم آل نجف. تقديم الشيماء العقالي. في الفكر النهضوي الإسلامي. القاهرة: دار الكتاب المصري؛ الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية؛ بيروت: دار الكتاب اللبناني، ٢٠١٢.
- وجدي، محمد فريد. **المدنية والإسلام**. تقديم معتز شكري. في الفكر النهضوي الإسلامي. القاهرة: دار الكتاب المصري؛ الإسكندرية: مكتبة الإسكندرية؛ بيروت: دار الكتاب اللبناني، ٢٠١٢.

RAPPORT ANNUEL Juillet 2011 – Juin 2012

DONATEURS DE LA BA

ÉTAT FINANCIER

DONATEURS DE LA BA

La Bibliotheca Alexandrina

tient à exprimer sa gratitude la plus profonde à la générosité des

donateurs d'Assouan (1990)

Iraq

Arabie Saoudite

Emirats Arabes Unis

Oman

Libye

d'Assouan à l'inauguration (1991 – 2002)

Norvège

France

Grèce

Allemagne

Italie

Japon

Suède

Programme des Nations Unies pour le Développement (PNUD)

Organisation des Nations Unies pour l'Education, la Science et la Culture (UNESCO)

Microsoft Egypte

Nile-on-Line

Daimler Chrysler

Fondation J.F. Costopoulos

VTLS

Oracle

Compaq

TE Data

Association des Amis Américains

Chambre de Commerce Américaine en Egypte

Agence des Etats-Unis pour le Développement International (USAID)

Internet Archive

*Tous nos remerciements à chacun d'entre eux
et à l'ensemble des Amis de la Bibliothèque
dont les donations, immenses ou menues soient-elles, en espèces ou en nature,
sont passées par la Bibliothèque d'Alexandrie du rêve à la réalité.*

Contributions dépassant les 10 millions L.E.

Agence des Etats-Unis pour le Développement International (USAID)
Emirat du Qatar
Agence Suisse pour le Développement et la Coopération (SDC)
Commission Européenne (CE)
Fonds Arabe pour le Développement Economique et Social (FADES)
Carnegie Corporation de New York

Contributions dépassant les 5 millions L.E.

Ministère Egyptien du Logement, des Services Publics et du Développement Urbain
Gouvernement de l'Italie
Ministère Egyptien du Tourisme

Contributions dépassant les 2 millions L.E.

Fondation d'Intérêt Public Alexandre S. Onassis
Fondation Sawiris pour le Développement Social
Chambre de Commerce Américaine en Egypte
Fondation Vodafone Egypte
Marianna Vardinoyannis (dotation à l'Institut des Etudes de la Paix)
Fondation Ford

Contributions dépassant un million L.E.

Banque Mondiale
Université de Göteborg
Agence Suédoise de Coopération Internationale au Développement (SIDA)
Saudi Aramco
Banque Islamique de Développement (BID)
Organisation des Nations Unies pour l'Education, la Science et la Culture (UNESCO)
Fondation du Langage Universel de Communication sur Internet (UNDL)
Ismail Serageldin

Autres Donateurs

A

Académie de la Recherche Scientifique et de la Technologie d'Egypte
Académie des Sciences pour les Pays en Développement (TWAS)
Action Européenne sur les Sciences du Vivant à l'Echelle Mondiale (EAGLES) – Programme de Santé
Advanced Computer Technology (ACT)
Agence Canadienne de Développement International (ACDI)
Agence de Développement de l'Industrie des Technologies de l'Information (ITIDA)
Agence Japonaise du Système de Coopération (JICS)
Agence Spatiale Européenne (ESA)
Agrochem
Al-Montazah pour le Tourisme et l'Investissement
Ambassade d'Irlande
Ambassade de Finlande
Ambassade des Etats-Unis d'Amérique
Ambassade des Pays-Bas
Ambassade du Canada

Amélioration de l'Efficacité Energétique et Réduction des Gaz à Effet de Serre
 Amis Egyptiens de la Bibliotheca Alexandrina
 Arts Midwest
 Association « Ethnologues en Herbes »
 Association des Amis de Baltimore de la Bibliotheca Alexandrina
 Association des Bibliothèques Américaines (ALA)
 Association des Bibliothèques Norvégiennes (NLA)
 Association des Chercheurs Egypto-Américains (AEAS)
 Association Internationale des Universités (IAU)

B
 Banque Arabo-Africaine Internationale
 Banque BNP Paribas
 Banque de Développement de l'Exportation d'Egypte
 Banque du Caire Barclays
 Banque HSBC – Egypte
 Banque Nationale d'Egypte (NBE)
 Bibliothèque du Congrès
 Biennale des Jeunes Créateurs d'Europe et de la Méditerranée (BJCEM)
 BioSciences – Nouveau Partenariat pour le Développement de l'Afrique (NEPAD)
 British Council
 Bureau International de la Paix

C
 Carl Zeiss
 Centre d'Alexandrie pour le Multimédia et les Bibliothèques (ACML)
 Centre d'Analyse des Différends et leurs Modes de Solution (CADMOS)
 Centre d'Informations et d'Appui à la Décision (IDSC)
 Centre de Modernisation Industrielle (IMC)
 Centre de Recherche et de Développement
 Centre de Recherches pour le Développement International (CRDI)
 Centre des Nations Unies pour les Etablissements Humains (CNUEH)
 Centre du Sultan Bin Abdulaziz pour la Science et la Technologie (SCiTECH)
 Centre Egyptien d'Informations de la Biotechnologie (EBIC)
 Centre International Abdus Salam pour la Physique Théorique (ICTP)
 Centre International de Recherche Agricole dans les Zones Arides (ICARDA)
 Centre International pour le Commerce et le Développement Durable (ICTSD)
 Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS)
 Centre pour la Réforme Européenne (CER)
 Centre pour le Contrôle Démocratique des Forces Armées – Genève (DCAF)
 Centre pour le Développement de l'Education (EDC)
 Centre Scientifique du Koweït
 Centre Spatial National
 Centre Tamarin d'Alexandrie
 Chaire UNESCO SIMEV
 Chuck Malick
 Cité des Sciences à Tunis
 Cité Mubarak pour la Recherche Scientifique et les Applications Technologiques
 Club Innerwheel d'Alexandrie
 Club Rotary d'Héliopolis
 Commercial International Bank (CIB)
 Compagnie de Machines et d'Equipements Electriques (EMECO)
 Compagnie de Pesticides et des Produits Chimiques de Kafr El-Zayat

Compagnie GENESIS
 Congrès International d'Horticulture (IHC)
 Conseil de l'Europe
 Conseil International de la Philosophie et des Sciences Humaines (CIPSH)
 Conseil International des Sciences Sociales (CISS)
 Conseil National de la Jeunesse
 Conseil National pour les Droits de l'Homme
 Consulting & Technical Engineering Co. (CATEC)
 Corporation Raya
 Counterpart International

D DAEDALUS Informatics
 Dar El-Athar El-Islamyah (DAI)
 DHL (Bureau Régional MENA)
 Diane Pearson McMillen

E Ecole Allemande d'Alexandrie (DSB)
 Egyptair
 Egypte Télécom
 El-Masry El-Yom
 Elsevier
 Entreprise El-Kahira
 Etudes Internationales à l'Etranger (ISA)
 European Membrane House

F Fargo Entreprises, Inc.
 Firme Pharmaceutique PHARCO
 Fondation Aga Khan
 Fondation Alfred P. Sloan
 Fondation Anna Lindh (ALF)
 Fondation Arabe pour la Science et la Technologie (ASTF)
 Fondation Catalane pour la Recherche et l'Innovation (FCRI)
 Fondation de Logiciels Zuza
 Fondation du Qatar
 Fondation du Prix Abdulaziz Saud Al-Babtain pour la Créativité Poétique
 Fondation Internationale pour la Jeunesse (IYF)
 Fondation John S. Latsis à Bénéfice Public
 Fondation Mondiale du Diabète (FMD)
 Fondation Nationale des Sciences (NSF)
 Fondation Open Society
 Fondation Turque pour les Centres de Science
 Fondation Wikipédia
 Fonds de Développement des Nations Unies pour la Femme (UNIFEM)
 Fonds des Frères Rockefeller
 Fonds du Moyen-Orient pour la Science (MESP)
 Fonds du Roi Abdallah II pour le Développement (KAFD)
 Fonds International pour le Développement de l'Agriculture (FIDA)
 Fonds OPEC pour le Développement International (OFID)
 Fonds pour l'Environnement Mondial (FEM)
 Fonds pour la Protection de l'Environnement (EPF)
 Fonds Prince Claus pour la Culture et le Développement

G

Galal Massoud
 Genzyme
 Global Immersion
 Goethe-Institut
 Gouvernement de la Norvège
 Gouvernement de la Suède
 Greenpeace International
 Groupe Artoc pour l'Investissement et le Développement (AGID)
 Groupe Cimentier Portugais CIMPOR
 Groupe El-Gammal
 Groupe Inter-Académique pour le Développement (GID)
 Groupe Lecico
 Groupe Mansi
 Groupe Talaat Moustafa (TMG)
 Groupe Zain

H

Hamza El-Kholy
 Harty Tours
 Hatem Abdel-Maaboud
 Hewlett-Packard (HP)
 Hosna Rashid
 Hôtel Radisson Blu

I

Information Electronique pour les Bibliothèques (EIFL)
 Initiative de la Réforme Arabe
 Institut Al-Khawarizmi pour l'Informatique
 Institut Bancaire Egyptien (EBI)
 Institut d'Education Internationale (IIE)
 Institut d'Information Gurpreet Dhillon (Washington)
 Institut de Chypre
 Institut de Recherche pour le Développement (IRD)
 Institut du Dialogue Egypto-Danois (DEDI)
 Institut Français d'Egypte
 Institut Magdi Yacoub (MYI)
 Institut Suédois d'Alexandrie
 INTEL
 InterAcademy Council (IAC)

J

Joseph Hulse – Association Internationale de Développement

K

KaSha
 Konica Minolta Planetarium Co., Ltd.
 Kriti Oil & Gas

L

Leadership pour l'Environnement et le Développement (LEAD International)
 Ligue des Etats Arabes
 Linguamón – Maison des Langues
 Louis Dreyfus
 Luciano Moroni

M

Macmillan Publishers Ltd.
 Magrabi Agriculture
 Maison des Sciences de l'Homme (MSH)

Microsoft
 Ministère d'Etat Egyptien pour le Développement Administratif
 Ministère d'Etat Egyptien pour les Affaires de l'Environnement
 Ministère Egyptien de l'Education
 Ministère Egyptien de la Coopération Internationale
 Ministère Egyptien de la Culture
 Ministère Egyptien des Affaires Etrangères
 Ministère Egyptien des Finances
 Ministère Egyptien du Pétrole et des Ressources Minérales
 Ministère Français des Affaires Etrangères
 Ministère Italien des Affaires Etrangères
 Ministère Norvégien des Affaires Etrangères
 MobiNil
 Mohamed El-Bayar
 Mohamed Halawa
 Mohamed Nousir
 Mohamed Said Alfarsi
 Monsanto & Fine Seeds International
 Moravac
 Moufid Asabgui
 Mouvement Mondial pour une Culture de la Paix et de la Non-Violence
 Muséum d'Histoire Naturelle Américain

N Nature Magazine
Novo Nordisk

O Office Allemand d'Echange Universitaire (DAAD)
Ohira Tech Ltd.
Oléoducs SUMED (Suez-Méditerranée)
Opéra du Caire
Organisation Arabe pour l'Education, la Culture et les Sciences
Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture (FAO)
Organisation des Nations Unies pour le Développement Industriel (ONUDI)
Organisation Evangélique Copte pour les Services Sociaux (CEOSS)
Organisation Internationale du Droit du Développement (IDLO)
Organisation Islamique pour l'Education, les Sciences et la Culture (ISESCO)

P Palais des Sciences de Monastir
Port d'Ein El-Sokhna
Programme de Développement Régional du Sud-Sinaï (SSRDP)
Programme de Recherche, de Développement et d'Innovation en Egypte (RDI)
Programme des Nations Unies pour l'Environnement (PNUE)
Programme des Nations Unies pour le Développement (PNUD)
Programme des Nations Unies pour les Etablissements Humains (ONU-HABITAT)
Projet d'Appui aux Services de Développement des Entreprises (BDSSP)
Propriétés Emaar

Q Quim Guixà S.L.

R R.S.A. Cosmos
Randi Rubovits-Seitz
Rashid Mohamed Rashid

Réseau Arabe des Femmes en Science et en Technologie (ANWST)
Royal Society

S

S.E. Sheikha Fatma Bent Mubarak
Samir Bassily
SCYNEXIS
Selegiochi
Siemens
Sky-Skan
Smart Content for Interactive Systems AB (SCISS)
Société El-Shoura
Société Shehfe
Société Watania
Softmachine
Spitz Inc.
Summerland & District Credit Union (SDCU)
Sun Microsystems

T

Tourism Cares Worldwide

U

Unilever
Union Internationale pour la Conservation de la Nature (IUCN WAME)
Union Market
Université Américaine du Caire (UAC)
Université Britannique en Egypte
Université Carnegie Mellon
Université Cornell
Université d'Aarhus
Université d'Alexandrie
Université de Bani Suef
Université de Claremont
Université de Mansoura
Université de Stanford
Université de Westminster
Université des Sciences Modernes et des Lettres (MSA)
Université du Caire
Université du Nord de Londres
Université du Sinaï
Université François-Rabelais de Tours
Université Internationale Misr
Université Johns Hopkins – Ecole d'Etudes Internationales Avancées (SAIS)
Université Misr pour les Sciences et la Technologie
Université pour la Paix (UPEACE)
Université Senghor
Université Yale

V

Veolia Environnement – Egypte

W

Wellcome Trust
World Scientific Publishing Co., Inc.
Wyeth

Y

Yassin Mansour



(Translation from Arabic)

Hazem Hassan

Public Accountants & Consultants

12, Nour Effendi St., from Sultan Hussein St.,
El Pharaana
Alexandria

Telephone: (203) 485 32 51 / 485 32 52 (5 Lines)
Telefax : (203) 485 32 50
E-mail : alex@kpmg.com.eg

AUDITOR'S REPORT

To The Members Of The Board Of Trustees Of Bibliotheca Alexandria

Report on the Financial Statements

We have audited the accompanying financial statements of Bibliotheca Alexandria which comprise the balance sheet as at June 30, 2012, and the related statement of revenues and expenses and statement of receipts and expenditures for the financial year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes.

Management's Responsibility for the Financial Statements

These financial statements are the responsibility of the Bibliotheca's management. Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with accounting policies listed in note no. (3) of the notes to the financial statements and in the light of the prevailing Egyptian laws, management responsibility includes, designing, implementing and maintaining internal control relevant to the preparation and fair presentation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error; management responsibility also includes selecting and applying appropriate accounting policies; and making accounting estimates that are reasonable in the circumstances.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with the Egyptian Standards on Auditing and in the light of the prevailing Egyptian laws. Those standards require that we comply with ethical requirements, plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion on the financial statements.



Hazem Hassan

*(Translation from Arabic)****Basic of the Qualified Opinion***

As fully explained in Note No. (31) of the notes to the financial statements, the Bibliotheca's management did not record in its financial statements for the year ended 30 June 2012, the bank accounts maintained in its name with the National Bank of Egypt – Masr El Gedida Branch – amounting to US\$ 145 million.

Qualified Opinion

Except for the effect on the financial statements that might result of the matter described in the preceding paragraph, in our opinion, the financial statements referred to above present fairly, in all material respects, the financial position of Bibliotheca Alexandria as of June 30, 2012, and the results of its operations and its cash receipts and expenditures for the year then ended in accordance with accounting policies listed in note no. (3) of the notes to the financial statements and in the light of prevailing Egyptian laws and regulations related to the preparation of these financial statements.

Report on Other Legal and Regulatory Requirements

The Bibliotheca maintains proper books of account, which include all that is required by law and by the statutes of the Bibliotheca, and the accompanying financial statements are in agreement therewith, and the inventory, collections, scripts and rare artwork count was performed by the Bibliotheca's management in accordance with methods in practice.

Alexandria on October 24, 2012

KPMG Hazem Hassan


KPMG Hazem Hassan
Public accountants and consultants

Etat des recettes et des dépenses pour l'exercice budgétaire clos le 30 juin 2012

	Note N°	30/6/2012 L.E.	30/6/2011 L.E.
Recettes			
Subventions Gouvernementales			
Subventions restreintes octroyées par le Ministère des Finances	(1)	123 776 580	128 081 327
Divers		1 108 898	1 096 330
		124 885 478	129 177 657
Autres Recettes			
Revenus des projets financés	(2)	14 358 596	12 909 228
Revenus des activités opérationnelles	(3)	4 886 883	7 591 573
Revenus d'intérêts	(4)	15 276 674	18 150 993
Divers	(5)	6 706 102	8 558 389
		41 228 255	47 210 183
Total des Recettes		166 113 733	176 387 840
Dépenses			
Salaires et paies		(108 332 445)	(113 093 257)
Dépenses générales et administratives	(7)	(48 389 180)	(57 954 721)
Réserves	(8)	(3 763 330)	(4 153 779)
Différence des taux de change	(6)	(3 442 670)	494 343
Dépréciation	(9)	(42 443 547)	(45 981 949)
Transfert au fonds de réserve des capitaux fixes		42 443 547	45 981 949
Total des Dépenses		(163 927 625)	(174 707 414)
Surplus/(Déficit)		2 186 108	1 680 427

Les notes d'accompagnement font partie intégrante des états financiers ; et elles doivent accompagner leur lecture.

Notes d'accompagnement relatives à l'état des recettes et des dépenses

1. **Subventions restreintes octroyées par le Ministère des Finances**
représentent les allocations attribuées par le ministère pour couvrir les salaires, les paies, les dépenses courantes, etc.
2. **Revenus des projets financés**
représentent les dons octroyés par les institutions nationales ou internationales, les hommes d'affaires et les particuliers.
3. **Revenus des activités opérationnelles**
proviennent des billets d'entrée, des abonnements, de la Foire du Livre, des musées et des autres activités artistiques.
4. **Revenus d'intérêts**
représentent les intérêts acquis sur les certificats d'épargne et les autres dépôts.
5. **Divers**
représentent la location des locaux et autres.
6. **Différence des taux de change**
représente la différence résultant de la réévaluation des soldes en monnaies étrangères à la date de clôture du bilan.
7. **Dépenses générales et administratives**
représentent tous les coûts d'opérations, entre autres : les conférences, les expositions, les services, les taxes et les voyages.
8. **Réserves**
couvrent les primes de fin de service, les dettes éventuelles et les provisions pour créances douteuses.
9. **Dépréciation**
est calculée sur les capitaux fixes de la BA en appliquant la méthode d'amortissement linéaire.

Bilan jusqu'au 30 juin 2012

	Note N°	30/6/2012 L.E.	30/6/2011 L.E.
Actifs			
Actifs Courants			
Comptes en Banque et Soldes en Caisse			
Comptes courants et soldes en caisse	(1)	197 380 600	13 650 409
Dépôts à terme	(2)	17 740 000	44 227 578
Investissements en certificats d'épargne à court terme	(10)	0	12 950 000
		215 120 600	70 827 987
Débiteurs et autres soldes débiteurs	(4)	9 708 600	16 573 996
Inventaire	(5)	13 139 534	12 824 220
Total Actifs Courants		237 968 734	100 226 203
Actifs à Long Terme			
Capitaux fixes (NET)	(6)	1 014 060 516	1 045 676 374
Projets en évolution	(7)	63 144 711	63 159 387
Achat de collections	(8)	881 920	881 920
Autres actifs à long terme (contrat d'usage du Circuit International de Communications) (NET)	(9)	6 036 021	6 840 824
Investissements en certificats d'épargne (dons restreints)	(3)	0	127 370 000
Investissements subsidiaires	(11)	238 750	238 750
Total Actifs à Long Terme		1 084 361 918	1 244 167 255
Total Actifs		1 322 330 652	1 344 393 458
Passifs et Fonds de Réserve			
Passifs Courants			
Réserves	(12)	17 500 000	15 000 000
Fournisseurs	(13)	11 084 406	13 443 948
Créanciers – capitaux fixes	(14)	98 231	1 293 188
Rétentions		6 374 806	6 924 423
Dépenses à payer		5 574 232	5 969 271
Créanciers et autres soldes créditeurs	(15)	35 939 704	33 554 329
Sommes affectées au compte de trésorerie unifié à la Banque Centrale d'Egypte	(16)	100 000 000	0
Total Passifs Courants		176 571 379	76 185 159
Fonds de réserve	(17)	1 115 514 273	1 140 838 299
Dons restreints		30 245 000	127 370 000
Total Passifs et Fonds de Réserve		1 322 330 652	1 344 393 458
Comptes d'Ordre	(18)	113 132 135	113 605 769

Les notes d'accompagnement font partie intégrante des états financiers ; et elles doivent accompagner leur lecture.

Notes d'accompagnement relatives au bilan

1. **Comptes courants et soldes en caisse**
Fonds alloués par le Gouvernement et disponibles en comptes privés pour régler les factures d'entrepreneurs, les frais et les rétentions.
2. **Dépôts à terme**
Ce compte représente la valeur de dépôts à terme en L.E. à la Banque CIB arrivant à échéance au cours d'une période comprise entre un et six mois.
3. **Investissements en certificats d'épargne (dons restreints)**
Dotation du Ministère de la Coopération Internationale et de la Fondation du Qatar. Le capital est restreint pour une période illimitée, tandis que le rendement est utilisé dans le financement de diverses activités opérationnelles et intellectuelles. Ce montant a été transféré au compte unifié détenu par la BA à la Banque Centrale d'Egypte selon les recommandations du Ministère des Finances.
4. **Débiteurs et autres soldes débiteurs**
Les soldes des dépenses prépayées, les recettes accrues et les comptes d'avances temporaires sont destinés à l'accélération des opérations.
5. **Inventaire**
Il est évalué au coût et la (re)valorisation des prix est établie selon la moyenne mobile.
6. **Capitaux fixes**
Le chiffre inclut le coût historique net des capitaux, plus ce qui a été utilisé pendant l'année, y compris mais de manière non exhaustive : des terrains, des bâtiments, des livres, des véhicules, des dispositifs électroniques. L'amortissement en ligne droite est employé pour calculer la dépréciation.
7. **Projets en évolution**
Il s'agit des paiements destinés à : la restauration du Palais Antoniadis, l'installation des entrepôts de Borg El-Arab, la mise en œuvre du projet de la Cité de la Science, la mise à niveau du système d'alarme incendie et la rénovation du Studio. Ces projets seront tous ajoutés aux capitaux fixes une fois les travaux achevés.
8. **Achat de collections**
Investissements dans les collections rares, les manuscrits et les œuvres d'art. Les collections sont périodiquement réévaluées par un comité spécialisé.
9. **Autres actifs à long terme**
Le chiffre indique le contrat d'utilisation de la BA du Circuit International de Communications.
10. **Investissements en certificats d'épargne**
Les fonds investis en certificats d'épargne sont enregistrés à leur coût d'acquisition arrivant à échéance le 20 novembre 2011. Ce montant a été transféré au compte unifié détenu par la BA à la Banque Centrale d'Egypte selon les recommandations du Ministère des Finances.
11. **Investissements subsidiaires**
Selon la décision du Conseil d'administration, il a été approuvé l'établissement de trois sociétés pour s'occuper des intérêts de la BA dans les entreprises commerciales, entraînant une stratégie de mobilisation des ressources à long terme.
12. **Réserves**
Les réserves sont reconnues au bilan sur la base d'une présente obligation légale ou constructive découlant d'un événement antérieur. Il est probable qu'une sortie de ressources représentative d'avantages économiques sera requise pour éteindre l'obligation.
13. **Fournisseurs**
Le chiffre indique des comptes à payer aux fournisseurs à la période du bilan.
14. **Créanciers – capitaux fixes**
Représentent les sommes dues aux entrepreneurs, aux consultants et à d'autres fournisseurs pour l'acquisition d'actifs fixes.
15. **Créanciers et autres soldes créditeurs**
Soldes dus aux créanciers pour le financement de projets, les surplus de la Banque Nationale d'Investissement, les locations prépayées et autres.
16. **Sommes affectées au compte de trésorerie unifié à la Banque Centrale d'Egypte**
Sommes octroyées par la Coopération Internationale via le Ministère des Affaires Etrangères et gelées par la Banque Centrale d'Egypte pour être rendues au même compte duquel elles ont été prélevées au profit du Ministère des Finances.
17. **Fonds de réserve**
Fonds fournis par le Gouvernement (Ministère des Finances) pour couvrir aussi bien les frais financiers du projet que l'acquisition de nouveaux actifs. Ces fonds sont réajustés par le résultat net des opérations et de la dépréciation des capitaux fixes.
18. **Comptes d'ordre**
Ils incluent la valeur des collections rares, des manuscrits, des expositions permanentes, des œuvres d'art périodiquement estimée par des comités techniques spécialisés ; cela sans compter la valeur des lettres de garantie reçues.

RAPPORT ANNUEL Juillet 2011 – Juin 2012

CONSEIL D'ADMINISTRATION

CONSEIL D'ADMINISTRATION

- **Membres Ex-Officio**

- Ministre des Affaires Etrangères
- Ministre de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique
- Ministre de la Culture
- Gouverneur d'Alexandrie
- Président de l'Université d'Alexandrie

- **Membres Individuels**

MEMBRES INDIVIDUELS

Titulaire d'un diplôme en administration publique de l'Institut International de l'Administration Publique de Paris (1977), Fayza Aboul Naga détient également une maîtrise en sciences politiques de l'Université de Genève (1989).

Première femme à être désignée ministre d'Etat pour les Affaires Etrangères et la Coopération Internationale en Egypte et le Monde arabe en 2001, elle a été nommée ministre égyptienne de la Coopération Internationale en 2004.

Avant de n'adhérer au cabinet des ministres, Fayza Aboul Naga a servi en qualité de : représentante permanente de l'Egypte auprès de l'ONU à Genève (1999-2001), vice-ministre adjointe des Affaires Etrangères chargée des questions africaines (1997-1999), conseillère politique et assistante spéciale du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies Dr Boutros Boutros Ghali (1992-1996).

Membre de nombreux comités ministériels polarisés sur l'élaboration de politiques, Fayza Aboul Naga est aussi membre du Comité consultatif de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI).



Fayza Aboul Naga
Egypte
Membre dès 2008

Biochimiste éminent, Bruce Alberts est diplômé *summa cum laude* en sciences biochimiques de Harvard College en 1960 et a reçu son doctorat de l'université éponyme en 1965.

Envoyé spécial des Etats-Unis pour la science, rédacteur en chef de *Science Magazine*, professeur émérite au Département de Biochimie et de Biophysique de l'Université de Californie à San Francisco, Bruce Alberts est l'un des auteurs originaux de *The Molecular Biology of the Cell*, ouvrage remarquable dans le domaine dont la cinquième édition vient de paraître. Bruce Alberts était le Président de l'Académie Nationale Américaine des Sciences (1992-2005) et le co-Président de l'InterAcademy Council (IAC) (2005-2009).

Détenteur de 17 titres honorifiques et plus de 11 prix, Bruce Alberts est membre de conseils de plus de 25 institutions à but non lucratif et est également membre/membre étranger de l'Académie Nationale des Sciences, de la Royal Society de Londres, de l'Academia Europaea, de l'Académie Nationale de l'Education et de l'Académie Européenne des Arts et des Sciences.



Bruce Alberts
Etats-Unis
Membre dès 2008

Première dame d'Azerbaïdjan et médecin de formation, Mehriban Aliyeva a reçu en 2005 le grade académique de candidate en philosophie.

Membre du Conseil politique du Nouveau Parti d'Azerbaïdjan dès 2004, Mehriban Aliyeva préside également la Fondation Heydar Aliyev établie au mois de mai de la même année.

Désignée Ambassadrice de bonne volonté de l'Organisation Islamique Internationale pour l'Education, les Sciences et la Culture (ISESCO) en 2006, Mehriban Aliyeva a été nommée en 2004 Ambassadrice de bonne volonté de l'UNESCO pour les traditions orales et musicales. Elle a lancé en 1996 le magazine *Azerbaijan-Irs* publié dans les trois langues : azéri, anglais et russe ; et ce pour contribuer à la promotion de la culture de son pays.

Décorée Officier de l'Ordre National de la Légion d'Honneur par le Président de la République française en 2010, Mehriban Aliyeva est titulaire de plusieurs décorations honorifiques, entre autres : la Grand-Croix du Commandeur de l'Ordre du Mérite de la République de Pologne (2009), le Prix Heydar Aliyev (2009) et le Prix de l'Organisation Mondiale de la Santé (2007).



Mehriban Aliyeva
Azerbaïdjan
Membre dès 2010



Rahma Bourqia
Maroc
Membre dès 2010

Présidente de l'Université Hassan II Mohammédia, Rahma Bourqia est la première femme qui soit nommée à la tête d'une université au Maroc et la première femme membre de l'Académie du Royaume du Maroc.

Spécialiste des droits de la femme au Maroc et dans le Monde arabe, elle est professeure invitée à nombre d'universités américaines, européennes et arabes et ex-Présidente de l'Unité de Formation et de Recherche « Eau et Civilisation » (2001-2002).

Membre de plusieurs comités et conseils d'administration, Rahma Bourqia est aussi lauréate de nombreux prix, parmi lesquels : la Décoration Royale du Trône (2006), le Prix du Moyen-Orient du Conseil de la Population du Bureau Régional pour l'Afrique du Nord et l'Asie de l'Est (1990) et le prix Malcolm Kerr de la meilleure thèse de doctorat de l'Association Américaine des Etudes sur le Moyen-Orient (1988).

Détentrice d'un doctorat en sociologie de l'Université de Manchester, Rahma Bourqia a publié de nombreux ouvrages et articles traitant du Maroc en tant qu'Etat, de la culture et l'Histoire marocaines, des femmes et des jeunes.



Hisham El-Sherif
Egypte
Membre dès 2010

L'un des experts les plus éminents dans le domaine des technologies de l'information et de la communication (TIC) en Egypte, au Moyen-Orient et dans les Pays en voie de développement, Hisham El-Sherif est professeur à l'Université Américaine du Caire dès 1991 et membre de la Commission de l'Infrastructure Mondiale de l'Information (GIIC) à Washington.

Titulaire d'un doctorat en gestion et ingénierie de l'Institut de Technologie du Massachusetts (MIT), il est Président-directeur général de l'entreprise IT Investments et le Président-fondateur de Nile Online.

Ayant cofondé le Centre d'Information et d'Appui des Décisions (IDSC) en 1985, dont il a présidé le Conseil consultatif jusqu'en 1999, Hisham El-Sherif a également servi en qualité de : Président du Conseil consultatif du Musée Egyptien, Président d'Internet Society d'Egypte, Président de l'Initiative des Enfants Ayant des Besoins Spéciaux et membre du Conseil Présidentiel Egypto-Américain.

Détenteur du titre de Chevalier lui étant décerné en 1991 par le Gouvernement français, Hisham El-Sherif est lauréat de maints prix prestigieux, entre autres : la Médaille des Sciences et des Arts de Premier Ordre du Gouvernement égyptien (1999) et le 1^{er} Prix Mondial des Systèmes d'Information de SIM (1998).



Nina V. Fedoroff
Etats-Unis
Membre dès 2009

Eminente généticienne et biologiste moléculaire titulaire d'un doctorat en biologie moléculaire de l'Université Rockefeller (1972), Nina V. Fedoroff est professeure de la Chaire Willaman en sciences de la vie et celle d'Evan Pugh en biologie aux Instituts Huck des Sciences de la Vie affiliés à l'Université de l'Etat de Pennsylvanie.

Elle est devenue membre du corps professoral externe de l'Institut Santa Fe en 2003 et conseillère pour la science et la technologie auprès du Secrétaire d'Etat des Etats-Unis depuis 2007.

Membre de nombreux conseils scientifiques à l'échelle nationale et internationale, Nina V. Fedoroff faisait partie des comités de rédaction de *Proceedings of the National Academy of Sciences*, *Science Magazine*, *Gene Journal* et *The Plant Journal*.

Détentrice du Prix de l'Académie des Sciences de New York pour la femme scientifique contemporaine remarquable (1992), Nina V. Fedoroff est l'auteur de deux livres et de multiples papiers de recherche dans des périodiques scientifiques.

Détenteur d'un master en sciences politiques de l'Université de Saint-Gall, Walter Fust est le Président du Globethics.net dès 2008 et maître conférencier en communication internationale à l'Université de Lugano en Suisse.

Membre du Forum International des Fédérations à Ottawa, il est également membre du Conseil International pour la Gouvernance des Risques (IRGC) à Genève et de maintes autres fondations philanthropiques.

Ayant rejoint le service diplomatique suisse en 1975, Walter Fust est titulaire de nombreuses distinctions honorifiques internationales et a de même occupé des postes clés, dont : Président-directeur général du Forum Humanitaire Mondial à Genève (2008-2010), Président du Programme International pour le Développement de la Communication de l'UNESCO (PIDC) (2008-2010), membre du Conseil consultatif du Conseil Economique et Social des Nations Unies (ECOSOC) (2005-2007), Président de la Direction du Développement et de la Coopération (DDC) (1993-2008) et Secrétaire général du Département Fédéral de l'Intérieur (DFI) (1990-1993).



Walter Fust
Suisse
Membre dès 2008

Titulaire d'une maîtrise en géographie humaine et physique, anthropologie et Histoire *summa cum laude* de l'Université d'Utrecht en 1966, Hans van Ginkel a obtenu son doctorat en sciences sociales en 1979.

Professeur de géographie humaine et planification et recteur de l'Université d'Utrecht, Hans van Ginkel est également vice-Président du Conseil d'administration de l'Institut Asiatique de Technologie (AIT) à Bangkok, membre honoraire de la commission « Histoire de la Géographie » de l'Union Géographique Internationale (UGI), membre du Conseil d'administration de l'Institut UNESCO-IHE pour l'éducation relative à l'eau à Delft (Pays-Bas) et membre du Conseil consultatif international de l'Institut d'Etudes Sociales (ISS) de La Haye.

Trésorier de l'Organisation Néerlandaise pour la Coopération Internationale dans l'Enseignement Supérieur (NUFFIC) (1986-1997), il a été nommé recteur de l'Université des Nations Unies à Tokyo (1997).

Ayant servi dans de nombreuses organisations internationales, Hans van Ginkel est détenteur de multiples décorations et titres honorifiques.



Hans van Ginkel
Pays-Bas
Membre dès 2009

Titulaire d'un doctorat en Physique des Plasmas de l'Université d'Oxford en 1974, Mohamed Hag Ali Hassan détient un nombre important de prix et de distinctions honorifiques.

Président de l'Académie Africaine des Sciences (AAS), Mohamed H. A. Hassan est également directeur exécutif de l'Académie des Sciences pour les Pays en Développement (TWAS) et co-Président de l'InterAcademy Panel (IAP).

Il était professeur de mathématiques et doyen de l'Ecole des Sciences Mathématiques de l'Université de Khartoum au Soudan – poste qu'il a occupé jusqu'en 1986.

Membre fondateur de l'Académie des Sciences du Liban (2006), il est membre honoraire de l'Académie des Sciences & Technologies de l'Autorité Palestinienne (PALAST) (2005) et membre correspondant de l'Académie Royale des Sciences d'Outre-Mer de Belgique (2001).

Mohamed H. A. Hassan est l'auteur d'un grand nombre d'articles publiés dans des périodiques scientifiques internationaux ; et a publié plusieurs papiers de recherche portant sur la science et la technologie dans les pays en développement, notamment en Afrique.



Mohamed H.A. Hassan
Soudan
Membre dès 2009



Abd El-Aziz Hegazy
Egypte
Membre dès 2007

Ancien Premier ministre d’Egypte, Abd-El-Aziz Hegazy est reconnu dans le pays et dans le Monde arabe comme comptable public, auditeur et conseiller en gestion.

Détenteur d’un doctorat en commerce de l’Université de Birmingham (Royaume-Uni), Abd-El-Aziz Hegazy est actuellement professeur invité à l’Université d’Aïn Chams, membre des conseils consultatifs de maintes universités privées, membre du Conseil d’administration du Centre d’Etudes Energétiques Londonien (CGES), Président de forums culturels en Egypte et en Jordanie et Président de l’Union des Organisations Non Gouvernementales en Egypte.

Il a occupé plusieurs postes universitaires et ministériels, parmi lesquels : vice-Premier ministre pour les Finances, l’Economie et le Commerce Extérieur (1974), ministre des Finances et du Développement Managérial (1968-1973) et doyen de la Faculté du Commerce à l’Université d’Aïn Chams (1966-1968).

Détenteur de plusieurs prix et distinctions honorifiques à l’échelle nationale et internationale, Abd-El-Aziz Hegazy est l’auteur et le co-auteur de nombreuses publications dans les domaines économique et financier.



Michael Keller
Etats-Unis
Membre dès 2007

Bibliothécaire en chef de l’Université Ida Green, Michael Keller est diplômé de Hamilton College (1967) et est détenteur d’une maîtrise en musicologie (1970) et d’une autre en bibliothéconomie et sciences de l’information (1972) de l’Université d’Etat de New York.

Bibliothécaire en chef et directeur des Ressources des Informations Académiques dès 1994, Michael Keller est le fondateur de *High Wire Press* en 1995 et l’éditeur de Stanford University Press depuis le mois d’avril 2000.

Co-Président du Groupe de Travail Spécifique sur la Préservation et l’Archivage coparrainé et géré par la Société Sun Microsystems et l’Université de Stanford, Michael Keller est reconnu en qualité de consultant auprès du Laboratoire National de Los Alamos depuis 2005 et Président du Comité exécutif de la Fédération Nationale des Bibliothèques Numériques depuis 2002.

Membre du Conseil de l’Intégrité des Données de Recherche au Conseil National des Recherches de l’Académie Nationale des Sciences, Michael Keller est également professeur invité à l’Académie des Sciences de Chine et membre présidentiel senior du Conseil des Bibliothèques et Ressources d’Information.



Kazuo Ogoura
Japon
Membre dès 2011

Président de la Fondation du Japon depuis octobre 2003, Kazuo Ogoura est diplômé de la Faculté de Droit de l’Université de Tokyo en 1962 et de la Faculté d’Economie de l’Université de Cambridge en 1964.

Depuis 1962, il a occupé divers postes au Ministère des Affaires Etrangères du Japon, dont : directeur général du Département des Affaires Culturelles, directeur général du Bureau des Affaires Economiques et vice-ministre adjoint des Affaires Etrangères.

Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire au Viêt-Nam (1994-1995), en Corée du Sud (1997-1999) et en France (1999-2002), Kazuo Ogoura, après son départ à la retraite en novembre 2002, est devenu chercheur invité à l’Institut National pour la Recherche Avancée et professeur invité à l’Université Aoyama Gakuin.

Kazuo Ogoura a publié plusieurs livres en langue japonaise, entre autres : *Rebellion against Globalism* (2004), *Shigeru Yoshida Searches His Own Heart* (2003), *Dignity of China, Pride of Japan* (2001) et *Enlai Zhou in Paris* (1992) qui ayant reçu le Prix Shigeru Yoshida a été partiellement traduit en chinois.

Ecrivain et haut fonctionnaire français ayant fait ses études à l'Ecole Normale Supérieure, l'Institut d'Etudes Politiques de Paris et l'Ecole Nationale d'Administration, Bruno Racine est le Président de la Bibliothèque nationale de France dès avril 2007, dont le mandat a été renouvelé en avril 2010.

Au cours de sa carrière, Bruno Racine a occupé maints postes clés dans les domaines culturels et diplomatiques. Il a rempli les fonctions de chargé de mission et conseiller auprès d'Alain Juppé, ministre des Affaires Etrangères (1993-1995) puis Premier ministre (1995-1997). Il préside depuis 2001, le Conseil d'administration de la Fondation pour la Recherche Stratégique, principal réseau français de réflexion en matière de recherche stratégique. En 2003, il a été nommé Président du Haut Conseil de l'Education.

Décoré du titre d'Officier de la Légion d'Honneur en 2008, Bruno Racine est l'auteur de six romans, dont certains ont remporté des prix littéraires, et de nombreux articles traitant des affaires étrangères et de la politique culturelle.

Eduqué en France et diplômé en littérature française ainsi qu'en droit public et privé, Nicéphore D. Soglo était le Président de la République du Bénin de 1991 à 1996.

Il est le premier chef d'Etat civil démocratiquement élu dans toute l'Histoire du continent africain. Président de la Communauté Economique des Etats de l'Afrique de l'Ouest (CEDEAO), il a joué un rôle majeur dans les relations internationales. Elu maire de Cotonou en 2002, il a été réélu en 2008.

Pendant 15 ans de carrière au Ministère des Finances du Bénin, Nicéphore D. Soglo occupait le poste du ministre de l'Economie et des Finances, devenu plus tard directeur exécutif de la Banque Centrale des Etats de l'Afrique de l'Ouest (BCEAO), puis directeur exécutif au Conseil d'administration de la Banque Mondiale en 1979 ayant investi ses ressources en faveur de la promotion du développement économique en Afrique Subsaharienne. Aussi, a-t-il joué un rôle remarquable dans la création de la Banque Africaine de Développement (BAD).

Evêque émérite d'Oslo (1998-2005), Gunnar Stålsett est diplômé de l'Ecole Norvégienne de MF de la Théologie et a poursuivi ses études dans le même domaine de spécialisation en Allemagne et aux Etats-Unis. Il est détenteur de plus d'un doctorat honoris causa en théologie et en droit.

Il est actuellement membre du comité exécutif de la Conférence Mondiale des Religions pour la Paix et co-modérateur du Conseil Européen des Responsables Religieux qui lui est affilié. Dès 2006, Gunnar Stålsett sert en qualité d'envoyé spécial de la Norvège chargé de la réconciliation nationale à Timor Oriental et préside le Forum Ad Hoc de haut niveau sur le Myanmar.

Secrétaire général de la Fédération Luthérienne Mondiale (FLM) (1985-1994), il était vice-Président du Comité Nobel pour la Paix et membre du Comité du Prix Niwano de la Paix à deux reprises (1985-1990) et (1994-2003).

Auteur de nombreux livres, Gunnar Stålsett est titulaire de maints prix et distinctions honorifiques.



Bruno Racine
France
Membre dès 2009



Nicéphore Dieudonné Soglo
Bénin
Membre dès 2011



Gunnar Stålsett
Norvège
Membre dès 2007



Prince El-Hassan bin Talal
Jordanie
Membre dès 2008

Détenteur d'une licence en études orientales et d'une maîtrise de l'Université d'Oxford, Son Altesse Royale Prince El-Hassan bin Talal travaille à présent avec des organisations non gouvernementales américaines sur un programme intitulé « Partenaires pour l'Humanité » visant à promouvoir l'entente et la compréhension entre le Monde musulman et les Etats-Unis.

Président du Conseil d'Intégrité pour les Biens Communs dès mars 2009, Prince El-Hassan bin Talal a été élu en juin 2003 Président du Groupe Indépendant d'Experts Eminents, nommé par le Secrétaire général des Nations Unies, pour la mise en place de la déclaration et du plan d'action de la Conférence Mondiale contre le Racisme, la Discrimination Raciale, la Xénophobie et l'Intolérance tenue en 2001 à Durban en Afrique du Sud.

Président et membre de maints organisations et comités internationaux, Son Altesse Royale a présidé la commission consultative des politiques de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI) (1999-2002) et était membre du Conseil d'administration du Centre du Sud (2001-2006).

Auteur de sept livres, Son Altesse Royale Prince El-Hassan bin Talal est titulaire de nombreux prix, médailles et distinctions honorifiques sur les plans national et international.



Vaira Vīķe-Freiberga
Lettonie
Membre dès 2011

Sixième Présidente de la République de Lettonie, Vaira Vīķe-Freiberga est la première femme à occuper un tel poste au pays et la première chef d'Etat en Europe de l'Est. Professeur et chercheuse interdisciplinaire activement engagée dans le service communautaire, elle détient une licence et une maîtrise en psychologie de l'Université de Toronto ainsi que d'un doctorat en psychologie expérimentale de l'Université McGill à Montréal.

Présidente de la République de Lettonie (1999-2007), elle a déployé des efforts assidus pour l'adhésion de son pays à l'Union Européenne (UE) et l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN). En décembre 2007, elle a été nommée vice-Présidente du groupe de réflexion sur l'avenir à long terme de l'Union Européenne et envoyée spéciale pour la réforme des Nations Unies en 2005.

Vaira Vīķe-Freiberga a occupé des postes clés dans des organisations nationales et internationales et a servi dans de nombreux comités gouvernementaux, institutionnels, académiques et interdisciplinaires au Canada. Elle a publié onze livres et de multiples articles et essais autres que ses nombreuses allocutions.



Federico Mayor Zaragoza
Espagne
Membre dès 2010

Politicien et chercheur espagnol, Federico Mayor Zaragoza est détenteur d'un doctorat de pharmacologie de l'Université Complutense de Madrid en 1958 et est à présent le Président de la Fondation Culture de la Paix qu'il a fondée en 1999.

Président honoraire de l'Académie de la Paix, il est membre du Comité de Parrainage de la Coordination Internationale pour la Décennie Internationale de la Promotion d'une Culture de la Non-Violence et de la Paix.

En 2005, le Secrétaire général de l'ONU l'a nommé co-Président du Groupe de Haut Niveau pour l'Alliance des Civilisations, poste qu'il a occupé jusqu'en 2006, l'année où le groupe a présenté son rapport final à Istanbul.

Il a occupé nombre de postes, entre autres : directeur général de l'UNESCO (1987-1999), membre du Parlement Européen (1987), ministre de l'Education et de la Science (1981-1982) et directeur général adjoint de l'UNESCO (1978).

Parallèlement à un nombre important d'ouvrages scientifiques, Federico Mayor Zaragoza a publié de multiples essais et recueils de poésie.

CONSEIL CONSULTATIF



CONSEIL CONSULTATIF

CONSEIL CONSULTATIF

CONSEIL CONSULTATIF

CONSEIL CONSULTATIF

CONSEIL CONSULTATIF

CONSEIL CONSULTATIF

CONSEIL CONSULTATIF

CONSEIL CONSULTATIF

CONSEIL CONSULTATIF

CONSEIL CONSULTATIF

Avocat de droit constitutionnel, homme politique et spécialiste de l'islam, Ahmed Kamal Aboulmagd est connu pour ses contributions notables à la philosophie islamique moderne. Professeur de droit à l'Université du Caire, il est également avocat pratiquant et spécialiste de droit administratif et constitutionnel.

Membre de l'Académie Royale Marocaine, de l'Institut de Recherche Islamique Al-Azhar, du Conseil National des Femmes, Ahmed Kamal Aboulmagd était vice-Président du Conseil National des Droits de l'Homme en Egypte et ministre de l'Information.

En 2001, il a été nommé pour co-rédiger un document, approuvé par l'Assemblée générale intitulé *Au-delà des Divisions* portant sur le dialogue entre les civilisations. Il a écrit plusieurs livres et articles sur la philosophie du droit, le droit constitutionnel et les réformes islamiques, dont : *Dialogue Not Confrontation* et *A Contemporary Islamic Viewpoint*.

Membre fondateur du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina jusqu'en 2007, Ahmed Kamal Aboulmagd est devenu membre de son Conseil consultatif en 2008.



Ahmed Kamal Aboulmagd
Egypte

Ancien Président de la Finlande (1994-2000) et lauréat du Prix Nobel de la paix, Martti Oiva Kalevi Ahtisaari est diplomate et médiateur des Nations Unies diplômé de l'Université d'Oulu en Finlande (1959).

Avant de quitter ses fonctions, il a fondé l'Initiative de Gestion de Crises (CMI) et en préside le Conseil d'administration jusqu'à nos jours. Tout au long de 30 années, il a travaillé pour le compte des Nations Unies sur les causes les plus variées telles celles de la Namibie, l'Iraq, la Corne de l'Afrique et le Kosovo.

Lauréat du prix Nobel de la paix en octobre 2008, il a reçu la même année un titre honorifique de l'University College de Londres, après avoir remporté le Prix Félix Houphouët-Boigny pour la paix de l'UNESCO en 2007 et le Prix J. William Fulbright pour la compréhension Internationale, qui lui a été attribué en reconnaissance de ses efforts de rétablissement de la paix dans certaines des régions les plus tourmentées au monde en 2000.

Membre fondateur du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2004-2007), Martti Ahtisaari est devenu membre de son Conseil consultatif en 2008.



Martti Ahtisaari
Finlande

Ambassadrice itinérante de SE le Roi Mohamed VI, spécialiste renommée du droit économique international et experte en sécurité alimentaire, études stratégiques et questions méditerranéennes, Assia BenSalah Alaoui est membre de multiples conseils d'administration d'organisations internationales ainsi que de nombreux comités et groupes de réflexion œuvrant pour la paix au Proche-Orient.

Professeure de droit international, Assia BenSalah Alaoui était également directrice de recherche au Centre d'Etudes Stratégiques à l'Université Mohammed V à Rabat.

Elle a publié de nombreux ouvrages portant sur des sujets variés, dont : *Changement climatique et sécurité alimentaire dans les pays arabes* (2010) et *Sécurité mondiale, crises financières et sécurité alimentaire* (2009).

Membre du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2004-2009), Assia BenSalah Alaoui est devenue membre de son Conseil consultatif en 2010.



Assia BenSalah Alaoui
Maroc



Abdel-Latif Al-Hamad
Koweït

Diplômé de Claremont McKenna College (Californie), Abdel-Latif Al-Hamad a poursuivi ses études dans le domaine des affaires internationales à l'Université de Harvard.

Premier directeur général du Fonds Koweïtien pour le Développement et doyen des Efforts Arabes pour le Développement, Abdel-Latif Al-Hamad occupe depuis 1985 le poste de Président-directeur général du Fonds Arabe pour le Développement Economique et Social (FADES). Membre de la Commission Mondiale sur l'Eau au XXI^e siècle, il est également membre des conseils d'administration de plusieurs établissements d'enseignement supérieur et de recherche ainsi que des conseils d'administration d'organisations internationales œuvrant dans le domaine du développement.

Ex-directeur d'un groupe de travail sur les Banques Multilatérales de Développement, Abdel-Latif Al-Hamad est ancien ministre des Finances du Gouvernement koweïtien (1981-1983), période au cours de laquelle il a présidé les réunions annuelles de la Banque Mondiale et du Fonds Monétaire International.

Auteur de nombreux articles portant sur les problèmes financiers, économiques et de développement, il était directeur général du Fonds Koweïtien pour le Développement Economique des Pays Arabes (1961-1981).

Membre fondateur du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2001-2007), Abdel-Latif Al-Hamad est devenu membre de son Conseil consultatif en 2008.



Lourdes Arizpe
Mexique

Titulaire d'un master en anthropologie de l'Ecole Nationale d'Anthropologie et d'Histoire du Mexique (1970) ainsi que d'un doctorat en anthropologie sociale de l'Ecole d'Economie et de Sciences Politiques de Londres (1975), Lourdes Arizpe est une socio-anthropologue qui remplit actuellement les fonctions de professeure-chercheuse au Centre Régional pour la Recherche Multidisciplinaire de l'Université Nationale Autonome du Mexique (UNAM).

Membre du Comité des Politiques du Développement du Conseil Economique et Social des Nations Unies, Lourdes Arizpe est coordinatrice du Comité de la Planification de la Recherche et Présidente du Conseil d'administration de l'Institut de Recherche des Nations Unies pour le Développement Social depuis 2006.

Ayant occupé maints postes considérables sur le plan international, Lourdes Arizpe est détentrice d'un nombre important de distinctions honorifiques. Auteur de huit livres de recherche, elle est également membre des comités de rédaction de sept périodiques professionnels publiés en Colombie, au Mexique, au Royaume-Uni et aux Etats-Unis.

L'Association Américaine d'Anthropologie attribue aux anthropologues un prix portant le nom de Lourdes Arizpe pour leurs contributions marquantes en matière d'anthropologie et de questions environnementales.

Membre du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2005-2010), Lourdes Arizpe est devenue membre de son Conseil consultatif en 2011.



Hanan Ashrawi
Palestine

Législatrice palestinienne, activiste politique et chercheuse universitaire, Hanan Ashrawi est détentrice d'un diplôme et d'une maîtrise en littérature de l'Université Américaine de Beyrouth ainsi que d'un doctorat en littérature médiévale et comparée de l'Université de Virginie.

Hanan Ashrawi a été nommée ministre de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche par l'Autorité palestinienne (1996-1998) et placée à la tête du comité préparatoire de la Commission Palestinienne Indépendante pour les Droits des Citoyens à Jérusalem (1993-1995).

Membre du Conseil d'administration du Parti « La Troisième Voie » du Premier ministre palestinien Salam Fayyad, elle était le porte-parole officiel et membre des comités de direction/orientation et d'exécution de la délégation palestinienne dans le cadre du processus de paix au Moyen-Orient (1991-1993).

Titulaire d'un nombre important de prix internationaux dans les domaines de la paix, des droits de l'Homme et de la démocratie, Hanan Ashrawi est membre fondatrice du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina jusqu'en 2003 et est devenue membre de son Conseil consultatif en 2004.

Titulaire d'un doctorat en sciences économiques, Jacques Attali a successivement fait ses études à l'École Polytechnique, l'École des Mines, l'Institut d'Études Politiques et l'École Nationale d'Administration.

Professeur, écrivain, conseiller d'État honoraire et éditorialiste au magazine *L'Express*, Jacques Attali est actuellement Président-directeur général de A&A, cabinet de conseil international spécialisé dans les nouvelles technologies, et Président de PlaNet Finance, institution mondiale de soutien à la microfinance.

Fondateur et premier Président de la Banque Européenne pour la Reconstruction et le Développement à Londres (1991-1993), Jacques Attali était conseiller spécial du Président de la République (1981-1991) ; et a fondé Action contre la Faim et lancé le programme européen Eurêka.

Docteur honoris causa de plusieurs universités étrangères et membre de l'Académie Universelle des Cultures, il est l'auteur d'une quarantaine de livres traduits dans plus de vingt langues.

Membre fondateur du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2001-2002), Jacques Attali est devenu membre de son Conseil consultatif en 2003.



Jacques Attali
France

Renommé en qualité de politicien aussi bien qu'éminent médecin égyptien, Hossam Badrawi est professeur de gynécologie et obstétrique à la Faculté de Médecine de l'Université du Caire.

Il est l'un des innovateurs dans le secteur privé des soins médicaux ; et ce grâce à sa vision factuelle et globale des questions se rapportant autant à leur assurance qu'à leur financement et leur gestion.

Hossam Badrawi préside la Fondation Badrawi pour l'Éducation et le Développement, une fondation de famille à but non lucratif œuvrant pour le développement humain en Égypte ; et est l'initiateur et le Président honoraire du Conseil National Égyptien pour la Compétitivité.

Servant à présent dans de nombreux conseils d'institutions et d'organisations à but non lucratif, Hossam Badrawi a présidé le Réseau Parlementaire sur la Banque Mondiale (RPsBM) pour la région MENA (2003-2006).

Détenteur d'un doctorat honoris causa en sciences qui lui a été décerné de l'Université de Sunderland du Royaume-Uni en 2008, pour son action remarquable en faveur de la réforme de l'enseignement supérieur au Moyen-Orient, Hossam Badrawi est l'un des meneurs de la réforme de l'enseignement en Égypte.



Hossam Badrawi
Egypte

Haut fonctionnaire canadienne, Margaret Catley-Carlson est diplômée de l'Université de la Colombie-Britannique en 1966.

Margaret Catley-Carlson préside le Forum Économique Mondial, le Conseil de l'Agenda Global pour la Sécurité de l'Eau, le Foresight Advisory Council (FAC) de Suez Environnement, le Réseau Canadien de l'Eau, le Conseil consultatif du Secrétaire Général des Nations Unies, le Forum Rosenberg, le Partenariat Mondial de l'Eau, le Fonds Fiduciaire Mondial pour la Diversité des Cultures.

Margaret Catley-Carlson est également membre du Conseil d'administration du Conseil International pour le Développement des Engrais ainsi que des conseils consultatifs du Prix Mondial de l'Alimentation et de la Fondation Syngenta.

Elle était à la tête du Centre International pour l'Agriculture et les Sciences Biologiques (CABI) et du Conseil d'administration du Centre International de Recherche Agricole dans les Zones Arides (ICARDA). En 1984, elle a été nommée au Conseil des gouverneurs du Centre de Recherches pour le Développement International (CRDI).

Membre fondatrice du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2001-2007), Margaret Catley-Carlson est devenue membre de son Conseil consultatif en 2008.



Margaret Catley-Carlson
Canada



Michael M. Cernea
Roumanie/Etats-Unis

Détenteur d'un doctorat en sociologie et philosophie sociale, Michael M. Cernea est à la fois chercheur et anthropologue appliqué.

Il est à présent professeur-chercheur d'anthropologie et d'affaires internationales à l'Université George Washington, conseiller social senior auprès du Fonds pour l'Environnement Mondial (FEM) et professeur honoraire de réimplantation et d'études sociales à l'Université de Hohai (Chine).

Membre du Conseil d'administration du PACT (Etats-Unis), Michael M. Cernea a servi au Conseil TAC/Science du Groupe Consultatif pour la Recherche Agricole Internationale (CGIAR) (1998-2003). Membre élu à l'Académie des Sciences de la Roumanie en 1991, il était également conseiller auprès d'un nombre d'organisations internationales, entre autres : OCDE, PNUD, BAD, CGIAR, FAO, BP en matière de politique sociale et culturelle, de pauvreté et de questions de rétablissement de la population ainsi qu'auprès de plusieurs ONG et organisations nationales et internationales à but non lucratif œuvrant dans le domaine des sciences sociales.

Il est titulaire de nombreux prix scientifiques tels le prix Bronislaw Malinowski et celui de Solon N. Kimball pour la politique publique et l'anthropologie appliquée.

Membre du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2003-2008), Michael M. Cernea est devenu membre de son Conseil consultatif en 2009.



Umberto Eco
Italie

Médiéviste, sémioticien, philosophe, critique littéraire et romancier italien, Umberto Eco est Président de l'Ecole Supérieure des Sciences Humaines à l'Université de Bologne et membre honoraire du Kellogg College à l'Université d'Oxford. En 2005, il a été classé deuxième sur la liste de *Prospect Magazine* des 100 meilleurs intellectuels au monde.

Auteur de plus de 25 romans, dont *Le Nom de la Rose* (1980) et *Le Pendule de Foucault* (1988), Umberto Eco a également publié de nombreux essais, textes académiques et livres pour enfants. Il est le co-fondateur de *Versus: Quaderni di studi semiotici*, une référence pour les chercheurs dont le travail porte sur les signes et les significations.

Docteur honoris causa de nombreuses universités de par le monde, Umberto Eco détient 16 décorations et prix littéraires.

Membre fondateur du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina jusqu'en 2002, Umberto Eco est devenu membre de son Conseil consultatif en 2003.



Farouk El-Baz
Egypte

Diplômé en géologie et chimie de l'Université d'Aïn Chams en 1958, Farouk El-Baz détient une maîtrise de l'Université du Missouri (1961) et un doctorat en géologie (1964).

Directeur du Centre de Télédétection, Farouk El-Baz est professeur-chercheur aux départements d'archéologie et d'ingénierie électrique et informatique de l'Université de Boston.

Membre du groupe de travail pour la nomenclature lunaire de l'Union Astronomique Internationale, Farouk El-Baz est Président de la Société Arabe pour la Recherche sur le Désert et membre aussi bien de l'Association Américaine pour l'Avancement des Sciences, de la Société Royale d'Astronomie de Londres, du Club des Explorateurs que de la Société Géologique de l'Amérique (GSA).

Président et membre de conseils et de fondations nationales et internationales, Farouk El-Baz a reçu de nombreux titres et distinctions honorifiques, dont le Prix Apollo de la NASA.

Membre fondateur du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina jusqu'en 2005, Farouk El-Baz est devenu membre de son Conseil consultatif en 2006.

Professeur d'agriculture en terres arides à l'Université d'Aïn Chams du Caire, Adel El-Beltagy a obtenu son doctorat en physiologie du stress de l'Université du Pays de Galles (Royaume-Uni) en 1974.

Président du Conseil d'administration du Forum Mondial de la Recherche Agricole (GFAR), Adel El-Beltagy préside également le Conseil de la Recherche Agricole et du Développement (ARDC) ainsi que la Commission Internationale du Développement des Zones Arides (IDDC).

Tout au long de sa carrière, il a occupé de nombreux postes dans le domaine de l'agriculture, entre autres : directeur général du Centre International de Recherche Agricole dans les Zones Arides (ICARDA) (1995-2006), Président du Conseil scientifique et technique de l'Observatoire du Sahara et du Sahel (OSS) (1993-2002), directeur et Président du Conseil d'administration du Centre des Recherches Agricoles (Egypte) (1991-1995) et sous-Secrétaire d'Etat à la Réclamation des Terres (Egypte) (1986-1991).

Décoré de la Médaille d'Al-Istiklal décernée par Sa Majesté le Roi Abdallah bin Hussein de Jordanie, Adel El-Beltagy est l'auteur et le co-auteur de plus de 140 publications scientifiques.



Adel El-Beltagy
Egypte

Quatrième Présidente de la République d'Islande (1980-1996) et première femme à être élue chef d'Etat, Vigdís Finnbogadóttir a fait des études en littérature et en dramaturgie à l'Université de Grenoble et à la Sorbonne ainsi qu'en Histoire du théâtre à l'Université de Copenhague. Aussi, a-t-elle obtenu un diplôme en études pédagogiques.

Ambassadrice de bonne volonté de l'UNESCO et membre honoraire de l'Association pour les Droits des Femmes d'Islande, Vigdís Finnbogadóttir a reçu de nombreux prix et distinctions ; et détient plusieurs doctorats honoris causa de diverses universités internationales.

L'une des fondateurs de l'Association « Sauver les Enfants » en Islande, Vigdís Finnbogadóttir était la première Présidente de la Commission Mondiale d'Ethique des Connaissances Scientifiques et des Technologies (COMEST) de l'UNESCO (1997-2001) et Présidente fondatrice du Conseil des Femmes Leaders dans le Monde (1996).

Membre fondatrice du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2001-2002), Vigdís Finnbogadóttir est devenue membre de son Conseil consultatif en 2003.



Vigdís Finnbogadóttir
Islande

Professeur au Département de Zoologie de l'Université d'Oxford, Brian Keith Follett est diplômé en biochimie en 1960 de l'Université de Bristol et a obtenu son doctorat en pharmacologie en 1964 de la même université. Président du Forum Consultatif STEM du Gouvernement britannique, il s'est vu attribuer le titre de Chevalier d'Honneur en reconnaissance de ses divers services en matière de science (1992).

Président du Département de Zoologie de l'Université de Bristol (1978-1993), Brian Keith Follett était également Secrétaire biologique de la Royal Society de Londres (1987-1993). Vice-Président de l'Université de Warwick (1993-2001), Président de l'Agence de Formation des Enseignants du Royaume-Uni (2003-2009), Brian Keith Follett préside le Conseil de Recherche en Arts et Sciences Humaines (2001-2007).

Il a publié plus de 300 papiers de recherche scientifique portant sur les horloges biologiques et la reproduction saisonnière.

Membre fondateur du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina jusqu'en 2004, Brian Keith Follett est devenu membre de son Conseil consultatif en 2005.



Brian Keith Follett
Royaume-Uni



Hans-Peter Geh
Allemagne

Ayant fait des études en Histoire, sciences politiques et littérature anglaise à l'Université de Francfort-sur-le-Main et celle de Bristol, Hans-Peter Geh a reçu sa formation de bibliothécaire à la Bibliothèque Municipale et Universitaire de Francfort-sur-le-Main et à l'École de Bibliothéconomie de Cologne.

Président de la Fondation Européenne pour la Coopération des Bibliothèques, Hans-Peter Geh est directeur émérite de la Württembergische Landesbibliothek de Stuttgart et membre de la Commission Internationale de l'UNESCO pour la renaissance de l'ancienne Bibliothèque d'Alexandrie.

Hans-Peter Geh a occupé divers postes dans des bibliothèques allemandes, des associations littéraires et des organisations internationales. Ex-Président de la Fédération Internationale des Associations de Bibliothécaires et d'Institutions (IFLA) (1985-1991), il est également le coéditeur de plusieurs périodiques nationaux et internationaux.

Membre fondateur du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina jusqu'en 2006, Hans-Peter Geh est devenu membre de son Conseil consultatif en 2007.



Susan Adele Greenfield
Royaume-Uni

Scientifique britannique, femme écrivain, journaliste et membre de la Chambre des Lords, la Baronne Susan Adele Greenfield est professeure de pharmacologie à l'Université d'Oxford et directrice de l'Institut pour le Futur de l'Esprit affilié à l'École James Martin du XXI^e siècle.

Nommée Présidente de l'Université Heriot-Watt d'Edimbourg en 2006, elle est la première femme à occuper le poste de directrice de l'Institution Royale de la Grande-Bretagne jusqu'au mois de janvier 2010.

La Baronne Greenfield est l'auteur d'un nombre d'ouvrages scientifiques célèbres portant sur le cerveau et la conscience, dont : *ID: The Quest for Identity in the 21st Century* (2008) et *Tomorrow's People: How 21st Century Technology Is Changing the Way We Think and Feel* (2003).

La Baronne Greenfield a fondé trois instituts de recherche en biotechnologie : Synaptica, BrainBoost et Neurodiagnostics. Elle est également membre fondateur du Conseil d'administration du réseau charitable Science pour l'Humanité.

Membre de plusieurs conseils consultatifs et d'administration, la Baronne Greenfield est détentrice de plusieurs prix et titres honorifiques internationaux.



Vartan Gregorian
Iran/Etats-Unis

Détenteur d'un doctorat en Histoire et Sciences Humaines de l'Université de Stanford en 1964, Vartan Gregorian est le Président de la Carnegie Corporation de New York depuis 1997. Il est également membre du comité de rédaction de l'*Encyclopédie Britannique* et membre du conseil consultatif du Centre de Diplomatie Publique affilié à l'Université de Californie du Sud (USC) et celui du Centre Brookings de Doha.

Doyen fondateur de la Faculté des Arts et des Sciences de l'Université de Pennsylvanie en 1974, dont il est devenu le doyen principal en 1978, Vartan Gregorian était le Président de la Bibliothèque Publique de New York (1981-1989). En 1989, il a été nommé Président de l'Université de Brown, poste qu'il a occupé jusqu'en 1997.

Détenteur de plusieurs fellowships, degrés académiques et plus de soixante titres honorifiques, Vartan Gregorian est l'auteur de nombreux ouvrages, entre autres : *The Emergence of Modern Afghanistan*, *The Road to Home: My Life and Time* et *Islam: A Mosaic, Not a Monolith*.

Bien que l'arabe soit sa langue maternelle, Tahar Ben Jelloun est l'un des plus grands écrivains contemporains d'expression française ayant également participé à la traduction de certaines de ses œuvres.

Il est lauréat de nombreux prix, dont : le prix Goncourt pour son roman *La Nuit sacrée* (1987), le prix littéraire international IMPAC de Dublin pour son roman *Cette aveuglante absence de lumière* (2004), le prix Ulysse pour l'ensemble de son œuvre (2005) et le prix Paix et Amitié entre les Peuples (2006). Titulaire d'un doctorat en psychiatrie sociale (1975), Tahar Ben Jelloun a été décoré de la Croix de Grand Officier de la Légion d'Honneur remise par le Président Nicolas Sarkozy en février 2008.

Ses romans *L'Enfant de sable* et *La Nuit sacrée* ont été traduits en quarante-trois langues. Quant à son roman intitulé *Le racisme expliqué à ma fille*, il a été traduit en trente-trois langues.

Membre fondateur du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina jusqu'en 2004, Tahar Ben Jelloun est devenu membre de son Conseil consultatif en 2005.



Tahar Ben Jelloun
Maroc/France

Membre du Gouvernement français (1991-1993), Jean-Noël Jeanneney enseigne actuellement l'Histoire contemporaine à l'Institut d'Etudes Politiques de Paris. Co-Président du groupe de réflexion Europartenaires depuis 1998, il est également Président du Conseil scientifique des Rendez-vous de l'Histoire de Blois depuis 2003, Président d'honneur du Festival International du Film Historique de Pessac depuis 1990 et Président du jury du prix du Livre d'Histoire du Sénat depuis 2007.

Producteur de l'émission hebdomadaire « Concordance des Temps » sur France Culture depuis 1999, il a occupé plusieurs autres postes, dont : Président de la Bibliothèque nationale de France (2002-2007), chroniqueur au *Journal du Dimanche* (1999-2001), Président du Conseil scientifique de l'Institut d'Histoire du Temps Présent (1991-2000), Secrétaire d'Etat au Commerce Extérieur (1991-1992), Secrétaire d'Etat à la Communication (1992-1993), Président de Radio France et Radio France Internationale (1982-1986).

Membre de maints conseils et comités et auteur de nombreux ouvrages, Jean-Noël Jeanneney est membre fondateur du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2003-2008) et est devenu membre de son Conseil consultatif en 2009.



Jean-Noël Jeanneney
France

Ayant fait des études en psychologie éducative à l'Université Catholique de Quito (Equateur), Yolanda Kakabadse est actuellement Présidente du Conseil consultatif de la Fondation de l'Avenir de l'Amérique Latine, une organisation non gouvernementale régionale œuvrant pour la gestion des conflits, et Présidente du Fonds Mondial pour la Nature (FMN), l'une des plus grandes organisations mondiales pour la protection de l'environnement. Elle a servi dans les conseils d'administration et consultatifs de nombreuses fondations internationales.

Ex-Présidente de l'Union Internationale pour la Conservation de la Nature (UICN) et du Comité Consultatif Scientifique et Technique du Fonds pour l'Environnement Mondial (STAP/FEM) (2005-2008), Yolanda Kakabadse a officiellement commencé son travail dans le domaine de la protection de l'environnement en 1979, par sa nomination au poste de directrice exécutive de la Fundación Natura à Quito, poste qu'elle a occupé jusqu'en 1990.

Ministre de l'Environnement de l'Equateur (1998-2000), elle a coordonné la participation des organisations de la société civile à la Conférence des Nations Unies sur l'Environnement et le Développement (Sommet de la Terre) (1990-1992).

Membre fondatrice du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2001-2004), Yolanda Kakabadse est devenue membre de son Conseil consultatif en 2005.



Yolanda Kakabadse
Equateur



Kiyoshi Kurokawa
Japon

Professeur de médecine diplômé de la Faculté de Médecine de l'Université de Tokyo (1962), Kiyoshi Kurokawa occupe actuellement de multiples postes, entre autres : Président de l'Institut pour la Politique de la Santé Publique (Japon), professeur à l'Institut National des Sciences Politiques, professeur émérite à l'Université de Tokyo, gouverneur de la section japonaise du Collège Américain des Médecins et scientifique senior de l'Institut de la Terre de l'Université de Columbia.

Kiyoshi Kurokawa était également conseiller spécial auprès du cabinet du Premier ministre japonais (2006-2008) et commissaire de la Commission des Déterminants Sociaux de la Santé de l'ONU (2005-2008).

Membre du Comité consultatif honoraire de l'Université des Nations Unies au Japon et membre exécutif de prestigieuses sociétés professionnelles à l'échelle nationale et internationale, il est détenteur de l'Ordre du Cœur Pourpre du Gouvernement japonais pour sa brillante carrière universitaire (1999).

Membre du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2004-2009), Kiyoshi Kurokawa est devenu membre de son Conseil consultatif en 2010.



Anne-Marie Lizin
Belgique

Femme politique, Anne-Marie Lizin est la première femme Présidente du Sénat belge. Diplômée en économie de l'Université de Liège (1971), elle a occupé au cours de sa carrière professionnelle plusieurs postes au Sénat belge, dont : questeur (2007-2009), Présidente (2004-2007), députée directement élue (1993 et 2003) et sénatrice (1995-1999).

Membre de multiples comités, assemblées et conseils internationaux, Anne-Marie Lizin était également membre de la Chambre des Représentants (1991-1995), Secrétaire d'Etat aux affaires européennes (1988-1992) et maire de Huy (1983-2009).

Anne-Marie Lizin est titulaire de nombreux prix et titres honorifiques, entre autres : Grand-Croix de l'Ordre de Léopold II (2007), Héros de la Liberté (Hongrie) (2006), Chevalier de l'Ordre de la Légion d'Honneur (France) (2005) et Commandeur de l'Ordre de Léopold (2003).

Membre du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2004-2009), Anne-Marie Lizin est devenue membre de son Conseil consultatif en 2010.



Julia Marton-Lefèvre
France/Hongrie/Etats-Unis

Directrice générale de l'Union Internationale pour la Conservation de la Nature (IUCN), Julia Marton-Lefèvre était directrice exécutive du Conseil International pour la Science (ICSU), rectrice de l'Université pour la Paix (UPEACE) et directrice exécutive de LEAD International.

Elle est à présent membre de nombreux conseils et comités de différentes organisations, entre autres : le Conseil Chinois pour la Coopération Internationale sur l'Environnement et le Développement (CCICED), l'Institut Universitaire de Hautes Etudes Internationales et du Développement à Genève, l'Ecole James Martin du XXI^e Siècle de l'Université Oxford. Elle est de même, fellow de la Société Royale Géographique de Londres (Royaume-Uni) et de l'Académie Mondiale des Arts et des Sciences.

Titulaire du prix AAAS pour la Coopération Internationale en Science (1999), Julia Marton-Lefèvre s'est vu décorer « Chevalière » de l'Ordre National de la Légion d'Honneur par le Gouvernement français en 2008 et « Ambassadrice pour la Culture Hongroise ».

Membre du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2005-2010), Julia Marton-Lefèvre est devenue membre de son Conseil consultatif en 2011.

Historien et archéologue, Luis Monreal a été nommé directeur général du Trust Aga Khan pour la Culture en 2002.

Il était également membre du Jury du Prix Aga Khan d'architecture pour l'année 1995 et de celui du prix accordé par les comités de pilotage pour les années 1998 et 2001 ainsi que conseiller et membre du jury du concours parrainé par le Trust en 1990 et 1991 pour la construction d'un nouveau Musée d'Arts Islamiques à Doha.

Luis Monreal a occupé maints postes au cours de sa carrière professionnelle, dont : directeur général de la Fondation « La Caixa » à Barcelone, directeur des centres culturels Caixa à Madrid et à Palma de Majorque (2001), directeur de l'Institut Getty de Conservation (GCI) (1985-1990) et Secrétaire général du Conseil International des Musées (ICOM) (1974-1985).

Membre fondateur du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2001-2005), Luis Monreal est devenu membre de son Conseil consultatif en 2006.

Ecologiste égyptien diplômé en 1970 et titulaire d'une maîtrise en génie chimique en 1971 de l'Université du Wisconsin-Madison, Mounir Neamatalla a obtenu un doctorat en santé environnementale et gestion de la qualité en 1976 de l'Université Columbia à New York.

Mounir Neamatalla est le Président fondateur de l'Environmental Quality International (EQI), entreprise consultative privée fondée en 1981 s'organisant autour de trois axes de travail : politique et gouvernance, environnement et ressources naturelles, développement et financement des petites et moyennes entreprises. Cinq services sont fournis à l'appui de ces trois domaines, à savoir : la recherche socio-économique, les services consultatifs de gestion, la gestion et conception de l'environnement, la gestion des ressources agricoles, les médias et la communication.

La mission de l'EQI consiste à contribuer à la croissance et au développement de l'Afrique et du Moyen-Orient à travers des progrès durables en matière de conditions de vie des peuples de la région.

Homme politique et économiste pakistanais, Moeen Qureshi détient une licence et une maîtrise en économie de l'Université du Pendjab ainsi qu'un doctorat en économie de l'Université d'Indiana. Il est à présent le Président et l'associé gérant du Partenariat entre les Marchés Emergents (EMP Global LLC).

Ancien Premier ministre par intérim du Pakistan en 1993, Moeen Qureshi a occupé les postes de vice-Président senior des finances, directeur financier (1980-1987) et vice-Président des opérations de la Banque Mondiale (1987-1991). Vice-Président (1974-1977), vice-Président exécutif et directeur des opérations (1977-1981) de la Société Financière Internationale, Moeen Qureshi a également travaillé avec le Fonds Monétaire International (1958-1970).

Moeen Qureshi a servi en qualité de conseiller auprès de nombreuses institutions internationales et présidé de multiples commissions et comités internationaux traitant des affaires publiques et internationales.

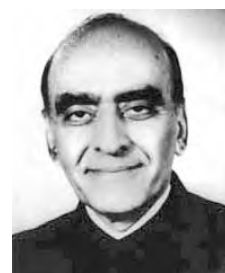
Membre du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2004-2009), Moeen Qureshi est devenu membre de son Conseil consultatif en 2010.



Luis Monreal
Espagne



Mounir Neamatalla
Egypte



Moeen Qureshi
Pakistan



Roelof Rabbinge
Pays-Bas

Détenteur d'une maîtrise (1971) et d'un doctorat (1976) de l'Université agricole de Wageningen, Roelof Rabbinge était membre du Parlement hollandais.

Ayant servi dans de nombreuses institutions nationales et internationales, Roelof Rabbinge occupe actuellement de multiples postes, entre autres : vice-Président de la Commission Néerlandaise pour l'Évaluation Environnementale (MER, Utrecht, Pays-Bas) depuis 2009, Président du Conseil scientifique du Groupe Consultatif pour la Recherche Agricole Internationale (CGIAR, Italie/États-Unis) depuis 2007, Président du Conseil des Sciences de la Vie et de la Terre affilié à l'Organisation Néerlandaise pour la Recherche Scientifique, Président de l'Académie Royale Néerlandaise des Arts et des Sciences (KNAW) depuis 2002, professeur de développement durable et de sécurité alimentaire à l'Université de Wageningen et conseiller auprès de son Conseil d'administration depuis 2001.

Roelof Rabbinge a mené divers programmes et missions agronomiques dans les pays en développement et a édité de nombreux périodiques. Il était membre des quatre conseils d'administration du Groupe Consultatif pour la Recherche Agricole Internationale (CGIAR) et Président du Conseil d'administration de l'Institut International de Recherche sur le Riz (1995-2000).

Membre fondateur du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2003-2008), Roelof Rabbinge est devenu membre de son Conseil consultatif en 2009.



Mamphela Ramphela
Afrique du Sud

Universitaire, médecin, femme d'affaires et ancienne militante anti-apartheid, Mamphela Ramphela détient un doctorat en anthropologie sociale de l'Université du Cap, un diplôme en gestion de l'Université d'Afrique du Sud ainsi que d'autres diplômes en hygiène, médecine tropicales et santé publique de l'Université du Witwatersrand.

Présidente exécutive de Letsema Circle et Présidente des coordinateurs de Dinokeng Scenarios, elle vient récemment de présider l'Agence pour la Technologie et l'Innovation.

Directrice générale de la Banque Mondiale (2000-2004) et co-Présidente de la Commission Mondiale sur les Migrations Internationales (GCIM) (2004-2005), Mamphela Ramphela a été nommée vice-Présidente de l'Université du Cap en 1996, devenue ainsi la première sud-africaine noire à occuper un tel poste.

Auteur de plusieurs ouvrages importants traitant des problèmes socio-économiques en Afrique du Sud, Mamphela Ramphela est titulaire de multiples distinctions et prix prestigieux à l'échelle nationale et internationale ainsi que de nombreux doctorats honoris causa.

Membre du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2004-2009), Mamphela Ramphela est devenue membre de son Conseil consultatif en 2010.



Ghassan Salamé
Liban

Consultant, professeur et politicien de nationalité libanaise, Ghassan Salamé a étudié le droit à l'Université Saint-Joseph et l'Université de Paris ; et est détenteur de deux doctorats en littérature et en sciences politiques de cette dernière.

Doyen de l'École des Affaires Internationales de Sciences-Po à Paris et professeur de relations internationales, Ghassan Salamé est également Président du Fonds Arabe pour la Culture et les Arts ainsi que membre de nombreux conseils d'instituts internationaux et d'organisations à but non lucratif.

Conseiller senior auprès du Secrétaire général des Nations Unies (2003-2006), il était également conseiller politique à la Mission des Nations Unies en Iraq (2003), ministre de la Culture du Liban (2000-2003), Président et porte-parole du comité d'organisation du Sommet Arabe et du Sommet Francophone de Beyrouth (2002).

Ghassan Salamé est l'auteur de nombreux ouvrages, parmi lesquels : *Quand l'Amérique refait le monde*, *Appels d'empire : ingérences et résistances à l'âge de la mondialisation* et *The State and Society in the Arab Levant*.

Membre du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2005-2010), Ghassan Salamé est devenu membre de son Conseil consultatif en 2011.

Artiste sculpteuse américaine, chercheuse et journaliste, Rhonda Roland Shearer est actuellement professeure adjointe à la Faculté de Journalisme et de Communication de Masse de l'Université de l'Iowa, conceptrice web à l'*Astrobiology Magazine* de la NASA depuis 2005 (Astrobio.net), directrice du Laboratoire de Recherche sur les Arts et les Sciences (New York) depuis 1996 et éditrice du journal d'éthique des médias en ligne (StinkyJournalism.org).

Dans le cadre de ses travaux au Département de Psychologie de l'Université de Harvard (1998-2000), Rhonda Shearer a publié plus de 50 articles et donné des conférences dans des universités prestigieuses sur l'importance historique des nouvelles géométries dans l'Histoire de l'art et des sciences.

Rhonda Roland Shearer expose à la galerie Wildenstein depuis 1996 et a organisé de nombreuses expositions individuelles.

Membre du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2002-2003), Rhonda Roland Shearer est devenue membre de son Conseil consultatif en 2004.



Rhonda Roland Shearer
Etats-Unis

Diplômée de Radcliffe College (1963) et détentrice d'un doctorat de l'Université d'Oxford (1969), Adele Simmons est vice-Présidente de Chicago Metropolis 2020 et celle du Comité du centenaire du plan Burnham. Présidente du Partenariat Mondial pour la Philanthropie, elle co-préside également le groupe de travail qui a préparé le Plan d'Action sur le Climat de Chicago.

Conseillère senior auprès du Forum Economique Mondial, Adele Simmons est actuellement membre de nombre de conseils d'administration d'institutions à but non lucratif, dont : Marsh&McLennan, ShoreBank et ShoreBank International Ltd.

Co-Présidente du Conseil du Groupe d'Etude des Affaires Mondiales sur l'Avenir International de Chicago, elle était membre des commissions présidentielles sur la faim et l'environnement au niveau du monde et membre de la Commission sur la gouvernance mondiale et le Conseil consultatif de haut niveau de l'ONU sur le développement durable.

Membre fondatrice du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2001-2003), Adele Simmons est devenue membre de son Conseil consultatif en 2004.



Adele Simmons
Etats-Unis

Ecrivain, poète et dramaturge nigérian, Wole Soyinka est le premier auteur africain lauréat du prix Nobel de littérature en 1986.

Titulaire de la Chaire Elias Ghanem, il est actuellement professeur de création littéraire au département de langue anglaise de l'Université du Nevada (Las Vegas) et professeur en résidence à l'Institut Marymount à Los Angeles (Etats-Unis).

En 1994, il a été nommé Ambassadeur de bonne volonté de l'UNESCO pour la promotion des droits de l'Homme, de la culture africaine, de la liberté d'expression, des médias et de la communication. En 2005, il est devenu l'un des initiateurs de l'Organisation de la Conférence Pronationale PRONACO.

Auteur de 20 ouvrages allant du théâtre au roman en passant par l'essai et la poésie, Wole Soyinka a reçu un doctorat honoris causa de l'Université de Princeton en 2005 et a occupé les fonctions de chercheur en résidence à l'Institut Franklin des Sciences Humaines en 2008.

Membre fondateur du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2001-2004), Wole Soyinka est devenu membre de son Conseil consultatif en 2005.



Wole Soyinka
Nigeria



Monkombu Swaminathan
Inde

Spécialiste en agriculture, Monkombu Sambasivan Swaminathan est diplômé en zoologie de Maharaja's College et en sciences agricoles de l'Agricultural College à Coimbatore. En 1949, il a obtenu un troisième diplôme d'études supérieures en cytogénétique de l'Institut Indien de Recherche Agricole (IARI) à New Delhi.

Père de la révolution verte en Inde, M.S. Swaminathan est désigné par le Programme des Nations Unies pour l'Environnement (PNUE) comme « Père de l'écologie économique » et proclamé par le *Time Magazine* comme l'un des vingt asiatiques les plus influents du XX^e siècle.

Il détient à présent la Chaire Cousteau de l'UNESCO en écotechnologie à la Fondation de Recherche M.S. Swaminathan à Chennai (Inde) et préside la Commission Nationale de l'Agriculture, de l'Alimentation et de la Sécurité Nutritionnelle de l'Inde.

Monkombu Swaminathan est membre de : la Royal Society de Londres, l'Académie Nationale des Sciences des Etats-Unis, l'Académie des Sciences de Russie, l'Académie des Sciences de Chine et l'Académie des Sciences d'Italie.

Membre fondateur du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2001-2005), Monkombu Swaminathan est devenu membre de son Conseil consultatif en 2006.



Kazuo Takahashi
Japon

Président de la Société des Chercheurs sur le Développement International au Japon, Kazuo Takahashi enseigne à l'Institut Supérieur de Recherche d'Etudes Politiques de Tokyo.

Professeur à l'Université Chrétienne Internationale, Kazuo Takahashi était également directeur de l'Institut de Recherche du Développement International affilié à la Fondation d'Etudes Avancées sur le Développement International de Tokyo et directeur du programme de la Fondation de Paix Sasakawa. Il a servi à l'Organisation de Coopération et de Développement Economiques (OCDE) et a présidé plusieurs comités et conseils nationaux et internationaux.

Kazuo Takahashi a publié un nombre important de livres en anglais et en japonais – dont certains ont été traduits en chinois, coréen, portugais et espagnol – portant sur les études de développement, la gestion de l'eau, la consolidation de la paix, l'intégration régionale et les biens publics mondiaux.

Membre fondateur du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina jusqu'en 2003, Kazuo Takahashi est devenu membre de son Conseil consultatif en 2004.



Leila Takla
Egypte

Professeure de droit et de gestion et consultante juridique, Leila Takla détient une licence en droit de l'Université du Caire, une maîtrise de l'Université de Californie du Sud à Los Angeles et un doctorat de l'Université de New York.

Première femme égyptienne à être élue Présidente du Comité des Relations Etrangères affilié au Parlement égyptien, Leila Takla a été nommée membre du Comité du patrimoine mondial de l'UNESCO et désignée trois fois Présidente du Conseil d'administration des Programmes de Coopération Technique des Nations Unies.

Présidente fondatrice de la Fédération Egyptienne des Avocates et celle de l'Association Nationale pour la Préservation de l'Environnement, Leila Takla est vice-Présidente du Comité égyptien pour la sauvegarde du patrimoine national.

Membre de nombreux conseils et comités nationaux et internationaux, elle a publié de nombreux ouvrages et rédige des analyses politiques pour le compte du quotidien Al-Ahram.

Membre fondatrice du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina jusqu'en 2006, Leila Takla est devenue membre de son Conseil consultatif en 2007.

Homme politique et commentateur social, Carl Tham a occupé de multiples postes, entre autres : Ambassadeur de Suède en Allemagne (2002-2006), Secrétaire général du Centre International d'Olof Palmes (1999-2002), ministre de l'Éducation sous le gouvernement social démocrate (1994-1998), directeur général de l'Agence Suédoise de Développement International (ASADI) (1985-1994), directeur général du Conseil National de l'Énergie (1983-1985), ministre de l'Énergie (1978-1979), membre du Parlement (1976-1982) et Secrétaire du Parti Libéral (1969-1978).

Membre de nombreux comités et commissions publics, Carl Tham était Président du Conseil d'administration de l'Institut d'Études Prospectives de Stockholm (1999-2006), membre du groupe de travail sur l'enseignement supérieur réuni par l'UNESCO et la Banque Mondiale, co-Président de la Commission Internationale Indépendante sur le Kosovo et membre de la Commission sur la Sécurité Humaine.

Détenteur du prix d'égalité de l'Union Nationale des Étudiants de Suède (SFS) en 2008, Carl Tham est membre fondateur du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina jusqu'en 2003 et est devenu membre de son Conseil consultatif en 2006.

Philanthrope, Ambassadrice de bonne volonté de l'UNESCO et militante sociale, Marianna Vardinoyannis est diplômée en économie de l'Université de Colorado Denver. Elle détient un autre diplôme en Histoire de l'art et est candidate au doctorat en archéologie de l'Université de Sheffield.

Elue Femme de l'Europe pour sa contribution à la construction d'une Europe des citoyens, Marianna Vardinoyannis est Présidente-fondatrice de la Fondation pour l'Enfant et la Famille ainsi que celle de l'Association des Amis des Enfants Cancéreux (ELPIDA). Membre fondatrice du Forum Humanitaire Mondial (FHM), elle est également membre des conseils d'administration d'institutions humanitaires et culturelles internationales.

Marianna Vardinoyannis est lauréate d'un nombre considérable de prix nationaux et internationaux ainsi que de nombreuses distinctions honorifiques.

Membre fondatrice du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2001-2007), Marianna Vardinoyannis est devenue membre de son Conseil consultatif en 2008.

Diplômé en génie physique et titulaire d'une maîtrise en génie électrique de l'Université de l'Illinois et d'un doctorat en informatique de l'Université de Virginie (1968), William Allan Wulf est professeur d'ingénierie et sciences appliquées au Département des Sciences Informatiques de l'Université de Virginie. Membre de nombreuses académies nationales et internationales, il est également l'éditeur de la revue scientifique *Science*.

Au cours de sa carrière professionnelle, William Wulf a occupé divers postes, dont : Président de l'Académie Nationale d'Ingénierie (1997), directeur adjoint de la Fondation Nationale de la Science (1988-1990), et fondateur de Tartan Laboratories (1981) et son Président-directeur général jusqu'en 1988.

En 1968, il a rejoint l'Université Carnegie Mellon où il a exercé les fonctions de professeur adjoint de sciences informatiques, de professeur agrégé en 1973 et de professeur en 1975.

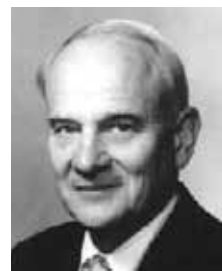
Membre fondateur du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2001-2006), William Wulf est devenu membre de son Conseil consultatif en 2007.



Carl Tham
Suède



Marianna V. Vardinoyannis
Grèce



William Wulf
Etats-Unis



Ahmed Hassan Zewail
Egypte

Titulaire de la Chaire Linus Pauling de chimie, Ahmed Hassan Zewail est professeur de physique à l'Institut de Technologie de Californie (Caltech) et directeur du Centre de Biologie Physique affilié à la Fondation Moore à Caltech.

Détenteur d'un doctorat de l'Université de Pennsylvanie ainsi que d'une bourse de recherche postdoctorale de l'Université de Californie à Berkeley, Ahmed Zewail est membre élu de nombreuses académies internationales et sociétés savantes. Il fait partie du Conseil des conseillers du Président Obama sur la Science et la Technologie ; et est l'envoyé scientifique des Etats-Unis au Moyen-Orient.

Lauréat du prix Nobel de Chimie (1999) pour ses travaux pionniers dans le domaine de la femtoscience, Ahmed Zewail a dirigé le Laboratoire pour les Sciences Moléculaires (LMS).

Membre fondateur du Conseil d'administration de la Bibliotheca Alexandrina (2001-2005), Ahmed Zewail est devenu membre de son Conseil consultatif en 2006.



CONSEIL CONSULTATIF

CONSEIL CONSULTATIF

CONSEIL CONSULTATIF

CONSEIL CONSULTATIF

CONSEIL CONSULTATIF

CONSEIL CONSULTATIF

CONSEIL CONSULTATIF

CONSEIL CONSULTATIF

CONSEIL CONSULTATIF

CONSEIL CONSULTATIF

RAPPORT ANNUEL Juillet 2011 – Juin 2012

ORGANIGRAMME DE LA BA

ORGANIGRAMME DE LA BA

